Televis Blue

Solución en la nube para la monitorización de equipos



© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p1

Contenido

PARA COMENZAR....7
REQUISITOS MÍNIMOS....7
MODELOS....7
LICENCIA TELEVISBLUE....8
REQUISITOS HARDWARE Y SOFTWARE RECOMENDADOS....10
APARATOS COMPATIBLES....10
EJEMPLOS DE APLICACIÓN....10
1) Monitorización de la temperatura en equipos existentes....10
2) Monitorización de una cadena de restaurantes....11
DISEÑO PÁGINA....13
SIGNIFICADO DE LOS ICONOS....13
REGISTRO DE UNA NUEVA EMPRESA....19
REGISTRO DE UN NUEVO USUARIO PARTICULAR....20
INICIAR SESIÓN / EDITAR USUARIO (Acceso)....22
RECUPERAR CONTRASEÑA (RESET)....23
LISTA EQUIPOS....25
LISTA EQUIPOS....25
AGREGAR UN NUEVO EQUIPO....26
SUSTITUCIÓN GATEWAY....27
CONFIGURACIÓN....29
CONFIGURACIÓN USUARIO....29
EDITAR CONTRASEÑA....31
HABILITACIONES....33
CONFIGURACIÓN DELEGACIONES....34
NOTIFICACIÓN DELEGACIÓN....36

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p2

DELEGADO DE REFERENCIA 38
VISTAS USUARIO 38
EQUIPO 43
EQUIPO 43
TABLA HISTORIAL DE DATOS 45
GRÁFICO HISTORIAL DE DATOS 49
HISTORIAL 52
FILTRO HISTORIAL 55
CONTROLADORES 57
LISTA CANALES EWSENSE TEMP 59
ASOCIACIÓN EWSENSE TEMP 61
RECURSOS CONTROLADOR 63
CONFIGURACIÓN UMBRALES 65
CONFIGURACIÓN UMBRALES ALARMA Y PRE-ALARMA 65
CONFIGURACIÓN UMBRALES RECURSOS ENERGÍA 66
INFORMACIÓN DEL EQUIPO 67
PAGOS SELF-SERVICE 72
BUSCAR CONTROLADORES 72
SELECCIÓN DIRECCIONES 73
Barra del título 73
SELECCIÓN CONTROLADORES 75
DESTINATARIOS NOTIFICACIONES 77
LISTA DESTINATARIOS 79
MANDOS Y PARÁMETROS 79
Mandos y parámetros selección preferidos 84
CONFIGURACIÓN DE MANDOS Y PARÁMETROS 89

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p3

MANDOS 91
Parámetros 92
INFORME 96
CONFIGURACIÓN INFORME 97
Botones contextuales 99
INFORME HACCP 99
CÓMO LEER LOS INFORMES 102
REAL-TIME 104
PAQUETE TelevisGate 107
INFORMACIÓN GENERAL 107
CONTENIDO DE LA CAJA 107
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD 108
PERTURBACIONES 108
UTILIZACIÓN EN HOSPITALES 108
UTILIZACIÓN CERCA DE MATERIALES EXPLOSIVOS 108
CONDICIONES DE USO 109
RESPONSABILIDAD Y RIESGOS RESIDUALES 109
CONDICIONES DE USO 109
USO PERMITIDO 109
USO NO PERMITIDO 109
EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD 110
ELIMINACIÓN 110
INSTALACIÓN 110
PRECAUCIONES 112
CONEXIÓN A LA RED 113
CONEXIONES EN EL APARATO 115

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p4

CONEXIÓN RS485 115
INSTALACIÓN DE UNA ANTENA EXTERNA 115
USO DE ANTENAS EXTERNAS 117
PIN de activación de la licencia 117
BATERÍA DE BACKUP 118
COMUNICACIÓN 118
CARACTERÍSTICAS DE LAS SALIDAS 118
DATOS TÉCNICOS (EN 60950) 119
CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS 119
DIMENSIONES:. 120
LED 120
LED POWER 121
LED STATUS, MODEM, ALARM 121
PAQUETE TelevisBox 123
INFORMACIÓN GENERAL 123
CONTENIDO DE LA CAJA 123
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD 123
RESPONSABILIDAD Y RIESGOS RESIDUALES 125
CONDICIONES DE USO 125
EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD 126
ELIMINACIÓN 126
INSTALACIÓN 126
PRECAUCIONES 129
CONEXIÓN A LA RED 129
SUSTITUCIÓN FUSIBLE ALIMENTACIÓN 130
LIMPIEZA (PRECAUCIONES) 130

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p5

INSTALACIÓN EWSense Temp 130
POSICIÓN EWSense Temp 131
POSICIÓN EWSense Repeater 131
PIN DE ACTIVACIÓN DE LA LICENCIA 133
BATERÍA DE BACKUP 133
COMUNICACIÓN 133
DATOS TÉCNICOS (EN 61010) 134
CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS 135
DIMENSIONES:. 135
LED 137
INFORMACIÓN GENERAL 139
PROCEDIMIENTO 139
Asistencia 142
Números útiles 143

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p6

PARA COMENZAR

REQUISITOS MÍNIMOS

- 1 TelevisBlue Gateway
- 1 controlador Eliwell con puerto serie RS485
- 1 licencia SLA (Service Level Agreement) - ya incluida en la compra del Gateway
- Un dispositivo conectado a Internet (ordenador, smartphone o tablet) para el acceso remoto a los datos para la configuración del sistema accediendo al sitio www.televisblue.com

MODELOS

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	NÚMERO RECURSOS / NOTAS	OPERACIONES
TelevisBlue Plus **12 meses de servicio incluidos. Monitorización, Informe y Alarmas, Acceso centralizado a los datos y Mantenimiento remoto de los controladores**			
TBR2P011E0000	TelevisBlue Plus 005-1Y 2G	5	1000
TBR2P051E0000	TelevisBlue Plus 025-1Y 2G	25	1000
TBR2P101E0000	TelevisBlue Plus 050-1Y 2G	50	5000
TBR2P301E0000	TelevisBlue Plus 150-1Y 2G	150	5000
TBR2P501E0000	TelevisBlue Plus 250-1Y 2G	250	5000
TBR2P1H1E0000	TelevisBlue Plus 500-1Y 2G	500	5000
TelevisBlue Starter			

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

12 meses de servicio incluidos. Monitorización, Informes y Alarmas y Acceso centralizado a los datos			
TBR2S011E0000	TelevisBlue Starter 005-1Y 2G	5	NA
TBR2S051E0000	TelevisBlue Starter 025-1Y 2G	25	NA
TBR2S101E0000	TelevisBlue Starter 050-1Y 2G	50	NA
TBR2S301E0000	TelevisBlue Starter 150-1Y 2G	150	NA
TBR2S501E0000	TelevisBlue Starter 250-1Y 2G	250	NA
TBR2S1H1E0000	TelevisBlue Starter 500-1Y 2G	500	NA
SAMANT3B30300	ANTENA 3B 3 m CABLE MCX90/M	Antena externa opcional	-
TBR2X0000GW00	TelevisGate 2G	Sólo recambio dispositivo	-
Servicio incluido 12 meses. **ATENCIÓN**: el uso del producto y del servicio TelevisBlue está supeditado a la aceptación de los términos de servicio publicados en el sitio: www.televisblue.com/terms			

LICENCIA TELEVISBLUE

CARACTERÍSTICA	DESCRIPCIÓN	NOTAS
Número máximo de recursos	De 5 a 500 recursos monitorizables según el modelo	
Duración del servicio	12 meses de conexión y servicio de registro de datos	
Intervalo de registro	Configurable de 5 minutos	

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

	a 1 día	
Operaciones en los controladores	Lectura/escritura de parámetros y mandos Máximo 1000 operaciones para licencias hasta 25 recursos, 5000 para licencias superiores	Opción Plus
Intervalo de sincronización de la nube	Configurable de 15 minutos a 1 día	
Visualización de datos	- Historial de eventos del equipo - Historial de datos por recurso en tabla y gráfico	
Gestión de alarmas	- Umbrales configurables en la nube para todos los recursos registrados; - Modo opcional de notificación inmediata de alarmas de aparatos	
Envío de informes	PDF por email, configurables con frecuencia diaria, semanal o mensual	
Centralización de equipos	Página de acceso con estado resumido para todos los equipos controlados	
Usuarios y seguridad	Administración de habilitaciones de acceso para cada equipo	

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p9

REQUISITOS HARDWARE Y SOFTWARE RECOMENDADOS

La lista de navegadores recomendados es la siguiente:

TIPO DE DISPOSITIVO	NAVEGADOR	VERSIÓN	RESOLUCIÓN MÍNIMA
TODOS	Safari	5 o posterior	480x800 px
	Mozilla FireFox	44 o posterior	480x800 px
	Google Chrome	48 o posterior	480x800 px
	Internet Explorer	11 o posterior	480x800 px

La lista de sistemas operativos y dispositivos recomendados es la siguiente:

TIPO DE DISPOSITIVO	NAVEGADOR	VERSIÓN	NOTAS
TABLET / SMARTPHONE	Android	4.4.2 o posterior	Kit Kat (octubre 2013)
	IoS	8.1 o posterior	2014
	Windows Phone	8.1 o posterior	2014
PC	Windows	7 o posterior	2009
	Linux	**SIN TESTAR**	
	Mac OS		

APARATOS COMPATIBLES

La lista de dispositivos compatibles se incluye en el Anexo en el enlace Aparatos Eliwell

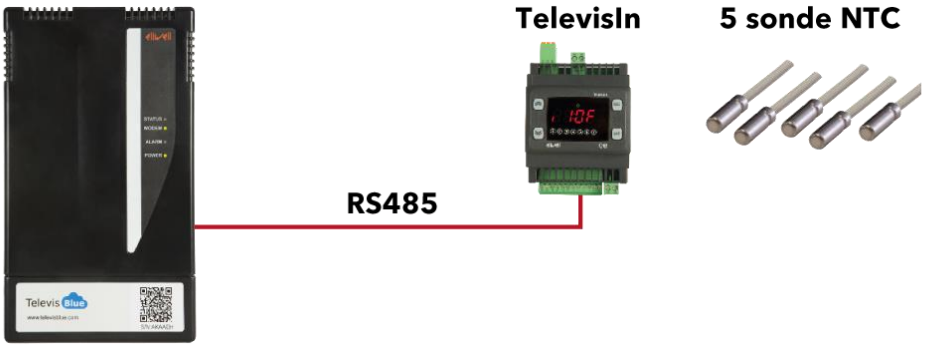
EJEMPLOS DE APLICACIÓN

1) Monitorización de la temperatura en equipos existentes

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

Requisitos mínimos de este ejemplo:

DISPOSITIVO	CANTIDAD	NOTAS
TelevisBlue Starter 005-1Y 2G	1	5 recursos registrados
TelevisIn	1	
sondas NTC	5	



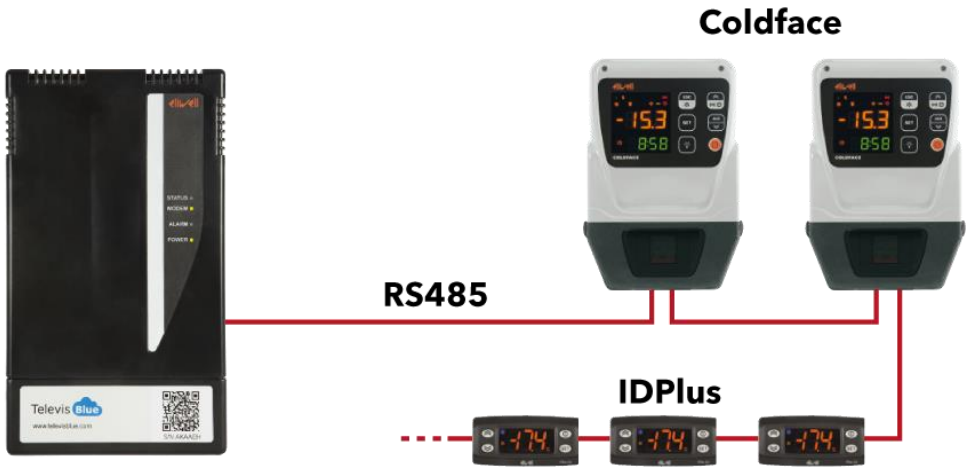
- Registros APPCC (HACCP) de 5 temperaturas durante 12 meses a intervalos de 15 minutos
- Notificación al encargado del mantenimiento de la superación de los umbrales de temperatura configurables por Internet
- Envío al propietario del informe APPCC (HACCP) diario en formato PDF

2) Monitorización de una cadena de restaurantes

Requisitos mínimos de este ejemplo:

DISPOSITIVO	CANTIDAD	NOTAS
TelevisBlue Starter 025-1Y 2G	1	25 recursos
Colface	2	
IDPlus	3 o más	
Sondas NTC	10 o más	

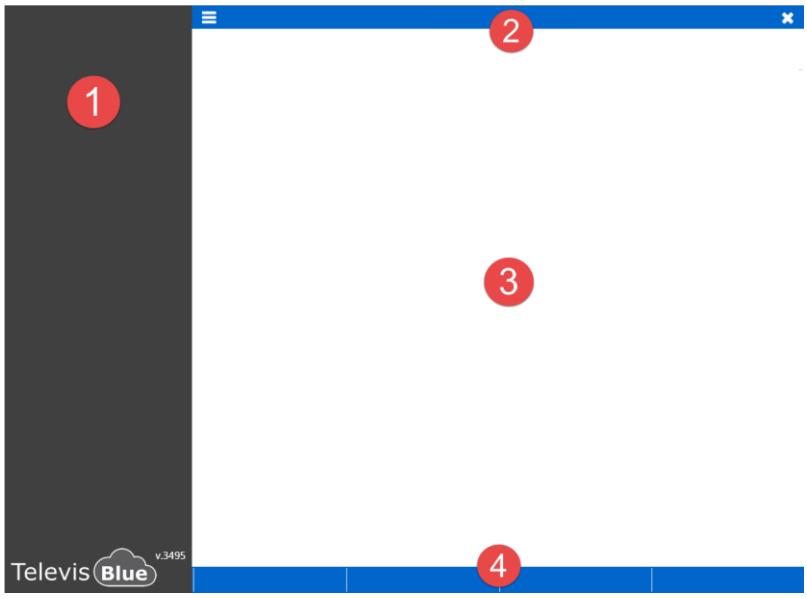
© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados



- Conexión a los controladores por RS-485
- Registros durante 12 meses a intervalos de 5 minutos:
  - ♦ APPCC (HACCP) de 5 temperaturas
  - ♦ 5 temperaturas de evaporación/descongelación
  - ♦ 10 recursos disponibles para una futura ampliación del equipo
- Lectura y señalización de todas las alarmas de los controladores conectados
- Notificación al encargado del mantenimiento de la superación de los umbrales de temperatura
- Envío diario al propietario del informe APPCC (HACCP) en formato PDF
- Envío semanal al encargado del mantenimiento del informe completo en formato PDF
- Acceso centralizado a los datos de todos los restaurantes con un único inicio de sesión

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p12

DISEÑO PÁGINA



Cada página web consta de 4 secciones

1. Barra de menús
2. Barra del título
3. Ventana de datos
4. Botones contextuales

SIGNIFICADO DE LOS ICONOS

ICONO	DESCRIPCIÓN	EFECTO
	Imagen	Muestra/oculta una imagen de ejemplo
	Atención	Indica la presencia de información importante
	Confirmar	Guarda los ajustes, cierra la pantalla y vuelve a la página superior
	Salir	Cierra la pantalla y vuelve a la página superior. **NOTA**: se puede salir guardando o sin guardar
	Ayuda	Abre la página de Ayuda correspondiente
	Lista Equipos	Va a la página Lista Equipos
	Ajustes Usuario	Va a la página Configuración Usuario (referencias de usuario, contraseña, delegaciones)

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

	Salir del software	Sale del programa y va a la página de Acceso
	Modificar contraseña	Va a la página Modificar contraseña
	Delegaciones	Va a la página Delegaciones (agregar/eliminar usuarios delegados)
	Guardar	Guarda los ajustes realizados.
	Editar	Va a la página Configuración Delegación
	Papelera	Elimina el usuario delegado correspondiente
	Agregar	Agrega un nuevo usuario delegado
	Verificar	Pone en marcha la verificación del email de delegación que se ha introducido
	Seleccionar todo	- Selecciona todas las opciones de la lista (equipos, usuarios habilitados, etc.) - Indica un recurso digital (stand-by, etc.)
	Deseleccionar todo	- Deselecciona todas las opciones de la lista (equipos, usuarios delegados, etc.)
	Buscar	Filtra la información incluida en la "Ventana de datos"
	Agregar equipo	Va a la página Agregar Equipo (agrega una nueva pasarela)
	Alarma	- Indica la presencia de una alarma activada - Indica una alarma de controlador (fallo, superación del límite, etc.)
	Estado del equipo (Verde)	Indica que el equipo está funcionando
	Estado del equipo (Amarillo)	- Indica que el equipo tiene una o varias alarmas activadas ya visualizadas - Indica que un destinatario de notificaciones recibirá un email de pre-alarma - Indica el umbral de alarma programado (consulte Configuración Umbrales)
	Estado del equipo (Rojo)	- Indica que el equipo tiene una o varias alarmas

		activadas nuevas - Indica que un destinatario de notificaciones recibirá un email de alarma - Indica el umbral de alarma programado (consulte Configuración Umbrales)
	Fin de alarma	- Indica el fin de una alarma del controlador - Indica que un destinatario de notificaciones no recibirá un email de alarma/pre-alarma - Indica que no hay ningún umbral de alarma/pre-alarma programado (consulte Configuración Umbrales)
	Alarma activada	Indica que se ha superado un umbral de alarma programado (consulte Configuración Umbrales)
	Pre-alarma activada	Indica que se ha superado un umbral de pre-alarma programado (consulte Configuración Umbrales)
	Alarma/Pre-alarma desactivada	Indica que el valor ha vuelto a estar dentro del umbral de alarma/pre-alarma (consulte Configuración Umbrales)
	Recurso energía	Indica que el recurso (que suele ser una entrada analógica) es de tipo energía
	Recurso energía	Indica que el recurso (que suele ser una entrada analógica) no es de tipo energía
	Sin conexión	Falta de comunicación entre el servidor cloud y el equipo
	Fecha/hora de recepción	Fecha/hora de recepción del último dato (aa-mm-dd HH:mm)
	Actualizar	Actualiza el código captcha de verificación visualizado
	Historial	Va a la página Historial Equipo (accesos, alarmas, notificaciones enviadas, etc.)
	Controladores	- Va a la página Lista Controladores

		- Va a la página Recursos Controlador
	Mandos	Va a la página Mandos y parámetros
	Vista Equipo	Va a la página Información del Equipo (propietario, nombre, empresa, etc.)
	Vista Equipo (Azul)	Va a la página Información del Equipo (propietario, nombre, empresa, etc.) Visible desde Vistas Usuario
	Buscar Controladores	Va a la página Buscar Controladores en red (escaneado de red)
	Destinatarios Notificaciones	Va a la página Destinatarios Notificaciones Alarmas (lista de destinatarios de alarmas)
	Envío de notificaciones	Indica que se ha enviado una notificación de alarma/pre-alarma
	Informe PDF	Va a la página Configuración Informe
	Informe Excel	Va a la página Configuración Informe
	Usuario (Azul)	Indica las operaciones realizadas por un usuario (acceso, edición, etc.)
	Tabla historial de datos	Muestra la tabla de los datos leídos por el recurso seleccionado (consulte Tabla Datos)
	Gráfico historial de datos	Muestra el gráfico de los datos leídos por el recurso seleccionado (consulte Gráfico historial de datos)
	Deseleccionar/Ocultar	- Deselecciona todos los controladores/direcciones de la red - Oculta la lista de recursos y muestra sólo la lista de controladores activados en la red
	Desplazamiento	Muestra el intervalo de datos anterior o posterior respecto a la fecha/hora seleccionadas
	Día/Semana/Mes	Ajusta el intervalo de visualización de datos (día, semana, mes)
	Filtro	Va a la página Filtro Historial (evento, fecha, tipo de evento)

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p16

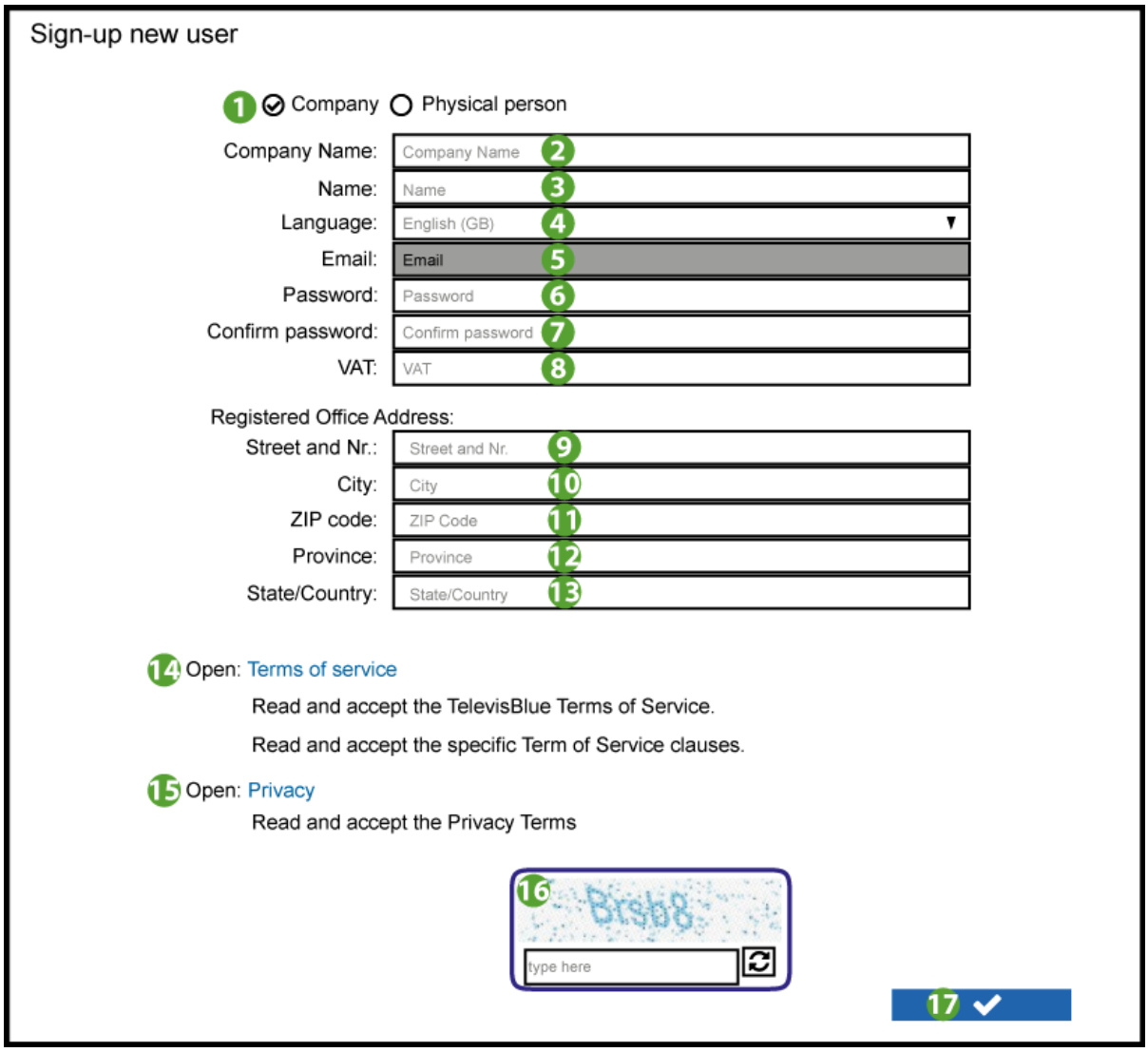
	Información	Muestra la información correspondiente al equipo con la licencia y los recursos asignados
	Preferidos	Preferido añadido
	Añadir a Preferidos	Preferido deseleccionado
	Agregar	Representa una casilla para seleccionar controlador, usuario, parámetro, etc.
	Mando	Ejecución mando
	Seleccionar todo	Selecciona todos los controladores de la red
	Copiar	Copia los ajustes del controlador seleccionado
	Pegar	pega los ajustes del controlador seleccionado
	Lectura	Lectura parámetros seleccionados
	Escritura	Escritura parámetros seleccionados
	Recurso analógico	Indica un recurso analógico (sondas, etc.)
	Recurso energía activo	Indica que está activada la casilla de ajuste de registro del recurso energía
	Retardo activado	Indica que está activada la casilla de ajuste del retardo de señalización de alarma/pre-alarma
	Retardo sin activar	Indica que no está activada la casilla de ajuste del retardo de señalización de alarma/pre-alarma
	Casilla seleccionada	Indica que está seleccionada la dirección de red correspondiente
	Agregar	Agrega una nueva dirección de búsqueda de controladores en red
	Selección Direcciones	Va a la página Seleccionar Direcciones
/	Orden descendente	Ordena de forma descendente direcciones, modelos o protocolos
/	Orden ascendente	Ordena de forma ascendente direcciones, modelos o protocolos
/	Agrupamiento	Agrupa modelos o protocolos
	Lista de destinatarios de usuario	Importa en el equipo toda la lista de destinatarios del usuario

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p17

	Descargar informe	Descarga el informe PDF seleccionado y almacenado en la nube
	Abre	Abre
	Sustitución	Sustitución gateway (replacement)
	Bloqueo	Licencia caducada (Grace period expired). Contactar con Eliwell. Números útiles

REGISTRO DE UNA NUEVA EMPRESA

Para crear un nuevo usuario como empresa, siga los pasos siguientes:



1. **Tipo de usuario**: Empresa. **NOTA**. Para ser propietarios (owner) de un gateway es obligatorio registrarse como Empresa
2. **Nombre de empresa**: razón social de la empresa
3. **Nombre**: nombre y apellidos del empleado
4. **Idioma**: selección del idioma a utilizar en las pantallas (lista desplegable)
5. **Email**: email del usuario - **NOTA: el email debe ser una dirección email válida y se convertirá en el nombre de usuario**

6. **Contraseña**: introduzca la contraseña.
   NOTA: la contraseña debe tener al menos 6 caracteres y contener al menos un número (0...9)
7. **Confirmar contraseña**: Vuelva a introducir la contraseña para su verificación
8. **CIF**: Número de Identificación Fiscal de la empresa
9. **Calle y número**: introduzca la dirección de la empresa
10. **Localidad**: introduzca la localidad de la sede de la empresa
11. **CP**: introduzca el código postal de la empresa
12. **Provincia**: introduzca la provincia de la sede de la empresa
13. **Estado/Nación**: introduzca el país de la empresa
14. **Condiciones de servicio**: lea el contenido, seleccione las casillas al final del texto y cierre la casilla con la X arriba a la derecha.

    ATENCIÓN: es obligatorio abrir la página de las condiciones y leerlas
15. **Tratamiento de datos personales**: lea el contenido, seleccione las casillas al final del texto y cierre la casilla con la X arriba a la derecha.

    ATENCIÓN: es obligatorio abrir la página de las condiciones y leerlas
16. **Captcha**: código de control. Si no logra leer los caracteres, pulse para generar uno nuevo
17. : cierra la pantalla y va a la página Lista Equipos.

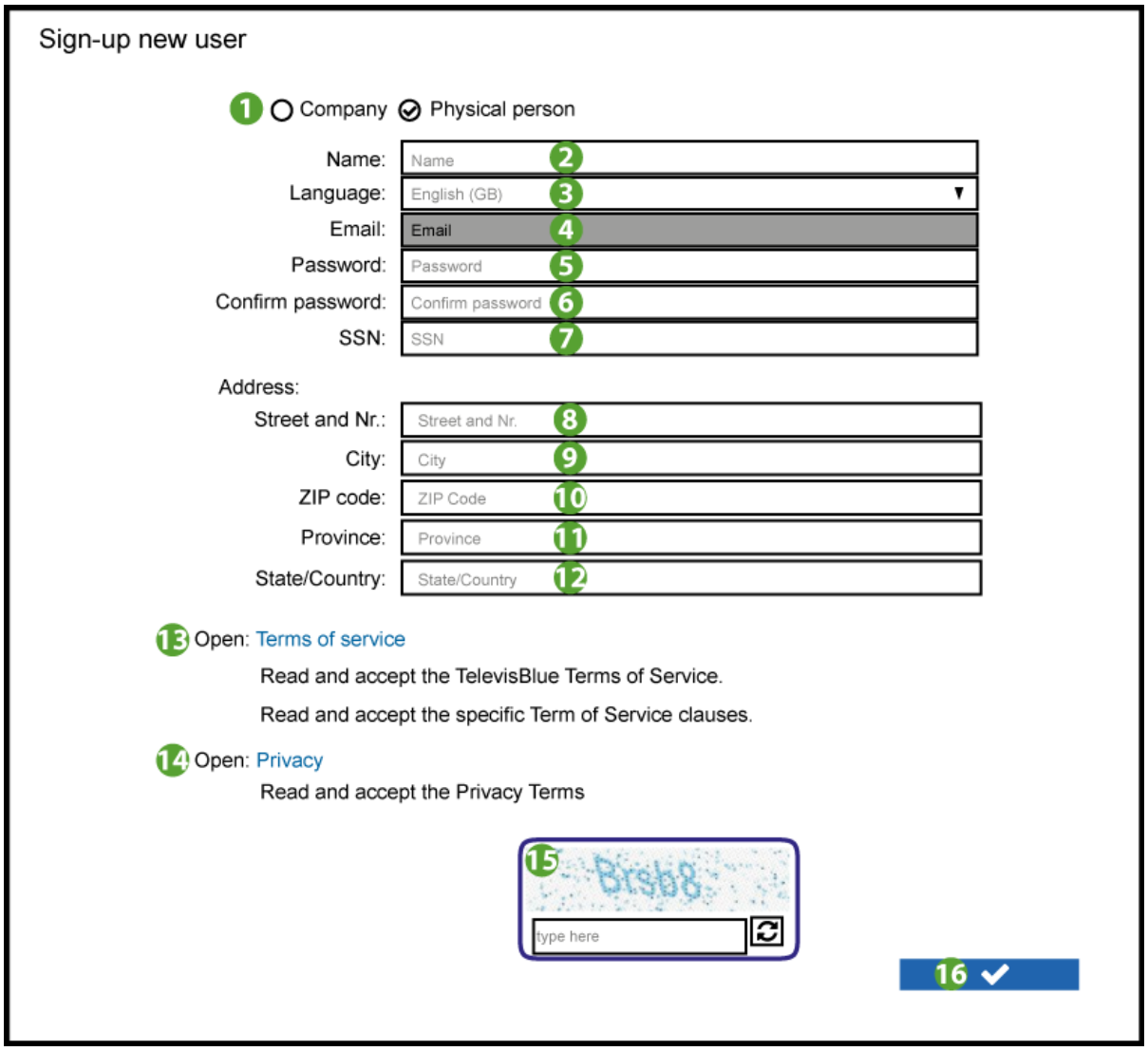
ATENCIÓN: el email ya no se podrá utilizar para crear un nuevo usuario

18. Una vez realizado el registro, el nuevo Usuario recibirá un email con las instrucciones para confirmar y completar el procedimiento de registro.

REGISTRO DE UN NUEVO USUARIO PARTICULAR

De arriba abajo, los campos rellenados/a rellenar son los siguientes:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p20



1. **Tipo de usuario**: persona física
2. **Nombre**: nombre y apellidos
3. **Idioma**: selección del idioma a utilizar en las pantallas (lista desplegable)
4. **Email**: email del usuario - **NOTA: el email debe ser una dirección email válida y se convertirá en el nombre de usuario**
5. **Contraseña**: introduzca la contraseña
   NOTA: la contraseña debe tener al menos 6 caracteres y contener al menos un número (0...9)
6. **Confirmar contraseña**: vuelva a introducir la contraseña para confirmar
7. **NIF**: Número de Identificación Fiscal

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p21

8. **Calle y número**: introduzca su dirección
9. **Localidad**: introduzca la localidad
10. **CP**: introduzca el código postal
11. **Provincia**: introduzca la provincia
12. **Estado/Nación**: introduzca el país
13. **Condiciones de servicio**: lea el contenido, seleccione las casillas al final del texto y cierre la casilla con la X arriba a la derecha.

    ATENCIÓN: es obligatorio abrir la página de las condiciones y leerlas
14. **Tratamiento de datos personales**: lea el contenido, seleccione las casillas al final del texto y cierre la casilla con la X arriba a la derecha.

    ATENCIÓN: es obligatorio abrir la página de las condiciones y leerlas
15. **Captcha**: código de control. Si no logra leer los caracteres, pulse para generar uno nuevo
16. : cierra la pantalla y va a la página Lista Equipos.

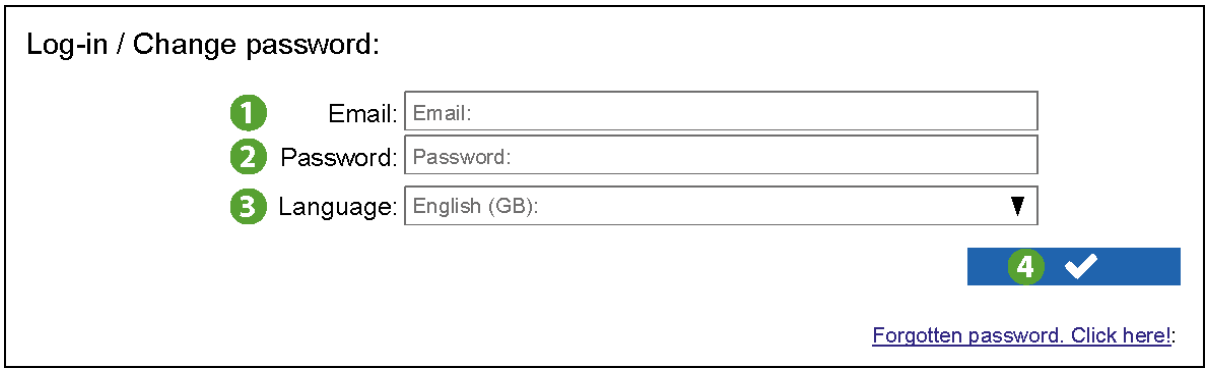
ATENCIÓN: el email ya no se podrá utilizar para crear un nuevo usuario

17. Una vez realizado el registro, el nuevo Usuario recibirá un email con las instrucciones para confirmar y completar el procedimiento de registro.

INICIAR SESIÓN / EDITAR USUARIO (Acceso)

De arriba abajo, los campos a rellenar son los siguientes:

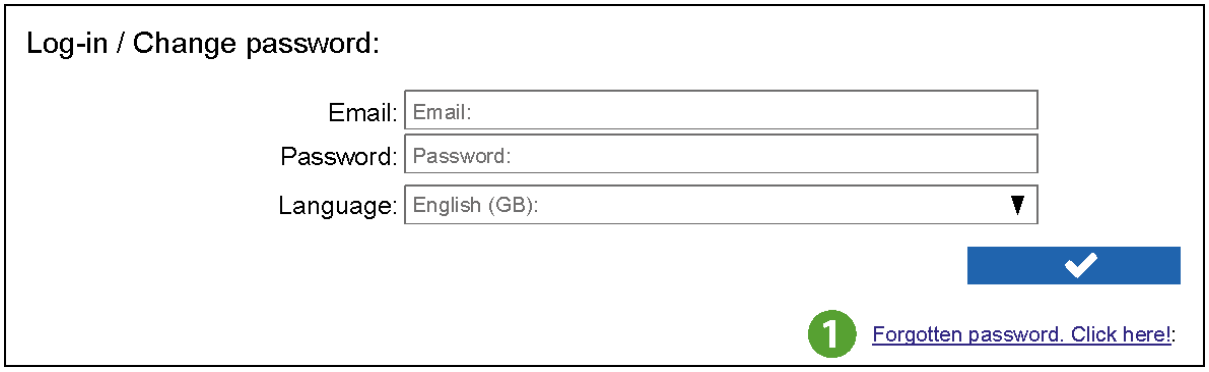
© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados



1. **Email**: introduzca su email (nombre de usuario).
2. **Contraseña**: introduzca su contraseña. **NOTA**. Después de n intentos fallidos la cuenta queda bloqueada. Aparece en rojo User locked out
   Contactar con la Asistencia técnica
3. **Idioma**: seleccione el idioma a utilizar en las pantallas (lista desplegable)
4. ✔: cierra la pantalla y va a la página Lista Equipos.

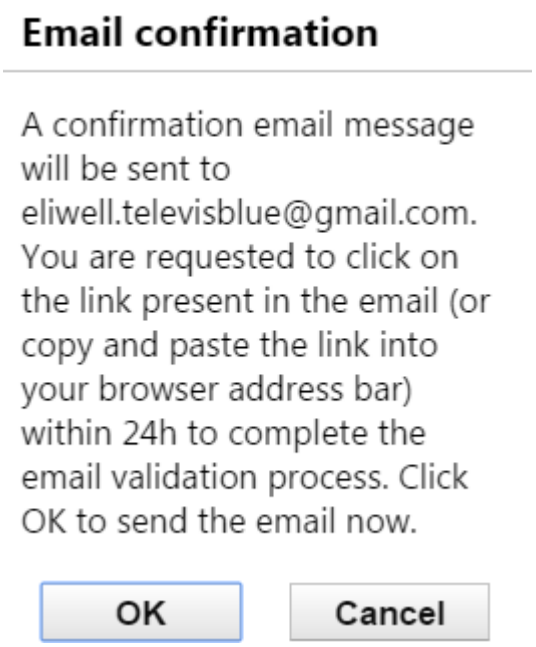
RECUPERAR CONTRASEÑA (RESET)

De arriba abajo, los campos a rellenar son los siguientes:



1. Pulse "**¿Ha olvidado la contraseña? ¡Haga clic aquí!**"
   Aparece la pantalla siguiente:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados



1. **OK**: "noreply@televisblue.com" envía a su dirección de correo un email con un enlace para introducir la nueva contraseña.
   En la pantalla que se abre, introduzca la nueva contraseña y vuelva a introducirla más abajo para confirmar.
2. **Cancel**: anula la solicitud de cambio de contraseña.
   NOTA: Verificar la bandeja de entrada del correo electrónico. Si no se recibe por e-mail la confirmación del cambio de contraseña, verificar el correo indeseado (spam) y eventualmente modificar el filtro del correo indeseado añadiendo el remitente "noreply@televisblue.com" a la lista de destinatarios fiables.

LISTA EQUIPOS

LISTA EQUIPOS

Barra del título

1. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Barra de menús

En esta zona aparecen:

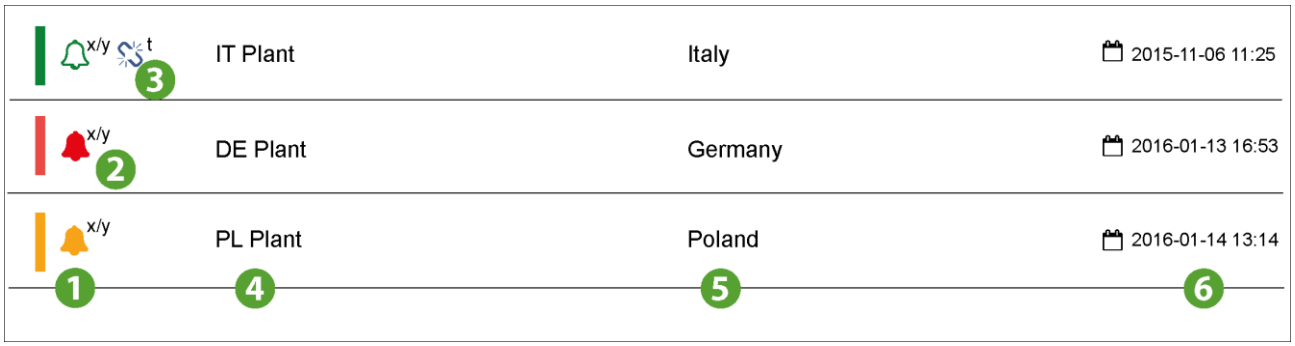


1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : filtra los equipos por nombre, dirección y empresa
4. : **OFF** muestra todos los equipos; **ON** muestra sólo los equipos con nuevas alarmas.
5. : va a la página Configuración Usuario.
6. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.
7. : va a la página Agregar Equipo

Ventana de datos

Presenta la siguiente información:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados



1. : indica el estado del equipo:
   - **(VERDE)**: equipo funcionando
   - **(AMARILLO)**: equipo con una o varias alarmas ya vistas
   - **(ROJO)**: equipo con una o varias alarmas nuevas
2. x/y : x/y indica el número de alarmas nuevas (x) y el número total de alarmas (y)
3. t: indica falta de comunicación entre equipo y pasarela. El número t indica desde hace cuánto tiempo falta la comunicación
4. **Nombre equipo**: configurado en Información Equipo
5. **Nombre empresa**: configurado en Información Equipo
6. : indica el día/hora (en el huso horario del equipo) de la última recepción de datos desde la pasarela.

   NOTA: compruebe el huso horario de la pasarela

   NOTA: el huso horario predeterminado es UTC. El sistema no tiene en cuenta la hora legal.

AGREGAR UN NUEVO EQUIPO

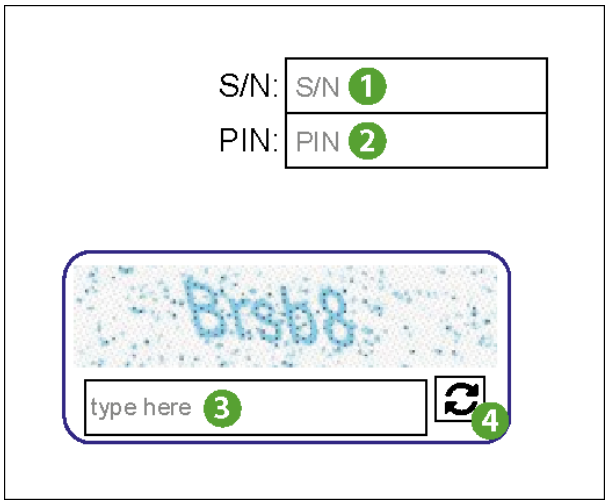
Barra del título

1. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

Ventana de datos

Los campos a rellenar son los siguientes:



1. **S/N**: introduzca el número de serie presente en el código de barras del TelevisBlue
2. **PIN**: introduzca el PIN (se indica en el documento "Product Activation PIN" que acompaña al aparato)
3. **type here**: introduzca el código de verificación que aparece arriba
4. : permite actualizar el código de verificación si no se lee claramente

Botones contextuales

1. : : guarda los datos introducidos. NOTA: una vez registrado el equipo, realice siempre su escaneado/configuración (consulte Escaneado Red).

SUSTITUCIÓN GATEWAY

Barra del título

1. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

Los campos a rellenar son los siguientes:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p27





1. **Nuevo S/N**: introduzca el nuevo número de serie presente en el código de barras del TelevisBlue
2. **PIN**: introduzca el PIN (se indica en el documento "Product Activation PIN" que acompaña al aparato)
3. **Captcha**: código de control. Si no logra leer los caracteres, pulse para generar uno nuevo
4. : guarda los datos introducidos.

NOTAS:

- Una vez registrado el equipo, realice siempre su escaneado/configuración (consulte Escaneado Red).
- Realizar el procedimiento de Asociación de un sensor de temperatura (EWSense Temp).

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

CONFIGURACIÓN

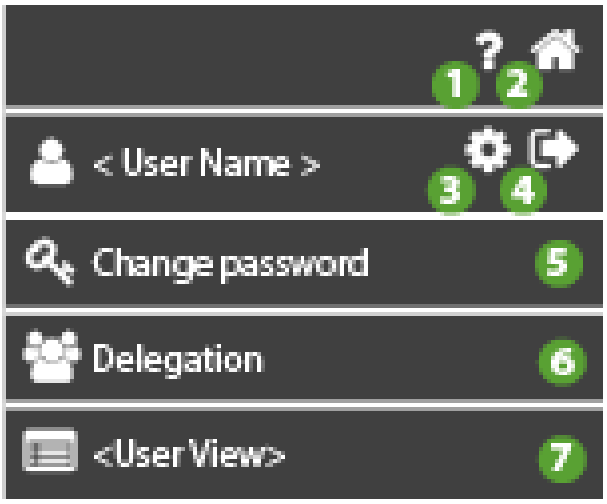
CONFIGURACIÓN USUARIO

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Lista Equipos.

Barra de menús

En esta zona aparecen:

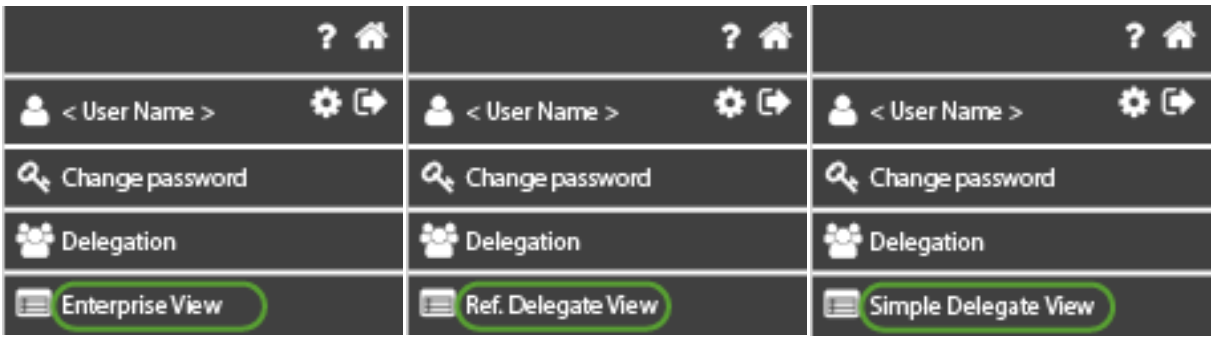


1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : desactivado.
4. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.
5. : va a la página Modificar contraseña.
6. : va a la página Delegaciones.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

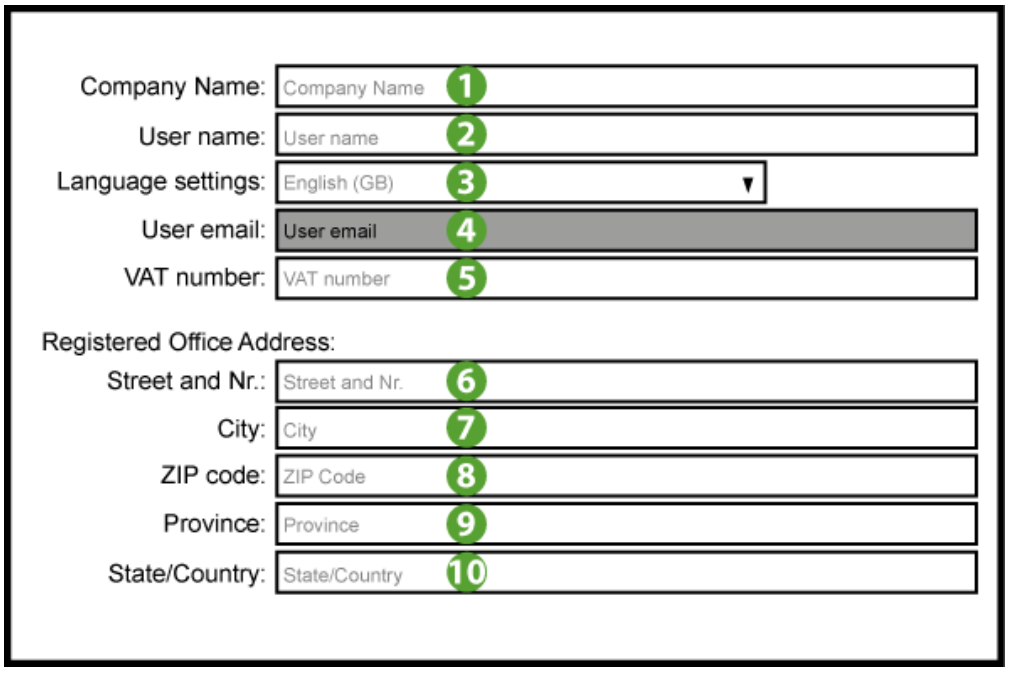
7. : va a la página Vistas Usuario. **NOTA**: Existen tres tipos de usuario (y vistas usuario):
    a. usuario **Enterprise** (**Enterprise**)
    b. usuario **Delegado de Referencia** (**Reference Delegate**)
    c. usuario **Delegado Simple** (**Simple Delegate**)

a. Enterprise **b. Reference Delegate** **c. Simple Delegate**



Ventana de datos

Los campos rellenado/a rellenar son los siguientes:



1. **Nombre Empresa**: introduzca la razón social/nombre del usuario
2. **Nombre Usuario**: introduzca el usuario que se desea visualizar en el equipo y en los informes
3. **Preferencia idioma**: introduzca el idioma de las páginas del software
4. **Email usuario**: muestra el email utilizado para registrarse - ***NOTA: NO es editable***
5. **CIF**: introduzca el Número de Identificación Fiscal/Código fiscal
6. **Calle y número**: introduzca la dirección
7. **Localidad**: introduzca la localidad
8. **CP**: introduzca el código postal de la localidad
9. **Provincia**: introduzca la provincia
10. **Estado/Nación**: introduzca el país
11. : guarda los datos introducidos.

EDITAR CONTRASEÑA

Barra del título

1. : cierra la pantalla y va a la página Configuración Usuario.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



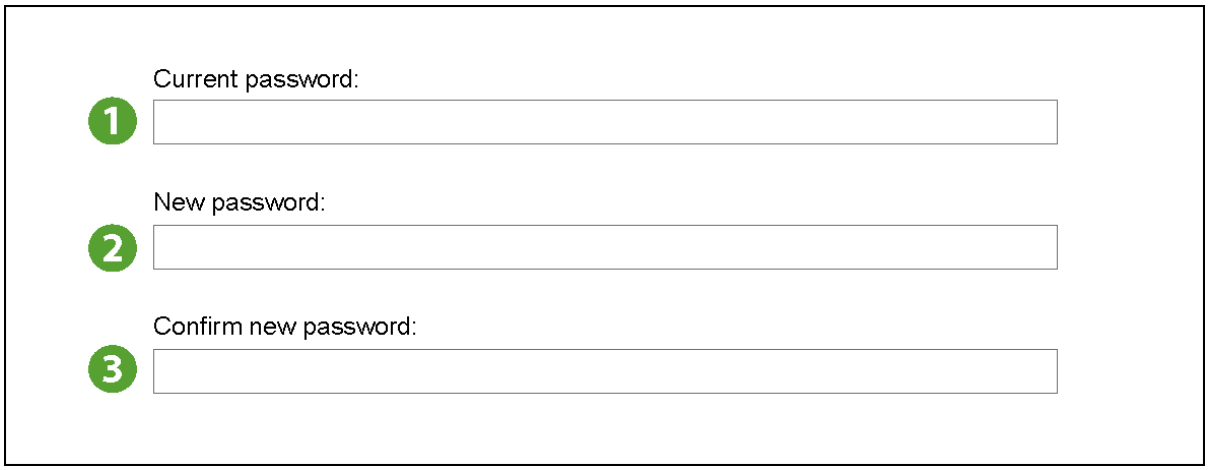
1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : va a la página Configuración Usuario.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p31

4. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

Los campos a rellenar son los siguientes:

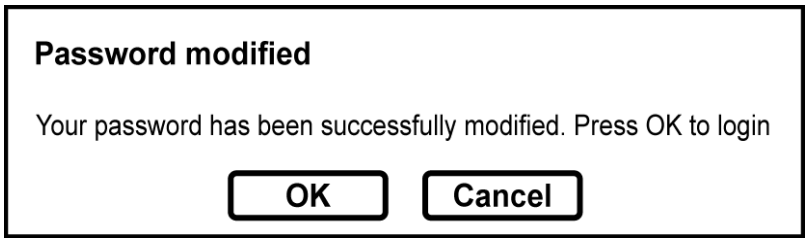


1. **Contraseña actual**: introduzca la contraseña actual
2. **Nueva contraseña**: introduzca la nueva contraseña
   NOTA: la contraseña debe tener al menos 6 caracteres y contener al menos un número (0...9)
3. **Confirmar nueva contraseña**: vuelva a introducir la nueva contraseña para confirmar

Botones contextuales

1. : guarda la nueva contraseña y

- Muestra una ventana emergente para confirmar el cambio.



© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

- **Aceptar**: guarda la nueva contraseña, cierra la sesión y vuelve a la página Acceso
- **Anular**: anula el cambio realizado.

HABILITACIONES

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Configuración Usuario.

Barra de menús

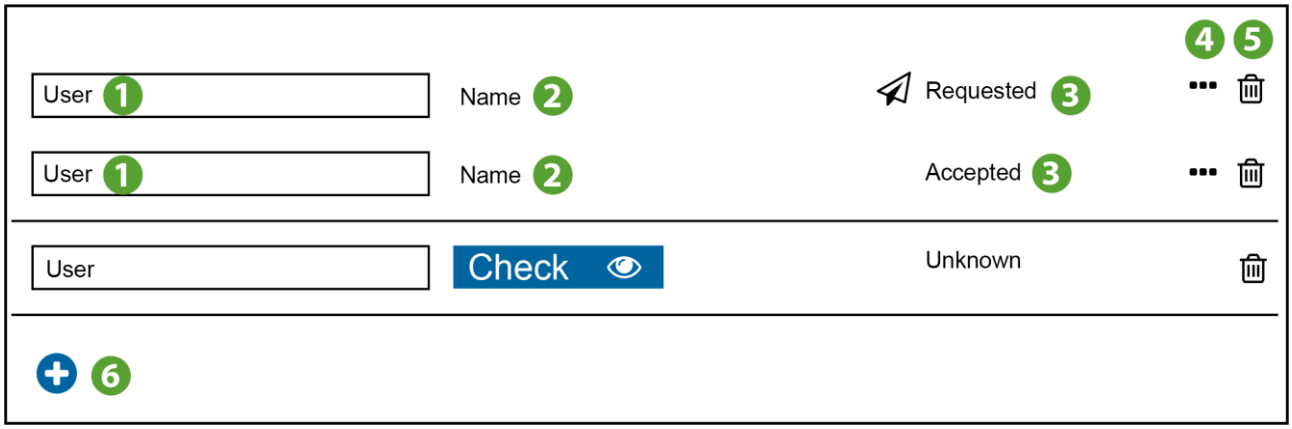
En esta zona aparecen:



1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : va a la página Configuración usuario.
4. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

La ventana muestra en la lista de usuarios habilitados y la información es la siguiente:



1. **Usuario**: introduzca el email del usuario al que se desea habilitar (**NOTA**: el usuario debe estar ya registrado en la página web **www.televisblue.com**).
2. **Nombre**: identificación del usuario habilitado.
3. **Estado**: estado de la habilitación. **Desconocido =** todavía sin verificar; **Petición** = verificada, sin confirmar; **Aceptada** = verificada y confirmada.
   (**NOTA**: el campo cambiará de estado en el primer acceso del nuevo Usuario Habilitado).
4. **...**: permite editar la habilitación. Cierra la pantalla y va a la página Configuración Habilitación.
   (**NOTA**: no disponible por estado de la habilitación "Desconocido").
5. : elimina el usuario habilitado correspondiente.
6. : agrega un nuevo usuario habilitado.

   - Introduzca el email del **Usuario** y pulse **Verificar** .
   - Si la verificación es positiva, se cierra la pantalla y se abre la página Configuración Habilitación.

CONFIGURACIÓN DELEGACIONES

Barra del título

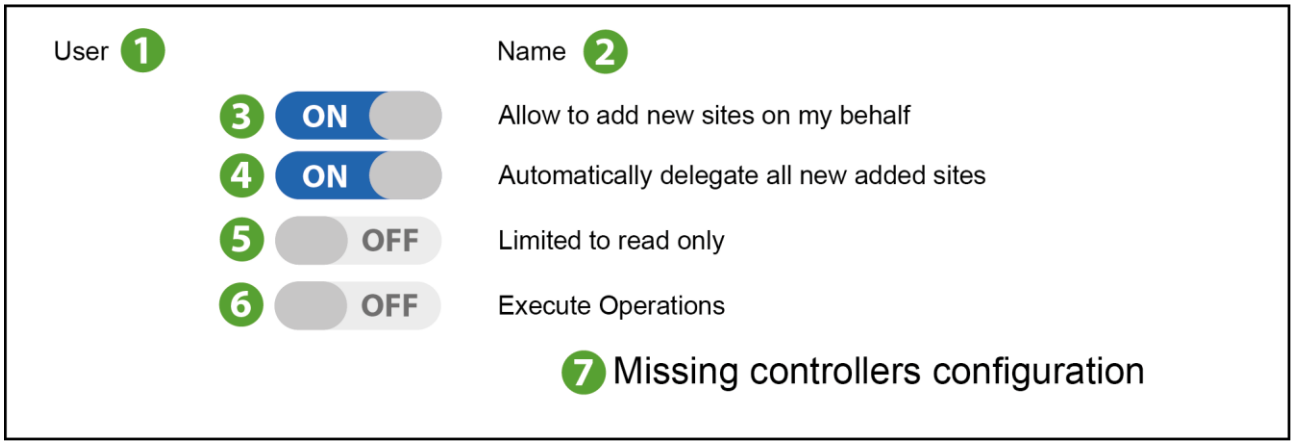
© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p34

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Habilitaciones.

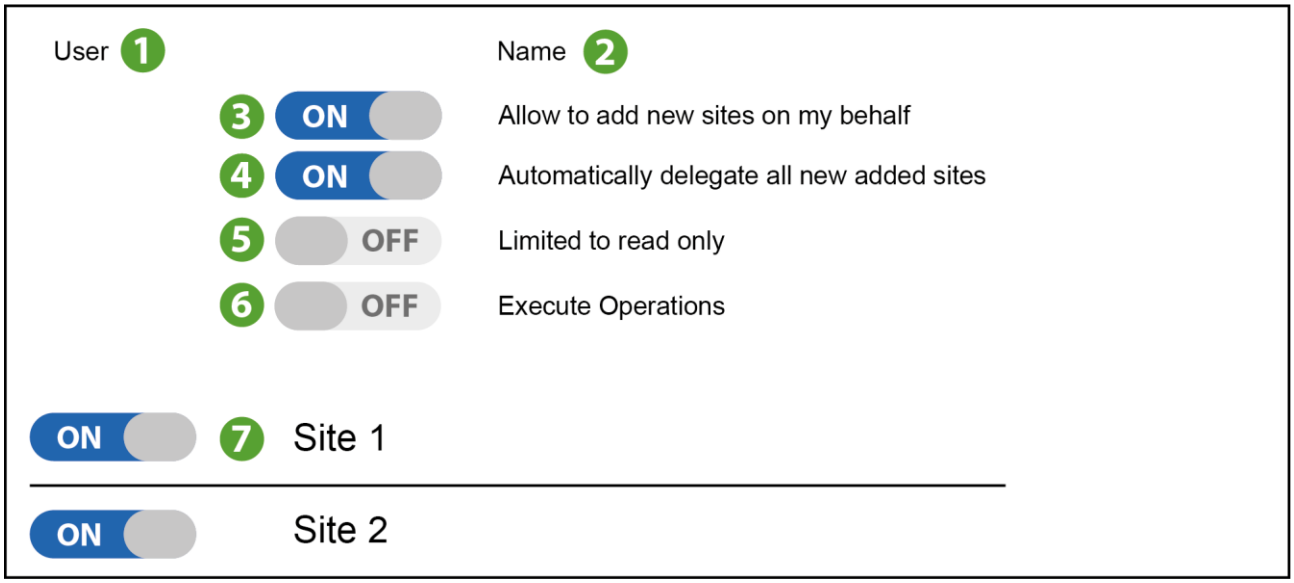
Ventana de datos

La información presente es:

caso A: no hay ninguna habilitación



caso B: 2 habilitaciones



1. **Usuario**: Email del usuario a habilitar
2. **Nombre**: Nombre que identifica al usuario habilitado
3. **Agregar equipos**:

   ON permite agregar equipos en mi nombre

OFF no permite agregar equipos en mi nombre

4. **Habilitación automática**:

   ON introduce automáticamente la habilitación en cada nuevo equipo

   OFF no introduce automáticamente la habilitación en cada nuevo equipo

5. **Sólo lectura**:

   ON permite al usuario habilitado la visualización del equipo en el modo sólo lectura (configuración de equipo inhabilitada)

   OFF permite al usuario habilitado configurar el equipo (visualización del equipo en sólo lecutra inhabilitada)

6. **Parámetros/mandos:** Delegar o no las operaciones en los parámetros / mandos

   ON permite al usuario habilitado ejecutar operaciones en los mandos y parámetros

   OFF no permite al usuario ejecutar operaciones en los mandos y parámetros

7. **Lista Equipos:** Indica los equipos ya registrados en mi nombre.

   NOTA: seré yo quien decida si deseo habilitarlos o no.

Botones contextuales

1. : selecciona todos los equipos registrados en mi nombre.
2. : deselecciona todos los equipos registrados a mi nombre.
3. : Guarda la configuración realizada, envía al nuevo **Usuario habilitado** un email con las instrucciones de aceptación de la habilitación y vuelve a la página Habilitaciones.

NOTIFICACIÓN DELEGACIÓN

Barra del título

1. : cierra la pantalla y va a la página Configuración Usuario.

Barra de menús

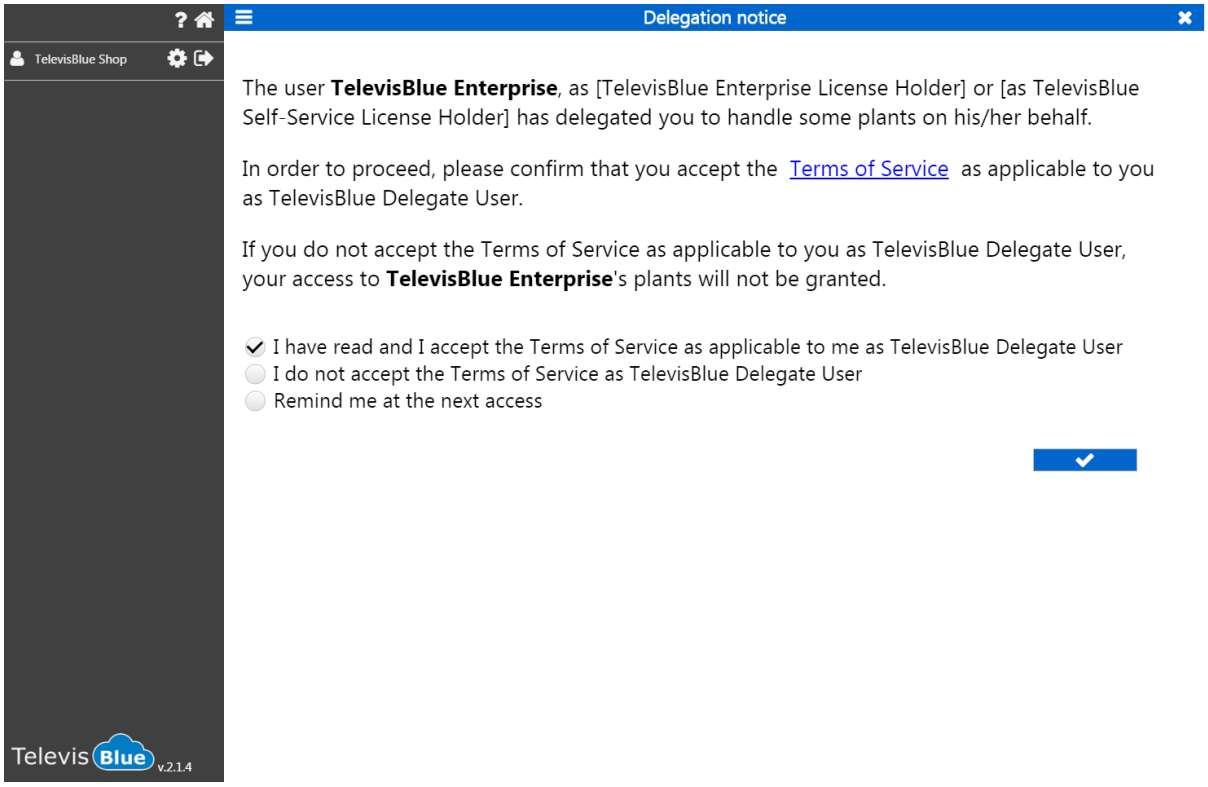
En esta zona aparecen:



1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : va a la página Configuración usuario.
4. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

Al abrir sesión aparece esta ventana informativa:



Se informa al cliente que ha sido delegado para gestionar algunos equipos en nombre y por cuenta del delegante indicado en **negrilla.**

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

Para aceptar la delegación se deben leer las Condiciones del Servicio haciendo clic en Terms of Service

- **Aceptación**: Se aceptan las condiciones
- **No aceptación**: no se aceptan las condiciones
- **Postpone:** se pospone la decisión de aceptar o no las condiciones hasta la siguiente apertura de sesión

Botones contextuales

✔**:** cierra la pantalla y va a la página **Lista Equipos.**

DELEGADO DE REFERENCIA

Un usuario delegado para gestionar algunos equipos en nombre y por cuenta del delegante es identificado como **Delegado de Referencia (Reference Delegate)** e indicado en **negrilla** en la configuración de la página del delegante Información sinóptico, donde se indica el e-mail del delegado**.**

El e-mail del delegado puede existir o no. En ambos casos es delegado para todos los gateway de los que es Delegado de Referencia.

El Delegado de Referencia puede delegar a su vez un equipo del que es delegado.

NOTA. El delegante es quien delega y no el Delegado de Referencia.

NOTA. El delegado final responderá por cualquier tipo de informe o asistencia al delegante y no al Delegado de Referencia.

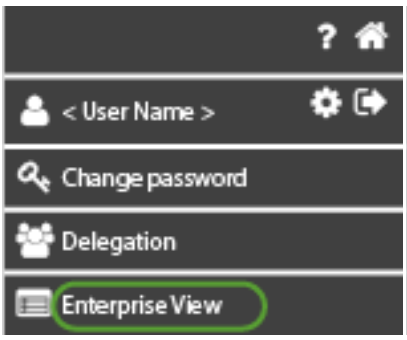
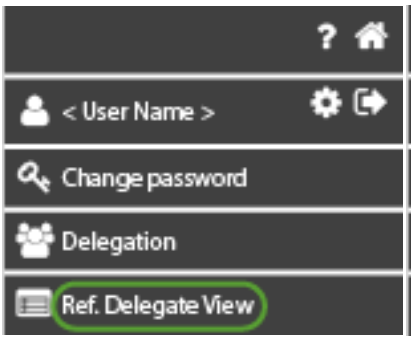
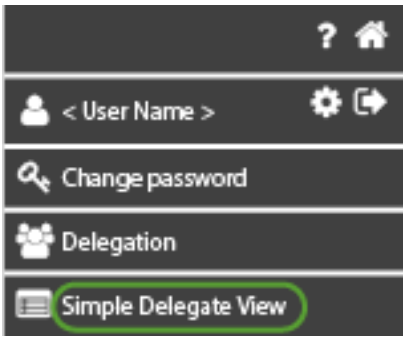
Para aceptar la delegación se deben leer las Condiciones del Servicio. Ver Notificación Delegación.

VISTAS USUARIO

Desde el menú Configuración Usuario <User View> identifica el tipo de usuario:

a. usuario **Enterprise** (**Enterprise**)
b. usuario **Delegado de Referencia** (**Reference Delegate**)
c. usuario **Delegado Simple** (**Simple Delegate**)

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

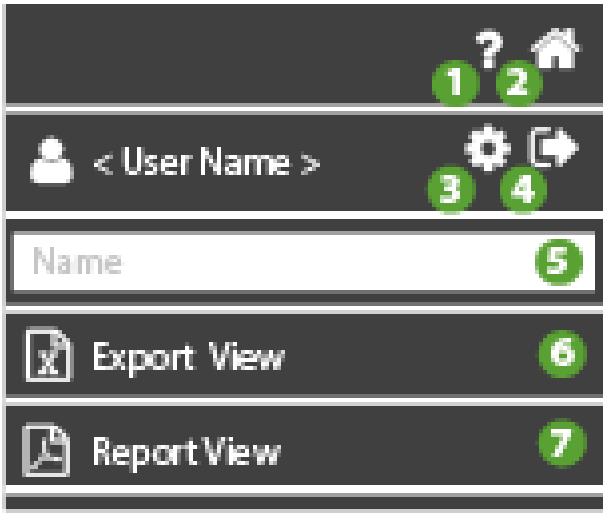
Enterprise	Reference Delegate	Simple Delegate
		

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Configuración Usuario.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : va a la página Configuración usuario.

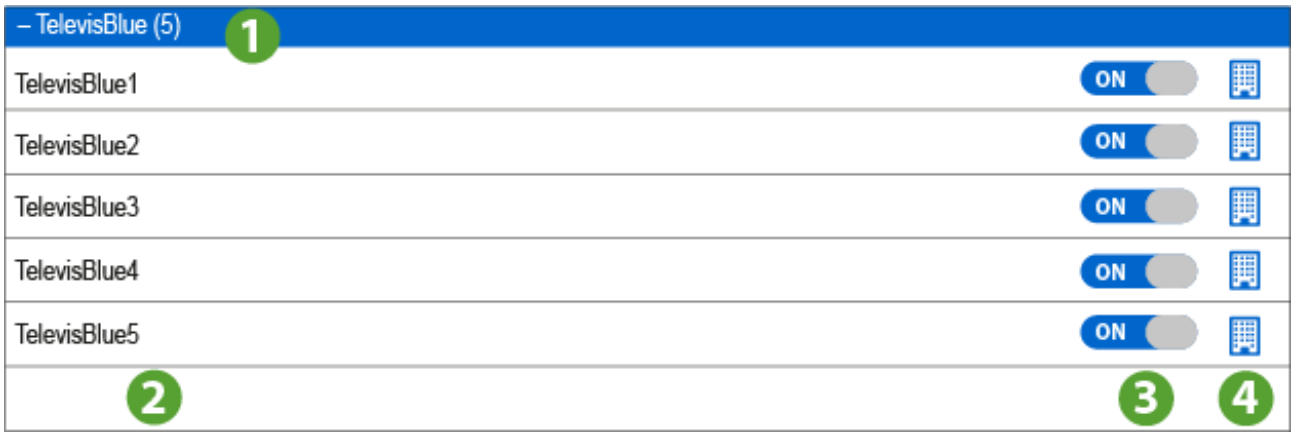
4. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.
5. filtra los equipos por nombre, dirección y empresa
6. : informe tipo tabla: excel con valores en formato tabular
7. : informe tipo tabla: PDF con valores en formato tabular

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

Ventana de datos

Caso usuario Enterprise

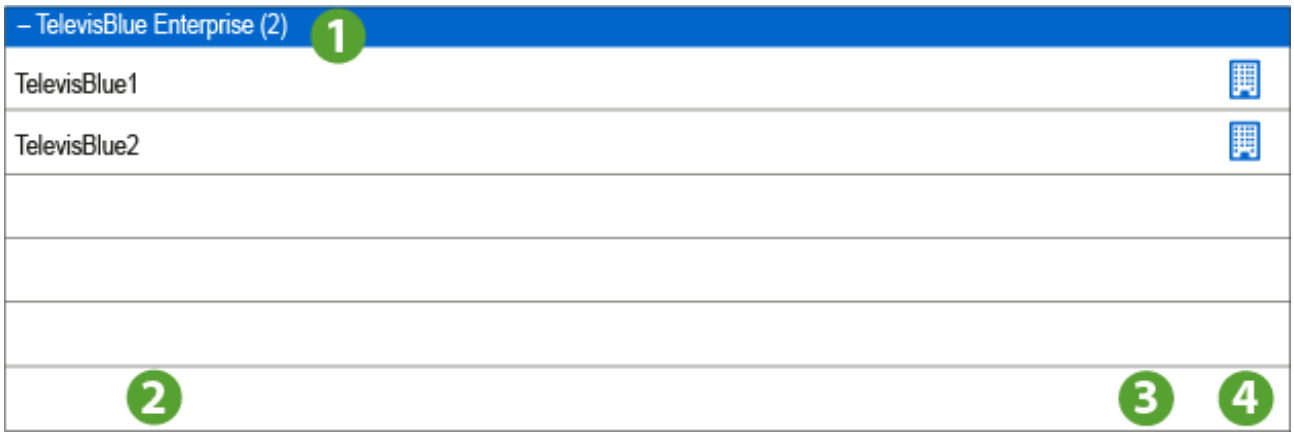
La ventana visualiza la lista de usuarios delegados / gateway, y la información es la siguiente:



1. **Propietario**: Propietario del equipo (en este caso, TelevisBlue)
2. **Lista Gateway**: Lista de Gateway de los cuales se es propietarios o de que se tiene la habilitación
3. **Renew**: Estado de renovación de la licencia. **ON=** licencia por renovar ; **OFF**= licencia no renovada.
4. : Accede a la Información Equipo.

Caso usuario Reference Delegate

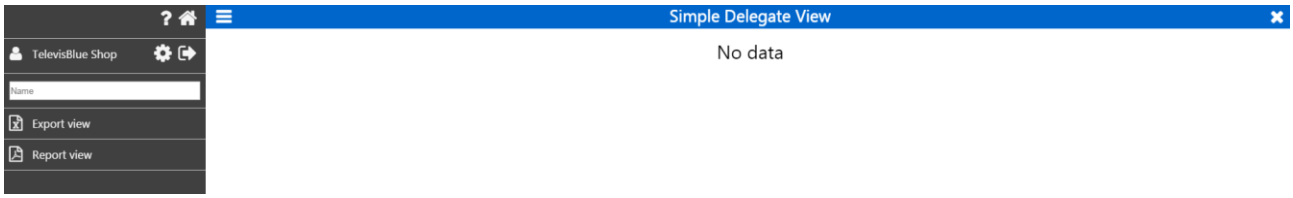
La ventana visualiza la lista de usuarios delegados / gateway del Reference Delegate, y la información es la siguiente:



1. **Propietario**: Propietario del equipo (en este caso, TelevisBlue Enterprise)
2. **Lista Gateway**: Lista de Gateway de los cuales se tiene la habilitación
3. **NA**
4. : Accede a la Información Equipo.

Caso usuario Simple Delegate

La ventana visualiza la lista de gateway del usuario (si las hay), y la información es la siguiente:



1. **Propietario**: Propietario del equipo (en este caso, TelevisBlue Enterprise)
2. **Lista Gateway**: Identificación de los Gateway

EQUIPO

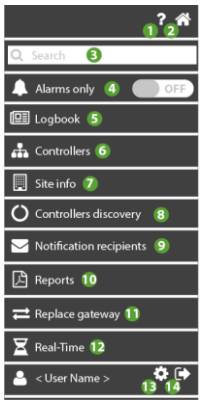
EQUIPO

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Lista Equipos.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



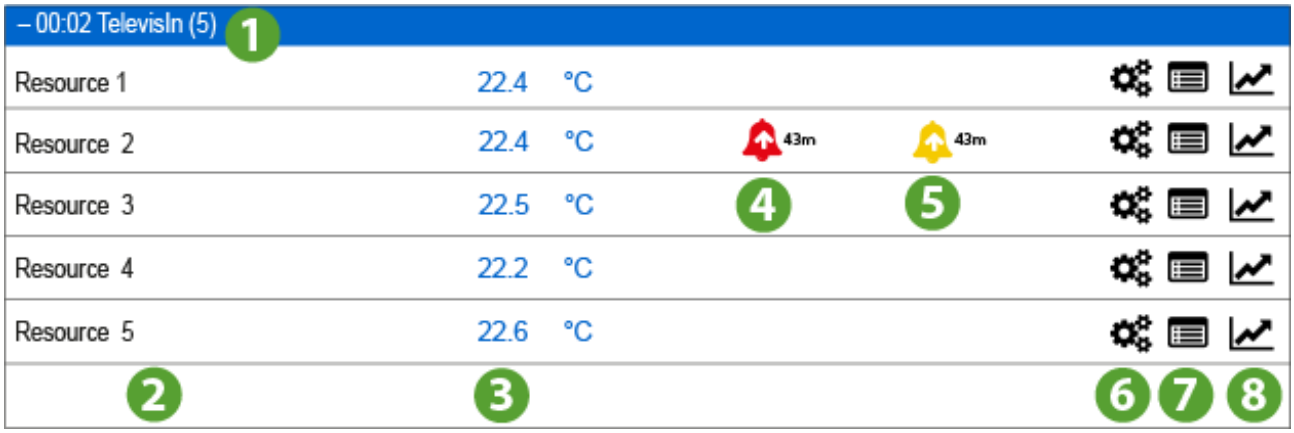
1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : filtra los recursos por nombre.
4. : **OFF** muestra todos los equipos; **ON** muestra sólo los equipos con nuevas alarmas.
5. : va a la página Historial Equipo (accesos, alarmas, notificaciones enviadas, etc.).
6. : va a la página Lista Controladores.
7. : va a la página Información del Equipo (propietario, nombre, empresa, etc.).

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

8. : va a la página Buscar Controladores en red (escaneado de red).
9. : va a la página Destinatarios Notificaciones Alarmas (lista destinatarios alarmas).
10. : va a la página Configuración Informe.
11. : va a la página Sustitución gateway.
12. : va a la página Real-Time.
13. : va a la página Configuración usuario.
14. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

La información presente es:



1. **Nombre controlador**: nombre asignado al controlador.
2. **Recurso**: nombre asignado al recurso.
3. **Valor**: valor leído por el recurso

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p44

4.  **(ROJO)**: presente en caso de alarma (superación de uno de los umbrales incluidos en Configuración umbrales). x indica desde hace cuánto tiempo está presente.
5.  **(AMARILLO)**: presente en caso de pre-alarma (superación de uno de los umbrales incluidos en Configuración Umbrales). x indica desde hace cuánto tiempo está presente.
6. : va a la página Mandos y parámetros
7. : muestra la tabla de los datos leídos por el recurso seleccionado (consulte Tabla Datos).
8. muestra el gráfico de los datos leídos por el recurso seleccionado (consulte Gráfico Datos)

Botones contextuales

1. : oculta la lista de recursos y muestra sólo la lista de los controladores a los que pertenecen los recursos.

TABLA HISTORIAL DE DATOS

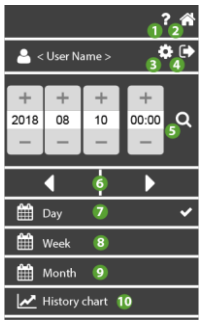
Barra del título

1. : cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

Barra de menús

En esta zona aparecen:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

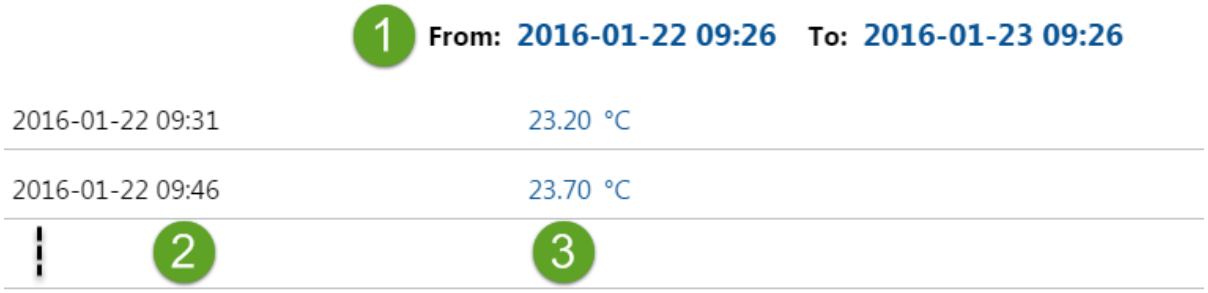


1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : va a la página Configuración usuario.
4. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.
5. **Fecha**: fecha/hora de inicio de visualización de datos.
6. : muestra el intervalo de datos anterior ( ) o posterior ( ) respecto a la fecha/hora introducida y al intervalo seleccionado (día/semana/mes).
7. **Día**: muestra los datos del último día.
8. **Semana**:muestra los datos de la última semana.
9. **Mes**: muestra los datos del último mes.
10. : va a la página Gráfico historial de datos.

Ventana de datos

Presenta la siguiente información:

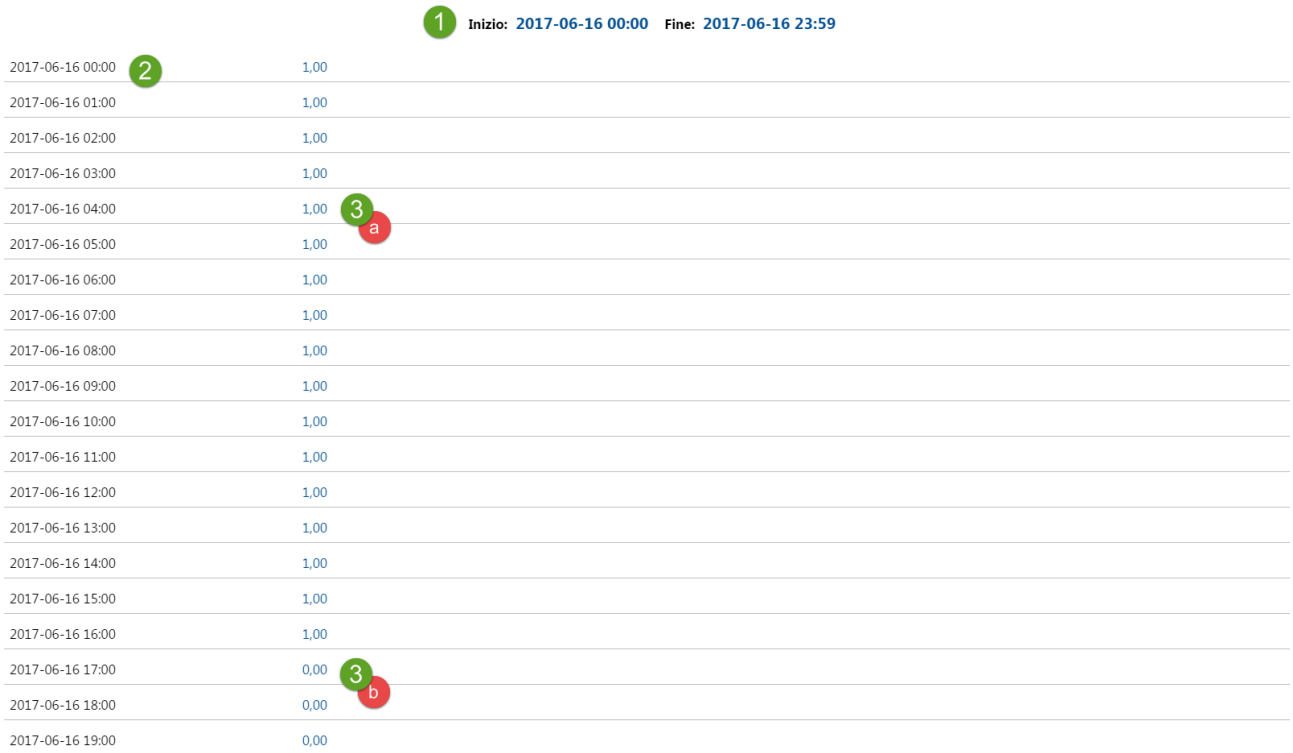
© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados



1. **Intervalo**: intervalo de visualización de datos (**Inicio**: inicio - **Fin**: fin).
2. **Fecha**: fecha/hora en que se registró el dato.
3. **Valor**: valor leído en el momento (fecha/hora) indicado

Ventana datos recursos energía

Presenta la siguiente información:



2017-06-16 00:00	1,00
2017-06-16 01:00	1,00
2017-06-16 02:00	1,00
2017-06-16 03:00	1,00
2017-06-16 04:00	1,00
2017-06-16 05:00	1,00
2017-06-16 06:00	1,00
2017-06-16 07:00	1,00
2017-06-16 08:00	1,00
2017-06-16 09:00	1,00
2017-06-16 10:00	1,00
2017-06-16 11:00	1,00
2017-06-16 12:00	1,00
2017-06-16 13:00	1,00
2017-06-16 14:00	1,00
2017-06-16 15:00	1,00
2017-06-16 16:00	1,00
2017-06-16 17:00	0,00
2017-06-16 18:00	0,00
2017-06-16 19:00	0,00

1. **Intervalo**: intervalo de visualización de datos (**Inicio**: inicio - **Fin**: fin).
2. **Fecha**: fecha/hora en que se registró el dato.
3. **Valor: valor leído en el momento (fecha/hora) indicado**
    a. **Valor (1.00)**: valor leído en el momento (fecha/hora) indicado expresado como delta respecto de la lectura anterior (en este caso relativo delta 1.00 de lectura respecto de la lectura de las 9.00 horas)
    b. **Valor (0.00)**: valor leído en el momento (fecha/hora) indicado expresado como delta respecto de la lectura anterior (en este caso 0.00, es decir, ninguna modificación)

El ejemplo ilustra un medidor de energía en kW con intervalo diario. Si programamos el intervalo semanal, una posible representación se indica a continuación:

Presenta la siguiente información:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p48



1. **Intervalo**: intervalo de visualización de datos (**Inicio**: inicio - **Fin**: fin).
2. **Fecha**: fecha/hora en que se registró el dato.
3. **Valor: valor leído en el momento (fecha/hora) indicado**
    a. **Valor (0.00 kW)**: valor leído en el momento (fecha/hora) indicado expresado como delta respecto de la lectura anterior (en este caso 0.00, es decir, ninguna modificación detectada)
    b. **Valor (13.70 | 24.30 kW)**: valor leído en el momento (fecha/hora) indicado expresado como delta respecto de la lectura anterior (en este caso relativo delta de 13.70 kW el día 14 de junio respecto de la lectura del día anterior y 24.30 kW el día 15 de junio respecto de la lectura del día anterior)

GRÁFICO HISTORIAL DE DATOS

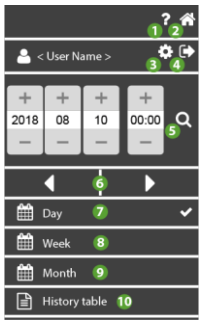
Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

Barra de menús

En esta zona aparecen:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados



1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : va a la página Configuración usuario.
4. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.
5. **Fecha**: fecha y hora de inicio de visualización de datos.
6. : muestra el intervalo de datos anterior ( ) o posterior ( ) respecto a la fecha/hora introducida y al intervalo seleccionado (día/semana/mes).
7. **Day**: muestra los datos del último día.
8. **Week**:muestra los datos de la última semana.
9. **Month**: muestra los datos del último mes.
10. : va a la página Tabla historial de datos.

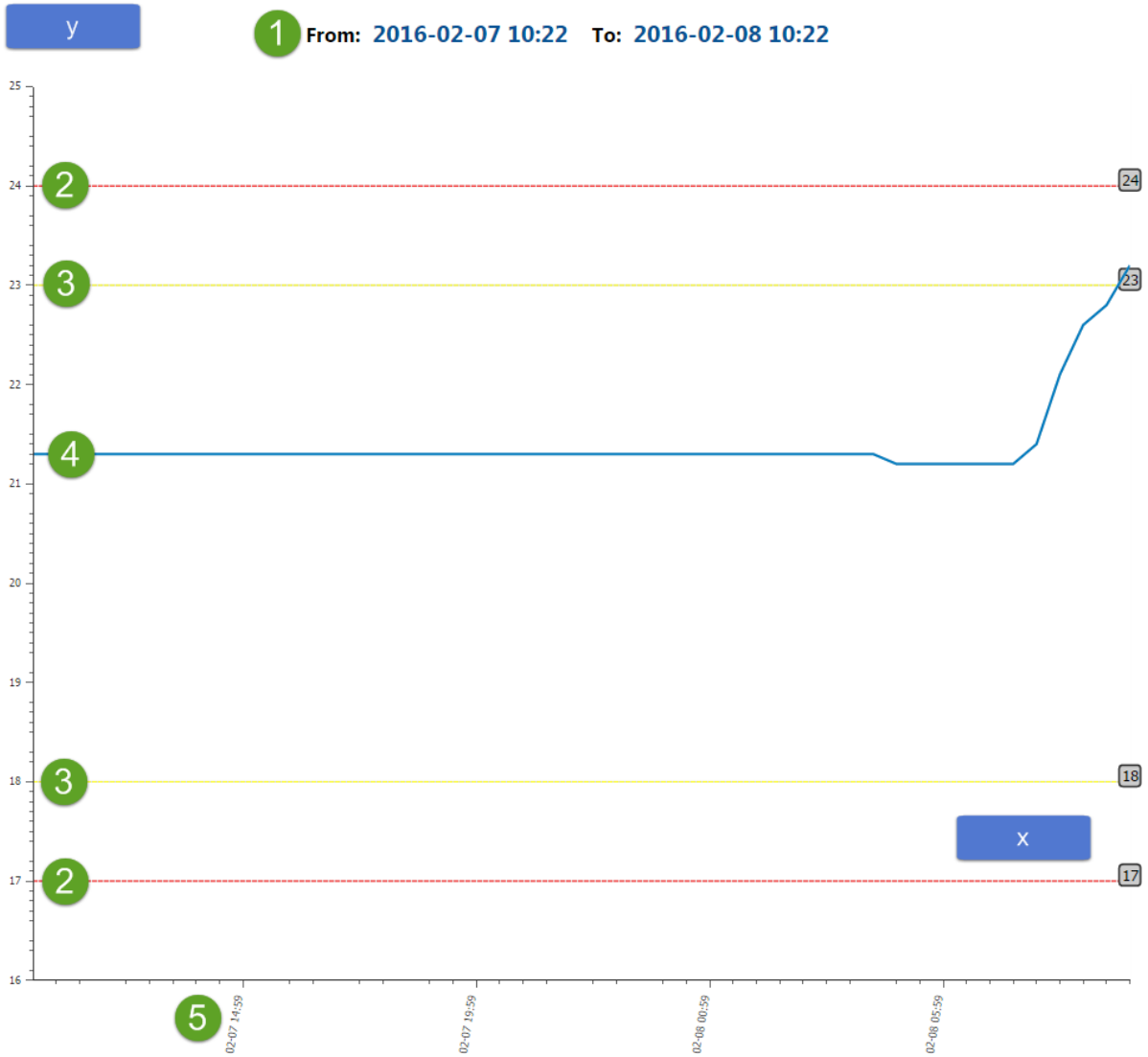
Ventana de datos

NOTA: el gráfico tiene un valor cualitativo y muestra sólo un muestreo de los datos guardados. Para el detalle de los valores, haga referencia a la Tabla historial de datos

NOTA: Los ejes **x** (abscisas) e **y** (ordenadas) cambian automáticamente de tamaño según la configuración del período de visualización y los valores correspondientes.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p50

Presenta la siguiente información:



1. **Intervalo**: intervalo de visualización de datos (**Inicio**: inicio - **Fin**: fin).
2. **Alarma**: umbrales de alarma (consulte Configuración Umbrales).
3. **Pre-alarma**: umbrales de pre-alarma (consulte Configuración Umbrales).
4. **Evolución**: gráfico de evolución de los valores leídos por el recurso.
5. **Fecha**: fecha/hora en que se registró el dato.

Ventana datos recursos energía

NOTA: el gráfico tiene un valor cualitativo y muestra sólo un muestreo de los datos guardados. Para el detalle de los valores, haga referencia a la Tabla historial de datos

NOTA: Los ejes **x** (abscisas) e **y** (ordenadas) cambian automáticamente de tamaño según la configuración del período de visualización y los valores correspondientes.

Presenta la siguiente información:



1. **Intervalo**: intervalo de visualización de datos (**Inicio**: inicio - **Fin**: fin).
2. **Delta Valor:** valor indicado expresado como delta respecto de la lectura anterior (0, ningún delta)
3. **Evolución | Consumo (1 kW)** : gráfico evolución como histograma de los valores leídos por el recurso. El valor leído en el momento se expresa como delta respecto de la lectura anterior (en este caso relativo delta de 1.0 kW respecto de la lectura anterior)
4. **Evolución | Consumo (0 kW)** : gráfico evolución como histograma de los valores leídos por el recurso. El valor leído en el momento se expresa como delta respecto de la lectura anterior (en este caso relativo delta de 0.0 kW respecto de la lectura anterior, es decir, ninguna modificación detectada)
5. **Fecha**: fecha/hora en que se registró el dato.

HISTORIAL

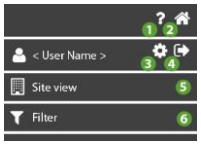
Barra del título

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p52

1. : cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

Barra de menús

En esta zona aparecen:

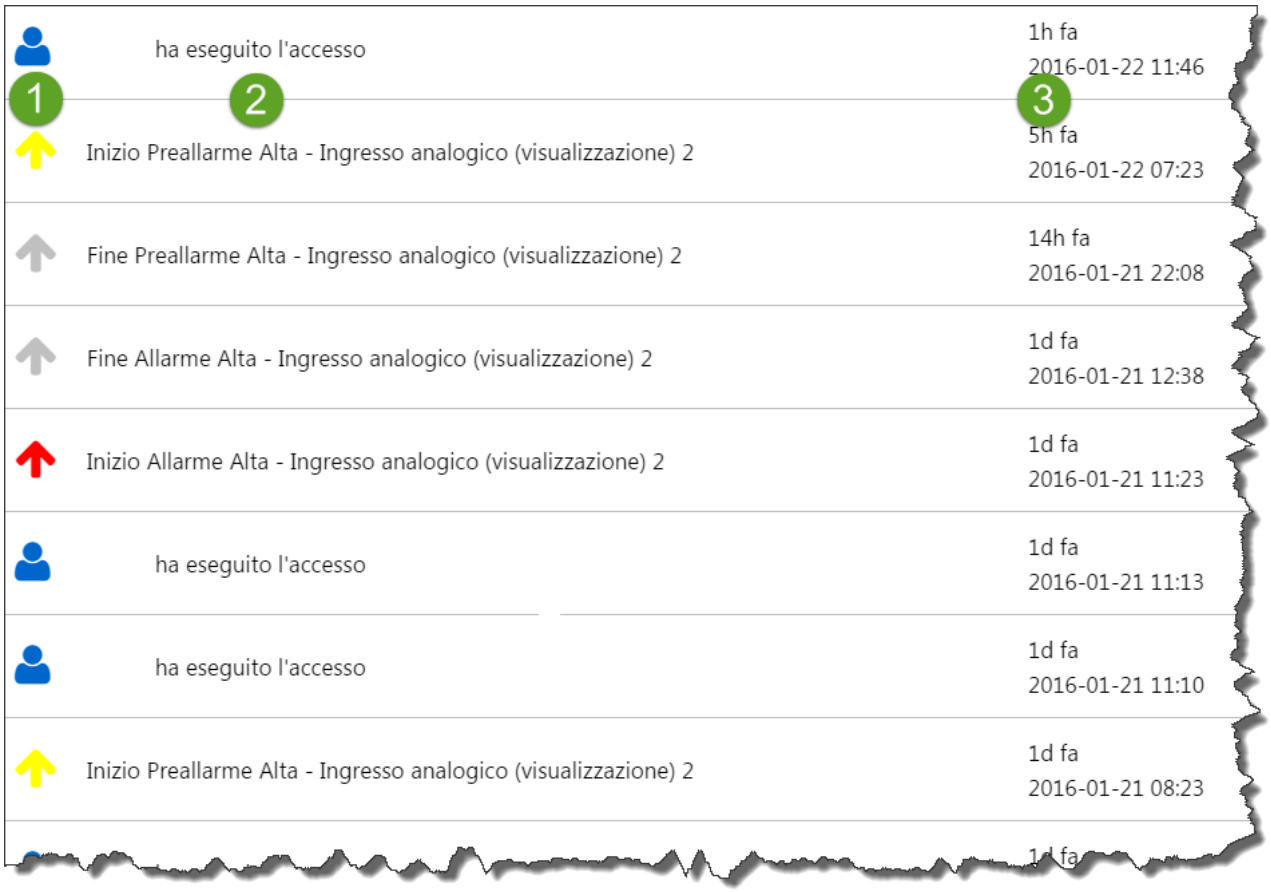


1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : va a la página Configuración usuario.
4. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.
5. : va a la página Información del Equipo (propietario, nombre, empresa, etc.).
6. : va a la página Filtro Historial (evento, fecha, tipo evento).

Ventana de datos

De izquierda a derecha, se muestra la siguiente información:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p53



1. - **(AZUL)** : Operación realizada por el usuario (acceso, edición, etc.).

   - **(AZUL)** : Operación escritura (Configuración mandos y parámetros).

   - **(AZUL)** : Mando enviado al dispositivo (Configuración mandos y parámetros).

   - o **(AMARILLO)**: Inicio de una pre-alarma (superación de uno de los umbrales incluidos en Configuración umbrales).

   - o **(ROJO)**: Inicio de una alarma (superación de uno de los umbrales incluidos en Configuración umbrales).

   - o **(GRIS)** : Fin de una alarma/pre-alarma.

   - **(ROJO)**: Inicio de una alarma del controlador (los datos correspondientes no se guardan).

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

-  (**GRIS**): Fin de una alarma del controlador (los datos correspondientes no se guardan).
-  (**ROJO**): Inicio de una alarma.
-  (**GRIS**): Fin de una alarma.
-  (**ROJO**): Inicio de una alarma gateway No-Link (los datos correspondientes no se guardan).
-  (**GRIS**): Fin de una alarma gateway No-Link (los datos correspondientes no se guardan).
-  (**VERDE**): Envío de una notificación de alarma/pre-alarma (Configuración Notificaciones Alarmas).

2. Descripción del evento indicado.
3. Fecha/hora en que se registró el evento.

FILTRO HISTORIAL

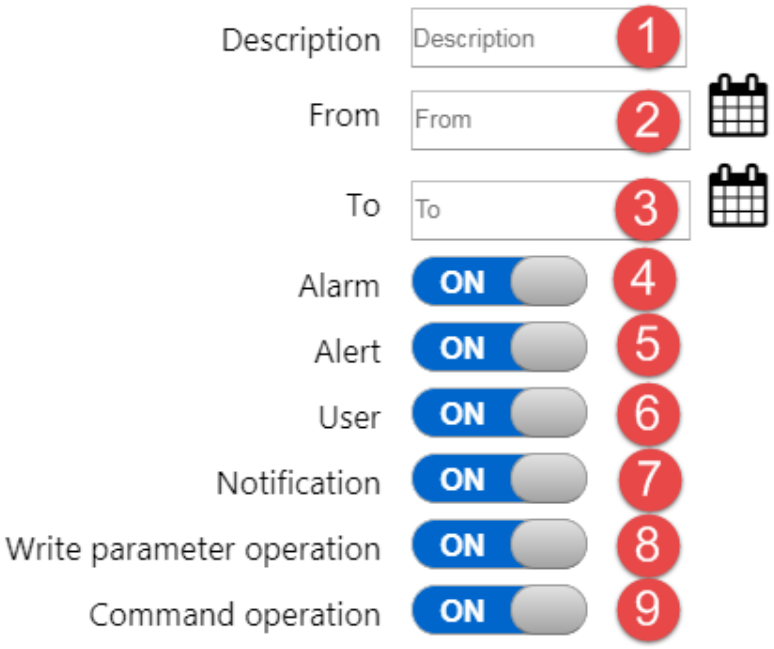
Barra del título

1. : cierra la pantalla y va a la página Historial Equipo.

Ventana de datos

De arriba abajo, los campos a rellenar son los siguientes:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados



1. **Descripción**: filtra los eventos por su descripción.
2. : (**Desde**) selecciona la fecha de inicio de los eventos a visualizar.
3. : (**Hasta**) selecciona la fecha de fin de los eventos a visualizar.
4. **Alarma**: **OFF** no muestra las alarmas; **ON** muestra las alarmas.
5. **Pre-alarma**: **OFF** no muestra las pre-alarmas; **ON** muestra las pre-alarmas.
6. **Usuario**: **OFF** no muestra las operaciones del usuario; **ON** muestra las operaciones del usuario.
7. **Notificación**: **OFF** no muestra en las notificaciones enviadas; **ON** muestra en las notificaciones enviadas.
8. **Operación de escritura de parámetros**: **OFF** no visualiza las escrituras de parámetros efectuadas; **ON** visualiza las escrituras de parámetros efectuadas.
9. **Operación mando**: **OFF** no muestra los mandos ejecutados; **ON** muestra los mandos ejecutados.

Botones contextuales

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p56

1. ✔: confirma y empieza a buscar los eventos que satisfacen los datos introducidos.

CONTROLADORES

ATENCIÓN:

Antes de salir de la página, pulse siempre el botón para guardar los cambios.
De lo contrario, se perderán todas las operaciones realizadas en los controladores (selección/deselección de recursos, configuración de umbrales, activación/desactivación de controladores).

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

   NOTA: se abre una ventana emergente para confirmar la salida. Antes de salir, guardar ( ) los cambios.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



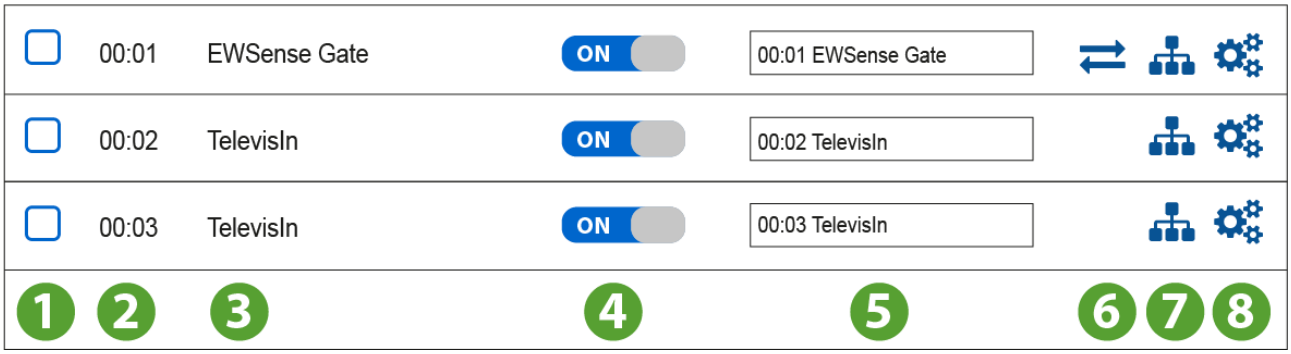
1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : filtra los controladores por descripción.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

4. : muestra la información correspondiente a <Nombre equipo> y <Dirección equipo>.
5. : muestra la información correspondiente a Número total de recursos en la licencia y Número total de recursos utilizados.
6. : va a la página Información del Equipo (propietario, nombre, empresa, etc.).
7. : va a la página Configuración usuario.
8. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

La información presente es:



1. : casilla de selección del controlador (*).
2. **00:00**: dirección del controlador (FAA:dEA)
3. **Tipo**: tipo de controlador (por ejemplo, TelevisIn)
4. **Activación del controlador**: **OFF** si el controlador no está activado; **ON** si el controlador está activado.
5. **Descripción**: nombre asignado al controlador.
6. : va a la página Lista canales EWSense Gate (visible sólo con **EWSense Gate**).

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

7. : va a la página Recursos Controlador.
8. : va a la página Mandos y parámetros

(*) en caso de selección múltiple, ver la página Mandos y parámetros > Ventana datos > Caso B: mandos/parámetros controladores múltiples

Botones contextuales

1. : selecciona todos los controladores de la red
2. : copia los ajustes del controlador seleccionado (nombre, nombre del recurso, selección de recursos, umbrales de alarma/pre-alarma)
3. : pega los ajustes del controlador seleccionado
4. : guarda la configuración y va a la página Vista Equipo.

LISTA CANALES EWSENSE TEMP

Barra del título

1. : cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : va a la página Configuración usuario.

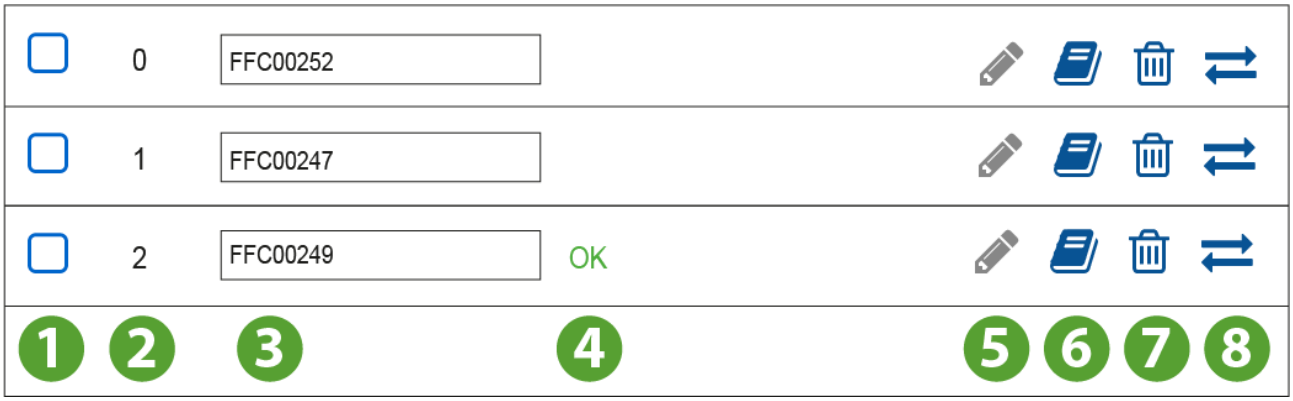
© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

4. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

Al acceso se realiza una verificación de los 60 canales, visualizando las Mac Address de los canales ya acoplados.

Presenta la siguiente información:



1. : casilla de selección del sensor a acoplar.
2. **Número**: indica el número del canal que se está acoplando.
3. **Mac Address**: valor de la Mac Address del sensor acoplado.

   Cuando se introduce una Mac Address y se pulsa para guardarla, el borde de la casilla se pone:

   - **Naranja**: el valor introducido es correcto
   - **Rojo**: el valor introducido es incorrecto

4. : escribe el valor de la Mac Address del sensor.
5. : lee el valor de la Mac Address del sensor.
6. : elimina el valor de la Mac Address asociada al canal seleccionado.
7. : lanza el procedimiento de Asociación de un sensor de temperatura (EWSense Temp).

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p60

8. **Completamiento**:

   - aparece "**OK**" si la Mac Address del sensor ha sido guardada correctamente.

   - aparece un "**error**" si la operación de memorización no se ha ejecutado correctamente

Mandos contextuales

1. : elimina el valor de todas las Mac Address seleccionadas asociadas a EWSense Gate.
2. : lee el valor de todas las Mac Address seleccionadas desde EWSense Gate.
3. : escribe el valor de todas las Mac Address seleccionadas en EWSense Gate.
4. / : Selecciona/Deselecciona todas las Mac Address de EWSense Gate.

ASOCIACIÓN EWSENSE TEMP

Barra del título

1. : cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



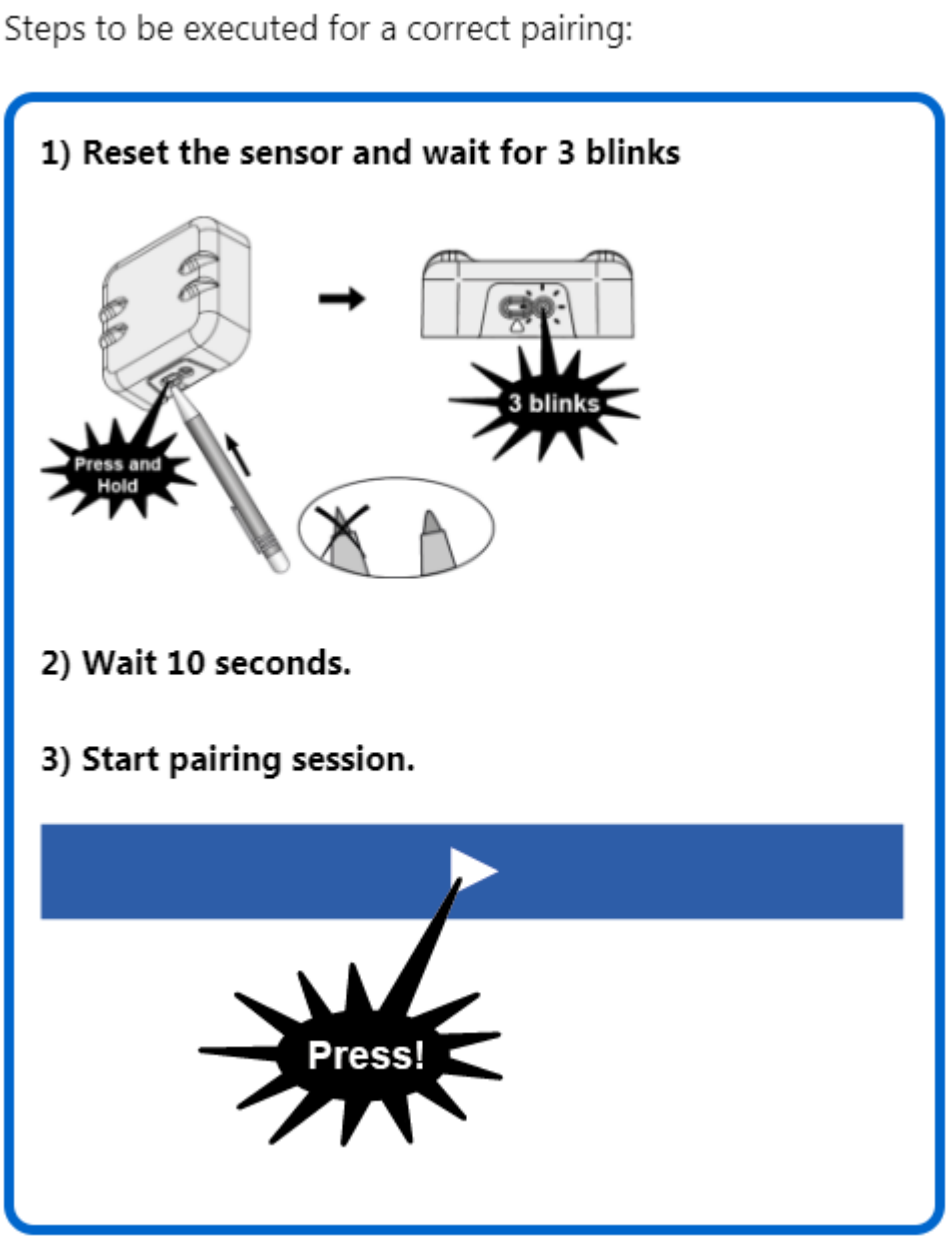
1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p61

3. : va a la página Configuración usuario.
4. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

Presenta la siguiente información:



Procedimiento guiado para el acoplamiento correcto:

1. Reset del sensor. Pulsar la tecla del sensor hasta que se produzcan 3 parpadeos.
2. Esperar 10 segundos para continuar.
3. Se solicitará pulsar la tecla al final de la página.
4. El procedimiento de asociación (pairing) ha comenzado (en EWSense Gate parpadean los leds "Status" y "Alarm").
   Pulsar en un plazo máximo de 2 minutos la tecla del sensor hasta que se produzcan 2 parpadeos.
5. Esperar el acoplamiento del sensor ...
6. Terminado el procedimiento, aparece la indicación "Asociación fallida" o "Asociación efectuada correctamente" según el resultado.
7. Pulsar ✖ para salir.
8. Después de asociar un sensor, efectuar SIEMPRE un examen de la red para ver los recursos asociados al canal.

RECURSOS CONTROLADOR

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Lista Controladores.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



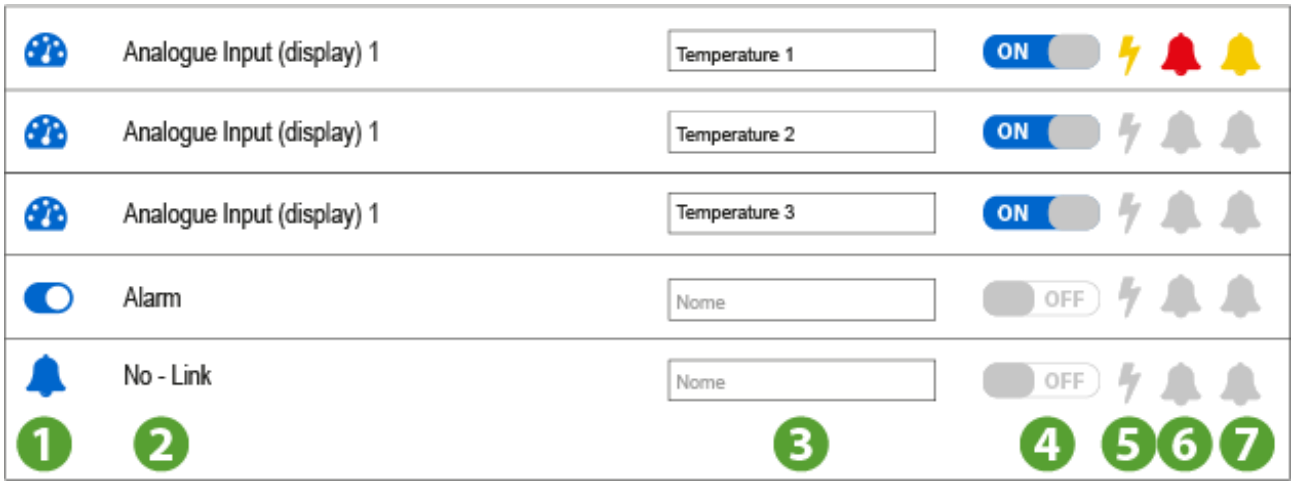
1. ?: abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. ⌂: va a la página Lista Equipos.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p63

3. : filtra los recursos por descripción.
4. : muestra la información correspondiente a Número total de recursos en la licencia y Número total de recursos utilizados.
5. : va a la página Configuración usuario.
6. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

Presenta la siguiente información:



1. - : recurso analógico (sondas, etc.)
   - : recurso digital (stand-by, etc.)
   - : recurso de alarma del controlador (fallo, superación de límites, etc.)
2. **Descripción**: descripción del recurso.
3. **Recurso**: nombre asignado al recurso.
4. **Activación del recurso**: **OFF** si el recurso no está activado; **ON** si el recurso está activado.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p64

5. - (**AMARILLO**): Recurso de tipo Energía activada.

   -  (**GRIS**): Recurso de tipo Energía no activada.

   NOTA: al pulsarlas se abre la ventana Configuración Umbrales

6. -  (**AMARILLO**): Umbral de pre-alarma programado.

   -  (**GRIS**): Ningún umbral de pre-alarma programado.

   NOTA: al pulsarlas se abre la ventana Configuración Umbrales

7. -  (**ROJO**): Umbral de alarma programado.

   -  (**GRIS**): Ningún umbral de alarma programado.

   NOTA: al pulsarlas se abre la ventana Configuración Umbrales

CONFIGURACIÓN UMBRALES

Los umbrales son de tipo:

A. alarma y pre-alarma
B. recursos energía

CONFIGURACIÓN UMBRALES ALARMA Y PRE-ALARMA

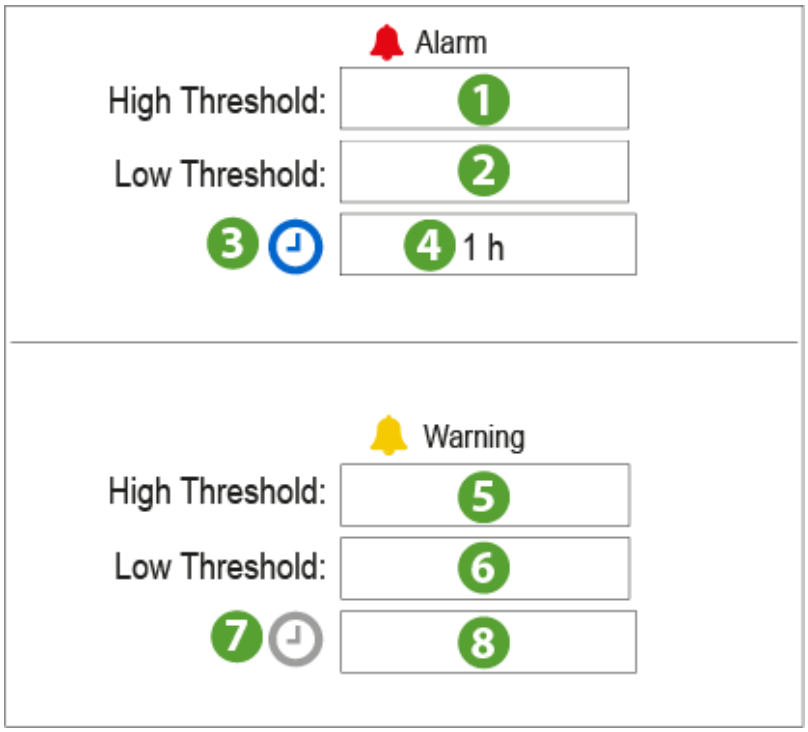
Barra del título

1. : cierra la pantalla y va a la página Recursos Controlador.

Ventana de datos

De arriba abajo, los campos a rellenar son los siguientes:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p65



1. **Umbral superior Alarm -** : umbral máximo de alarma.
2. **Umbral inferior Alarm -** : umbral mínimo de alarma.
3. : (AZUL) casilla de configuración de retardo activada.
4. **Retardo**: retardo de activación de alarma (seleccionado desde el menú desplegable)
5. **Umbral superior Alert - : umbral máximo de pre-alarma**
6. **Umbral inferior Alert -** : umbral mínimo de pre-alarma
7. : (GRIS) casilla de configuración de retardo bloqueada.
8. **Retardo**: retardo de activación de alarma (seleccionado desde el menú desplegable)

CONFIGURACIÓN UMBRALES RECURSOS ENERGÍA

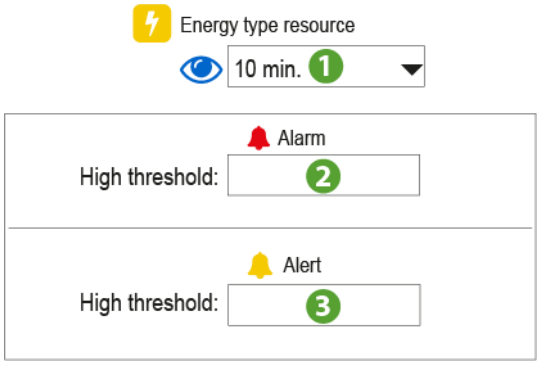
Barra del título

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p66

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Recursos Controlador.

Ventana de datos

De arriba abajo, los campos a rellenar son los siguientes:



1. : (AZUL) casilla ajuste intervalo de observación (seleccionado desde menú desplegable).
2. **Umbral superior Alarm -** : umbral máximo de alarma.
3. **Umbral superior Alert - : ** umbral máximo de pre-alarma

NOTA. Los umbrales de mínima y los retardos no están presentes.

INFORMACIÓN DEL EQUIPO

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



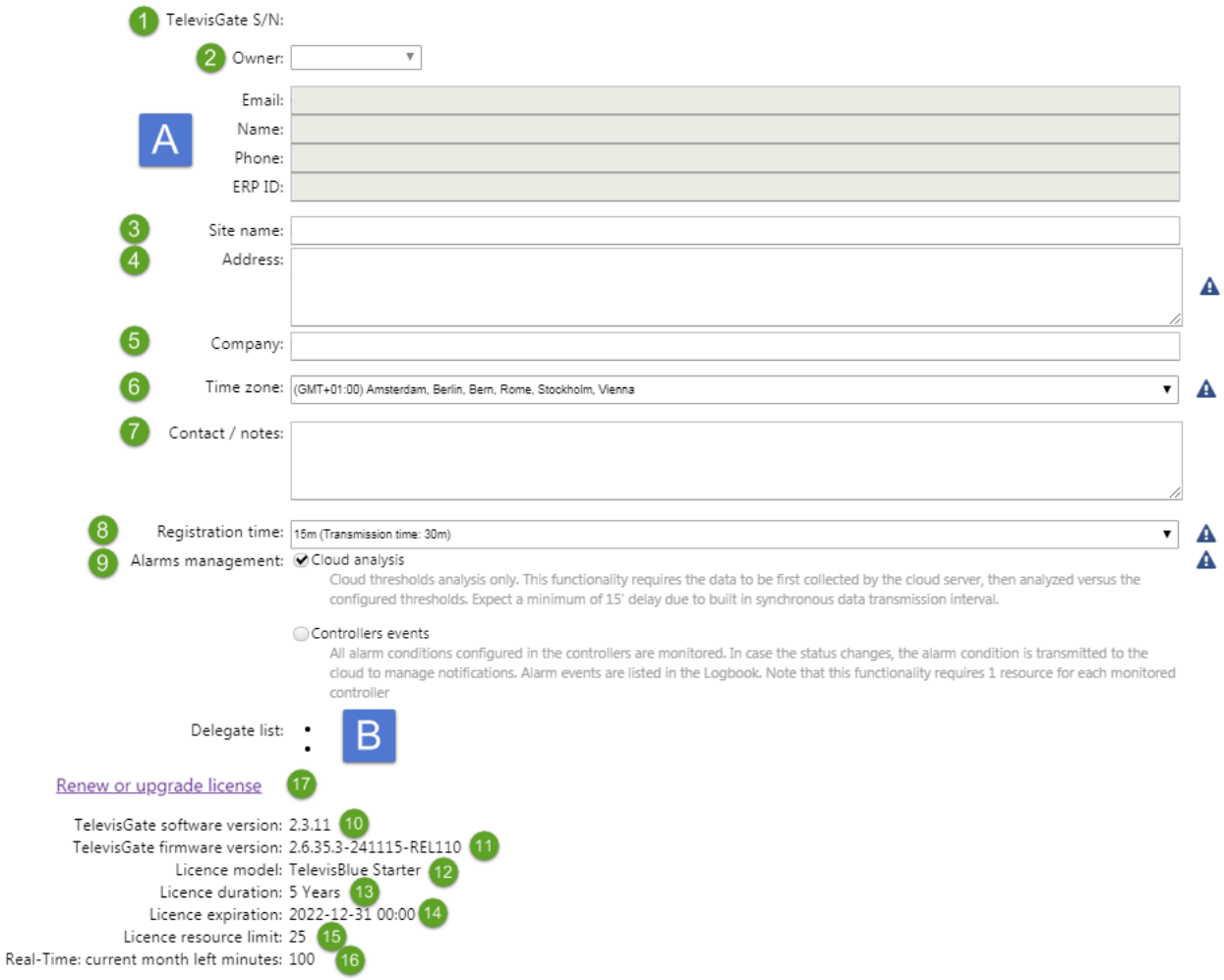
1. : va a la página Configuración usuario.

2. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.
3. : muestra la información correspondiente a <Nombre equipo> y <Dirección equipo>.
4. : va a la página Buscar Controladores.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p68

Ventana de datos

Los campos rellenado/a rellenar son los siguientes:



1. **TelevisGate S/N**: Número de serie del equipo (aparece debajo del código de barras del TelevisBlue).
2. **Propietario**: nombre del propietario del equipo.
3. **Nombre equipo (*)**: nombre asignado al equipo.
4. **Dirección (**)**: dirección/lugar donde se encuentra el equipo
5. **Empresa (*)**: empresa/usuario propietario del equipo.
6. **Huso horario (**)**: huso horario utilizado por el equipo.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p69

7. **Contacto/notas (*)**: campo para notas (persona de contacto, notas, etc.).
8. **Tiempo de registro (***)**: intervalo de registro.
9. **Gestión alarmas**: tipo de gestión de alarmas:
   - **Análisis nube** (§): gestiona las alarmas de la nube (umbrales de alarma y pre-alarma).
     NOTA: siempre queda la posibilidad de monitorizar una alarma específica del controlador, pero cada alarma utilizará un recurso.
   - **Eventos de controladores** (§§): gestiona las alarmas de la nube (umbrales de alarma y pre-alarma) y las alarmas de los controladores.
     NOTA: todos los recursos de alarma del controlador van a utilizar un único recurso. Se mostrará sólo una alarma que no se almacenará.
10. **TelevisGate, versión software**: versión del software en el TelevisGate.
11. **TelevisGate, versión firmware**: versión del firmware en el TelevisGate.
12. **Modelo licencia**: modelo de TelevisBlue adquirido.
13. **Duración licencia**: meses de validez de la licencia.
14. **Vencimiento licencia**: fecha/hora de vencimiento de la licencia.
15. **Límite recursos licencia**: número máximo de recursos.
16. **Real-Time: minutos residuales para el mes actual**: muestra el número de minutos residuales en el mes actual.
    NOTA: cada sesión de Real-Time utiliza 10 minutos por cada instrumento seleccionado (correspondiente a 10 lecturas).

(§) **Sólo análisis de datos registrados en la nube.**
Esta función requiere la recopilación de los datos en el servidor antes del análisis en los umbrales configurados.
Hay que calcular al menos 15 minutos de retardo debido al intervalo predeterminado de transmisión periódica de datos.

(§§) **Se monitorizan todas las condiciones de alarma configuradas en los controladores.**
Si cambia su estado, la condición de alarma se envía a la nube para activar las notificaciones.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p70

Los eventos de alarma se incluyen en el historial. Esta función requiere 1 recurso por cada controlador monitorizado

(*) : la información introducida está relacionada con el usuario y no con el equipo (cambia de un usuario a otro)

(**) : la información introducida está relacionada con el equipo y no con el usuario (es igual para todos)

(***) : hay que calcular al menos 15 minutos de retardo debido al intervalo predeterminado de transmisión periódica de los datos.

Ventana de datos Enterprise

La información siguiente está visible sólo para los usuarios de tipo Enterprise, configuración definida por Eliwell.

Contactar con la Oficina Comercial para más información

A.

Referencias Delegado: datos relativos al delegado:

- **Email**: e-mail del delegado - **campo obligatorio**
- **Nombre**: nombre del delegado
- **Teléfono**: número de teléfono del delegado
- **ERP ID**: código de identificación asignado por el propietario del equipo al delegado

B.

Lista de delegados: Lista de delegados: en **negrilla se indican los Delegados de referencia** (Reference Delegates).

Mandos contextuales

1. ✔ : confirma y guarda los datos introducidos.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

PAGOS SELF-SERVICE

IMPORTANTE: FUNCIONALIDAD NO DISPONIBLE

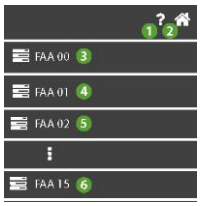
BUSCAR CONTROLADORES

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

Barra de menús

En esta zona aparecen:

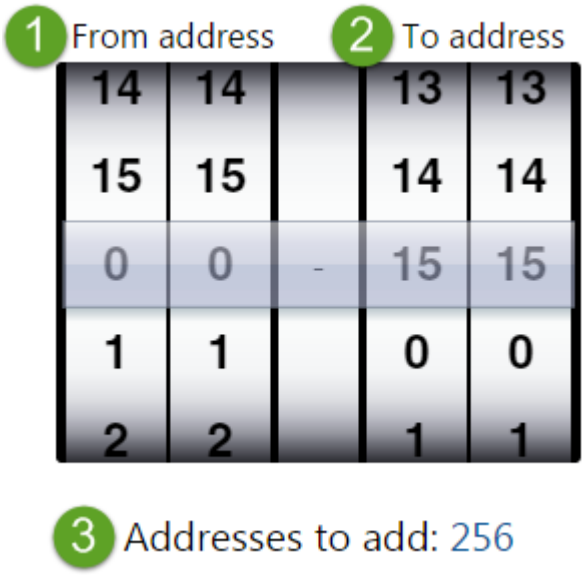


1. ?: abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. 🏠: va a la página Lista Equipos.
3. **FAA 00**: selecciona todas las direcciones con FAA = 00 y dEA = 00 ... 15.
4. **FAA 01**: selecciona todas las direcciones con FAA = 01 y dEA = 00 ... 15.
5. **FAA 02**: selecciona todas las direcciones con FAA = 02 y dEA = 00 ... 15.
6. ⋮
7. **FAA 15**: selecciona todas las direcciones con FAA = 15 e dEA = 00 ... 15.

Ventana de datos

De arriba abajo, los campos rellenados/a rellenar son los siguientes:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados



1. **Desde la dirección**: dirección de inicio de la búsqueda (por ejemplo, FAA = 0 y dEA = 0.
2. **Hasta la dirección**: dirección de fin de la búsqueda (por ejemplo, FAA = 15 y dEA = 15).
3. **Direcciones a agregar**: número de direcciones a escanear (se calcula automáticamente según los valores configurados en los puntos 1 y 2).

Botones contextuales

1. ✔: confirma y va a la página Selección Direcciones.

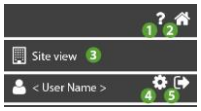
SELECCIÓN DIRECCIONES

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

Barra de menús

En esta zona aparecen:

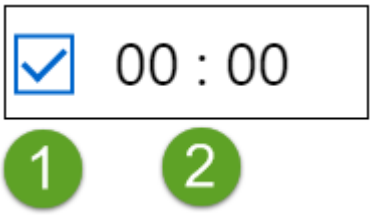


© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : va a la páginaVista Equipo.
4. : va a la página Configuración Usuario.
5. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

Aparece una lista de direcciones como resultado de la selección realizada en la página Buscar Controladores y:



1. - **:** la dirección correspondiente (FAA:dEA) está deseleccionada y no se escaneará.
   - **:** la dirección correspondiente (FAA:dEA) está seleccionada y se escaneará.
2. **Dirección**: dirección a escanear (por ejemplo, 00:00).

Botones contextuales

1. : deselecciona todas las direcciones
2. : agrega una nueva dirección
3. : elimina todas las direcciones seleccionadas (presente)

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p74

4. ✔: guarda y comienza el escaneado. Luego va a la página Selección Controladores.

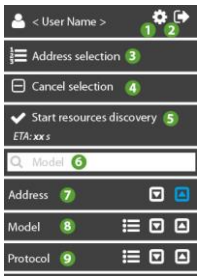
SELECCIÓN CONTROLADORES

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla después de mostrar una ventana emergente con la confirmación de la aceptación de la pérdida de datos y va a la página Selección Direcciones.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



1. ⚙: va a la página Configuración Usuario.
2. ⎆: sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.
3. ☰: va a la páginaSelección Direcciones.
4. ⊖: deselecciona todos los controladores.
5. ✔: inicia el escaneado de los recursos de los controladores seleccionados. Luego va a la página Lista Controladores. (**xx**: indica el tiempo estimado de escaneado en segundos).
6. 🔍: filtra los controladores por nombre.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

7. **Address**: ordena los controladores por dirección.
   - : orden descendente activado; : ningún orden descendente.
   - : orden ascendente activado; : ningún orden ascendente.
8. **Model**: orden/agrupamiento por modelo.
   - : agrupamiento activado; : ningún agrupamiento.
   - : orden descendente activado; : ningún orden descendente.
   - : orden ascendente activado; : ningún orden ascendente.
9. **Protocol**: orden/agrupamiento por protocolo.
   - : agrupamiento activado; : ningún agrupamiento.
   - : orden descendente activado; : ningún orden descendente.
   - : orden ascendente activado; : ningún orden ascendente.

Ventana de datos

Presenta la siguiente información:



1. - **:** el controlador no está seleccionado y no se escaneará.
   - **:** el controlador está seleccionado y se escaneará.
2. **Controller**: descripción del controlador.

Botones contextuales

1. : cierra la pantalla y va a la página Selección Direcciones.

2. : deselecciona todos los controladores.
3. : guarda y comienza el escaneado. Luego va a la página Vista Equipo.

DESTINATARIOS NOTIFICACIONES

Barra del título

1. : cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : filtra los destinatarios de las notificaciones por nombre y por email.
4. : muestra la información correspondiente a <Nombre equipo> y <Dirección equipo>.
5. : importa toda la "Lista de destinatarios" de las notificaciones (consulte).
6. : va a la página Lista Destinatarios. **NOTA**: La lista es de nivel Usuario y no Equipo.
7. : va a la página Configuración Usuario.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

8. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

De izquierda a derecha, se muestra la siguiente información:



1. **Activación del destinatario**: **OFF** si el destinatario no está activado; **ON** si el destinatario está activado.
2. **Name**: nombre asignado al destinatario de las notificaciones.
3. **Email**: email del destinatario de las notificaciones (no hace falta que esté dado de alta en el portal **www.televisblue.com**).
4. - (AMARILLO): el usuario recibirá un email en caso de pre-alarma activada.
   - (GRIS): el usuario no recibirá ningún email en caso de pre-alarma activada.
   NOTA: Para pasar de una condición a otra, haga clic en el icono.
5. - (ROJO): el usuario recibirá un email en caso de alarma activada.
   - (GRIS): el usuario no recibirá ningún email en caso de alarma activada.
   NOTA: Para pasar de una condición a otra, haga clic en el icono.
6. : elimina el destinatario correspondiente.
7. : agrega un nuevo destinatario.

Botones contextuales

1. : guarda la configuración y va a la página Vista Equipo.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p78

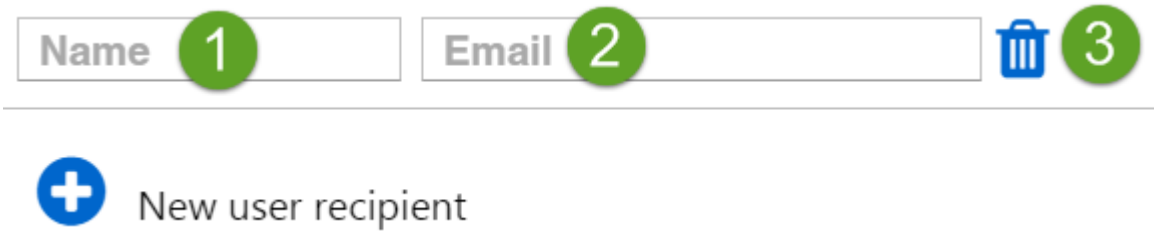
LISTA DESTINATARIOS

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Destinatarios de notificaciones.

Ventana de datos

Los campos a rellenar son los siguientes:



1. **Nombre**: nombre asignado al destinatario de las notificaciones.
2. **Email**: email del destinatario de las notificaciones (no hace falta que esté dado de alta en el portal **www.televisblue.com**).
3. 🗑: elimina el destinatario correspondiente.
4. ⊕: agrega un nuevo destinatario.

NOTA: la lista de destinatarios es de nivel Usuario y no Equipo.

Botones contextuales

1. 💾: guarda la configuración y va a la página Vista Equipo.

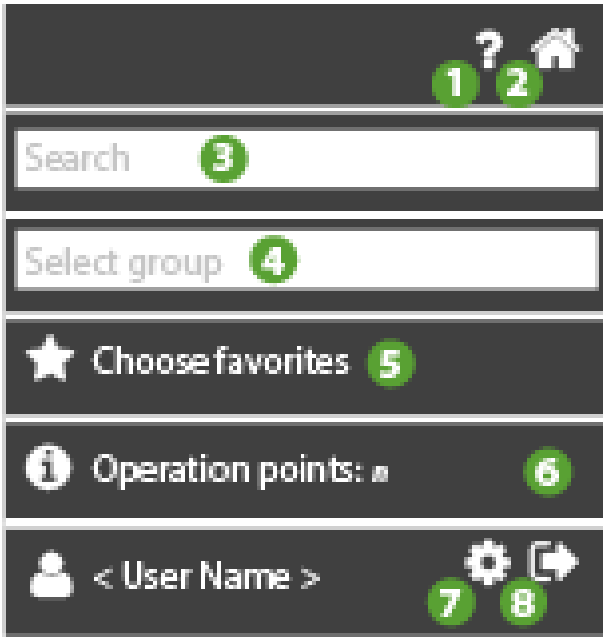
MANDOS Y PARÁMETROS

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y vuelve a la página anterior Vista Equipo o Controladores.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. **Buscar**: filtra los parámetros por descripción.
4. **Seleccionar grupo**: filtra por tipo de parámetro.
   Ejemplo no exhaustivo de los grupos de parámetros más comunes:
   - Compresor
   - Descarche
   - Ventiladores
5. : Seleccionar preferidos: va a la página de selección de los mandos y parámetros
   - : mando/parámetro seleccionado
   - : mando/parámetro deseleccionado

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

6. : muestra la información correspondiente a Número total de operaciones permitidas.
7. : va a la página Configuración usuario.
8. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Seleccionar uno o más controladores de la página Controladores

Con un solo controlador seleccionado ver caso A

Con varios controladores seleccionados (ejemplo) ver caso B



1. selección controladores
2. acceso a esta página

Seleccionado el/los controlador(es), se añaden los prefridos. Ver la página de selección de mandos y parámetros

Ventana de datos

Caso A: mandos/parámetros de un solo controlador

La información presente es:



1. ☐: casilla de selección del parámetro.
2. ⏵: selección del mando.
3. **Nombre** del mando/parámetro y etiqueta (ejemplo Probe Calibration (CA1))
4. Rango admitido: (ejemplo 0...2, -999.0....999.0),
5. Eventual valor (si ha sido leído)
6. Unidad de medida
7. **Nuevo valor:** campo editable para escribir el valor del parámetro.
   (**NOTA**. los mandos no tienen valores)

Caso B: mandos/parámetros controladores múltiples

A diferencia del caso de un solo controlador, habrá un encabezamiento del tipo:

Multiple operations on **n** controllers: FAA:dEA <Controller name>, ... , FAA:dEA <Controller name>,

Read operation only on FAA:dEA <Controller name>.

La información presente es:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados



1. ☐: casilla de selección del parámetro.
2. ⏵: selección del mando.
3. **Nombre** del mando/parámetro y etiqueta (ejemplo Probe Calibration (CA1))
4. Rango admitido: (ejemplo 0...2, -999.0....999.0),
5. Eventual valor (si ha sido leído) y
6. Unidad de medida
7. **Nuevo valor:** campo editable para escribir el valor del parámetro.
   (**NOTA**. los mandos no tienen valores)

Ejecución mandos

Ver Configuración de mandos y parámetros.

Lectura y Escritura Parámetros

Ver Configuración de mandos y parámetros.

Contador Operaciones

1. Usuario genérico y Simple Delegate: las operaciones se cuentan en cada gateway.
2. Enterprise: las operaciones disponibles corresponden a la suma de los paquetes de operaciones adquiridos por el propietario.

Botones contextuales

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p83

1. Lectura parámetros
2. Escritura parámetros

Mandos y parámetros selección preferidos

Barra del título

1. : cierra la pantalla y vuelve a la página anterior Mandos y parámetros

Barra de menús

En esta zona aparecen:



1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. **Buscar**: filtra los parámetros por descripción.
4. **Seleccionar grupo**: filtra por tipo de parámetro.
   Ejemplo no exhaustivo de los grupos de parámetros más comunes:
   - Compresor
   - Descarche

- Ventiladores

5. : muestra la información correspondiente a Número total de operaciones permitidas.
6. : va a la página Configuración usuario.
7. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

Seleccionar uno o más controladores de la página Controladores

Con un solo controlador seleccionado ver caso A

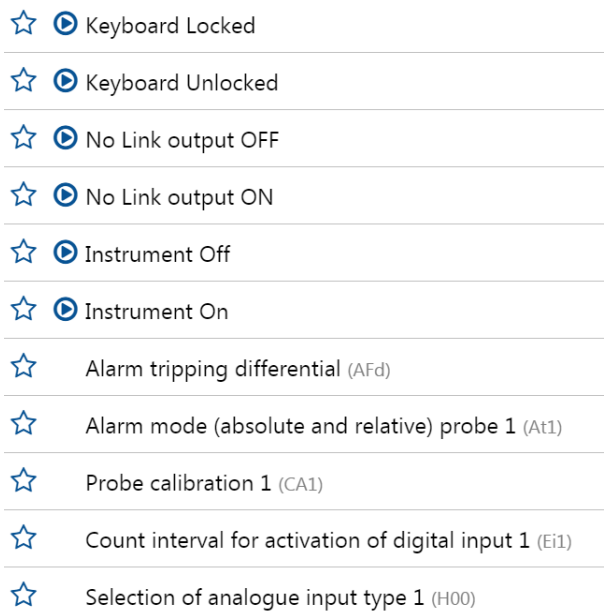
Con varios controladores seleccionados (ejemplo) ver caso B



1. selección controladores
2. acceso a la página Mandos y parámetros

Caso A: mandos/parámetros de un solo controlador

La información presente es (ejemplo):



Nota: Ver la lista completa de los mandos y parámetros en la aplicación. La imagen ilustra un subconjunto.

1. ★: Seleccionar mando/parámetro preferido:
   - ☆: mando/parámetro deseleccionado (default)
   - ★: mando/parámetro seleccionado
2. ⏵: indica un mando.
3. **Nombre** del mando/parámetro y etiqueta (ejemplo Probe Calibration 1 (CA1))

Caso B: mandos/parámetros controladores múltiples

A diferencia del caso de un solo controlador, habrá un encabezamiento del tipo:

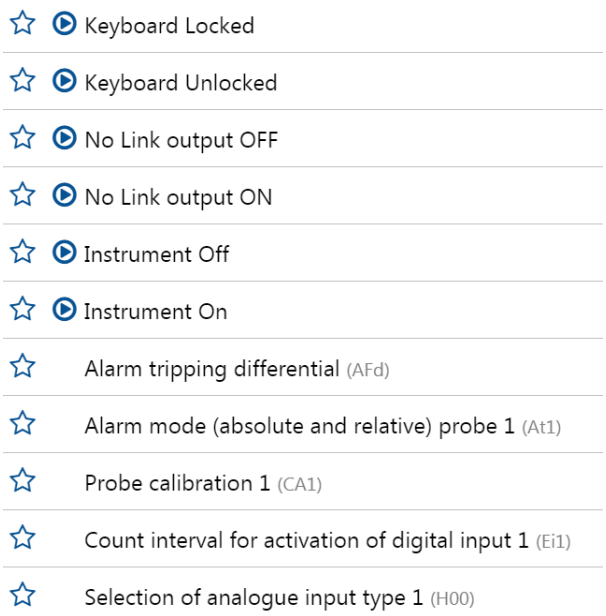
Setting favorites for **n** controllers: FAA:dEA <Controller name>, ... , FAA:dEA <Controller name>,

Donde:

- n: número de controladores seleccionados
- FAA:dEA : dirección del controlador (ejemplo 00:05)
- Controller name: nombre del controlador (ejemplo IDPlus 961)

La información presente es (ejemplo):

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados



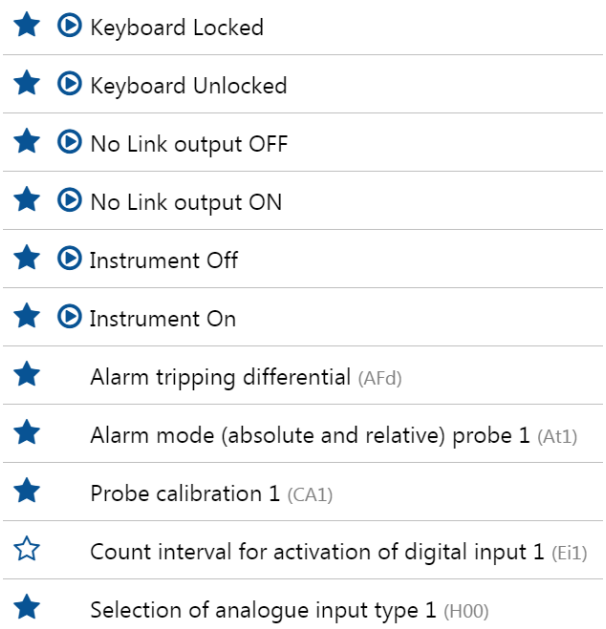
Nota: Ver la lista completa de los mandos y parámetros en la aplicación. La imagen ilustra un subconjunto.

1. ★: Seleccionar mando/parámetro preferido:
   - ☆: mando/parámetro deseleccionado (default)
   - ★: mando/parámetro seleccionado
2. ⏵: indica que es un mando.
3. **Nombre** del mando/parámetro y etiqueta (ejemplo Probe Calibration 1 (CA1))

Selección Preferidos

Seleccionar los parámetros/mandos que se desee añadir a los preferidos

La información presente es:



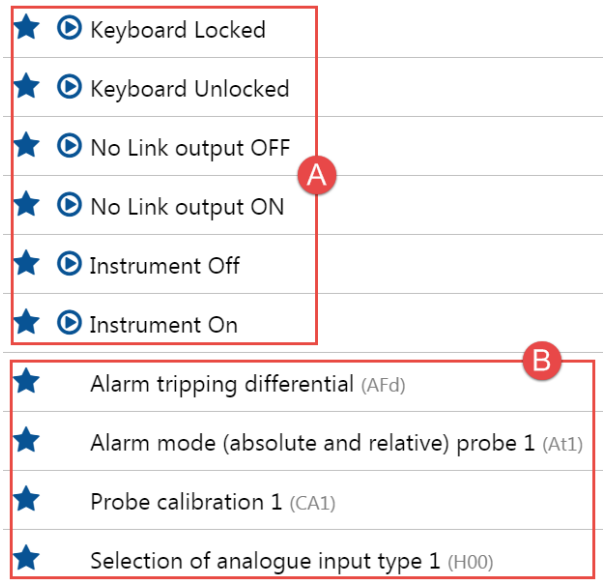
Nota: En el ejemplo se han seleccionado los 6 mandos disponibles y 4 parámetros (10 en total)

Visualización preferidos

Una vez salidos y regresados, los mandos/parámetros seleccionados se visualizan al comienzo de la lista:

A. primero los mandos
B. luego los parámetros

La información presente es:



© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

Botones contextuales

Para añadir a los preferidos, cerrar la pantalla ✖

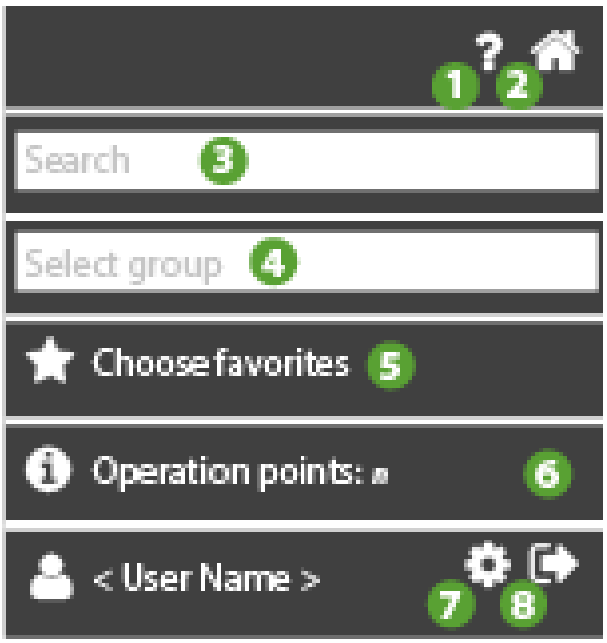
CONFIGURACIÓN DE MANDOS Y PARÁMETROS

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y vuelve a la página anterior Vista Equipo o Controladores.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. **Buscar**: filtra los parámetros por descripción.
4. **Seleccionar grupo**: filtra por tipo de parámetro.
   Ejemplo no exhaustivo de los grupos de parámetros más comunes:
   - Compresor

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

- Descarche
- Ventiladores

5. : Seleccionar preferidos: va a la página de selección de los mandos y parámetros
   4.
   - : mando/parámetro seleccionado
   - : mando/parámetro deseleccionado
5. : muestra la información correspondiente a Número total de operaciones permitidas.
6. : va a la página Configuración usuario.
7. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

Ventana de datos

Caso A: mandos/parámetros de un solo controlador

La información presente es:



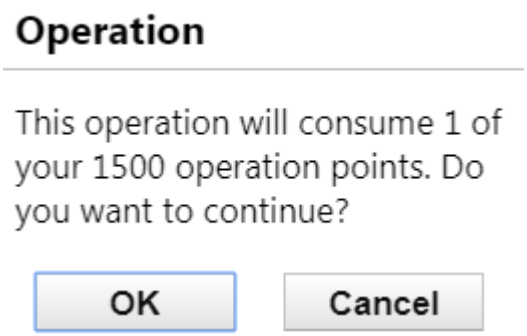
© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p90

1. ☐: casilla de selección del parámetro.
2. ⏵: selección del mando.
3. **Nombre** del mando/parámetro y etiqueta (ejemplo Probe Calibration (CA1))
4. Rango admitido: (ejemplo 0...2, -999.0....999.0),
5. Eventual valor (si ha sido leído)
6. Unidad de medida
7. **Nuevo valor:** campo editable para escribir el valor del parámetro.
   (**NOTA**. los mandos no tienen valores)

MANDOS

Al ejecutarse el mando, cuando se pulsa ⏵aparece el mensaje que avisa del gasto de un 1 punto operación

1. Aparece la pantalla siguiente:



1. **OK**: ejecuta el mando: el icono ⏵es sustituido por una señal que indica la ejecución correcta o no del mando:
   - verde: mando ejecutado correctamente
   - naranja: mando no ejecutado para todas las operaciones afectadas

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

- rojo: mando fallido

  (NOTA. al seleccionar de nuevo el mando aparece el icono de ejecución original

2. **Cancel**: mando no ejecutado

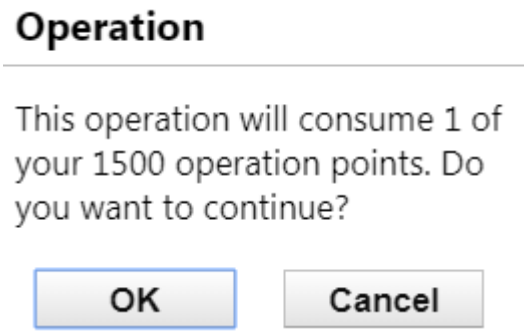
Parámetros

Lectura parámetros

Al ejecutarse la lectura del parámetro, cuando se pulsa aparece el mensaje que

- avisa del gasto de un 1 punto operación

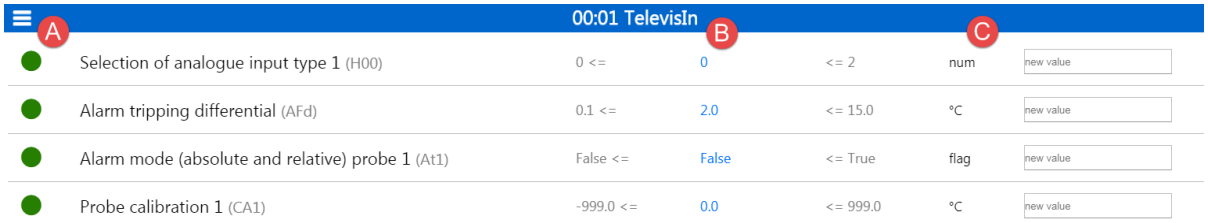
1. Aparece la pantalla siguiente:



1. **OK**: ejecuta el mando: el icono (casilla) es sustituido por una señal que indica la ejecución correcta o no de la operación:
   - verde: operación (lectura) ejecutada correctamente
   - naranja: operación no ejecutada para todas las operaciones afectadas
   - rojo: operación fallida
     (NOTA. al seleccionar de nuevo la operación, aparece el icono (casilla) de ejecución original
2. **Cancel**: lectura no ejecutada

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

Una vez leídos los parámetros, la información visualizada será:

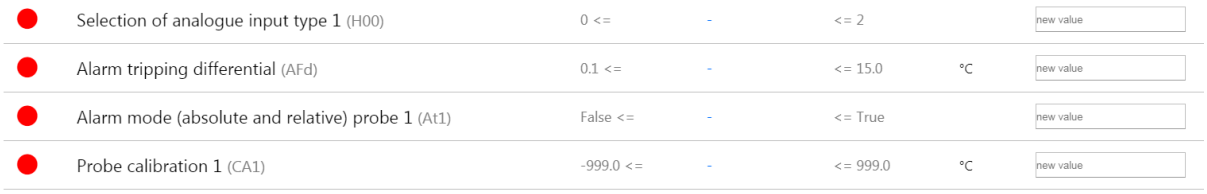


A. verde: operación (lectura) ejecutada correctamente

B. valor predeterminado del parámetro

C. Unidad de medida (UM) del parámetro

En caso de lectura fallida, la señal será roja:



Nota: En este caso no estarán visibles el valor predeterminado y la UM del parámetro.

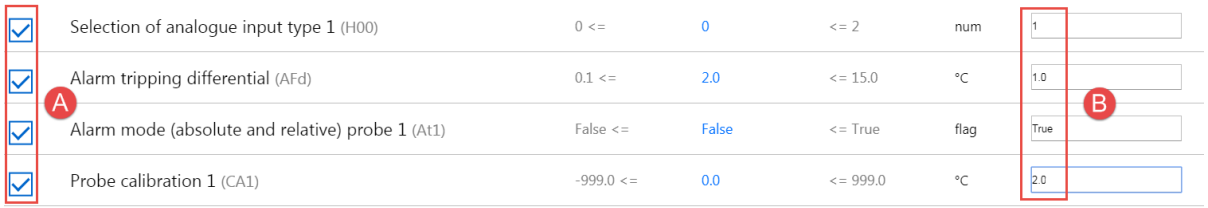
Escritura de parámetros

Al ejecutarse la escritura del parámetro, cuando se pulsa  aparece el mensaje que

- avisa del gasto de un 1 punto operación
- avisa que la operación de escritura podría superar o cambiar los límites preestablecidos

NOTA. Si el campo **Nuevo valor** no se completa, aparece un mensaje que avisa que hay que introducir el nuevo valor del parámetro que se desea sobrescribir.

Introducir los valores que se desea escribir:

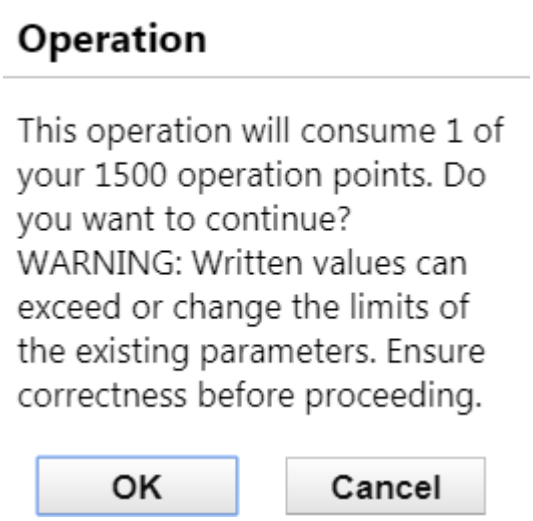


A. Se debe marcar la casilla de selección del parámetro

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

B. El campo nuevo valor se debe rellenar

1. Aparece la pantalla siguiente (ejemplo 1500 operaciones disponibles):



1. **OK**: ejecuta el mando: el icono (casilla) ☐ es sustituido por una señal que indica la ejecución correcta o no de la operación:
   - verde: operación (escritura) ejecutada correctamente
   - naranja: operación no ejecutada para todas las operaciones afectadas
   - rojo: operación fallida

   (NOTA. al seleccionar de nuevo la operación, aparece el icono (casilla) ☐ de ejecución original
2. **Cancel**: escritura no ejecutada

Concluida la operación, los nuevos valores modificados estarán visibles en la columna default:



A. operación (escritura) ejecutada correctamente

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

B. nuevo valor predeterminado

C. nuevo valor escrito

Caso B: mandos/parámetros controladores múltiples

La información presente es:

A diferencia del caso de un solo controlador, habrá un encabezamiento del tipo:

Multiple operations on **n** controllers: FAA:dEA <Controller name>, ... , FAA:dEA <Controller name>,

Read operation only on FAA:dEA <Controller name>.

Donde:

- n: número de controladores seleccionados
- FAA:dEA : dirección del controlador (ejemplo 00:05)
- Controller name: nombre del controlador (ejemplo IDPlus 961)

La información presente es:



1. ☐: casilla de selección del parámetro.
2. ⏵: selección del mando.
3. **Nombre** del mando/parámetro y etiqueta (ejemplo Probe Calibration (CA1))

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

4. Rango admitido: (ejemplo 0...2, -999.0....999.0),
5. Eventual valor (si ha sido leído)
6. Unidad de medida
7. **Nuevo valor:** campo editable para escribir el valor del parámetro. (**NOTA**. los mandos no tienen valores)

Botones contextuales

1. Lectura parámetros
2. Escritura parámetros

INFORME

Barra del título

1. : cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

Barra de menús

En esta zona aparecen:

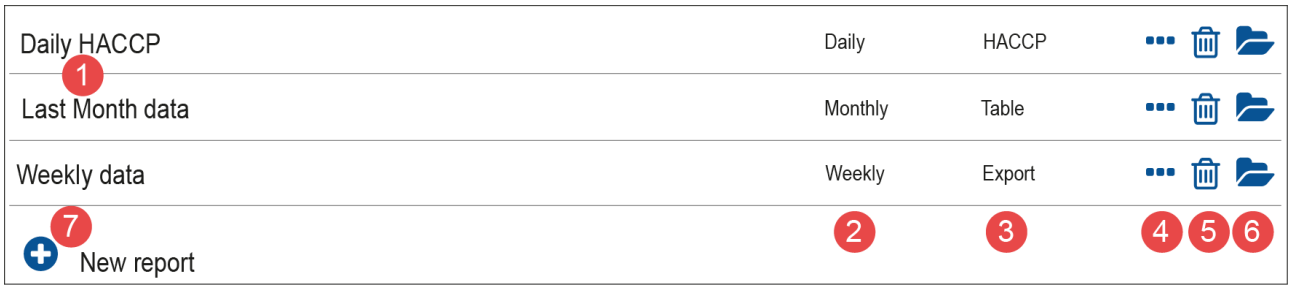


1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : ir a la página Lista Equipos.
3. : filtra los informes por nombre.
4. : ir a la página Configuración usuario.
5. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

Ventana de datos

Presenta la siguiente información:



1. **Name**: nombre asignado al informe.
2. **Frequency**: frecuencia de elaboración del informe (diario/semanal/mensual.
   - **Diario**: el informe estará disponible al día siguiente
   - **Semanal**: el informe estará disponible el lunes siguiente
   - **Mensual**: el informe estará disponible el primer día del mes siguiente
3. **Tipo Informe**: indica el tipo de Informe programado (HACCP, Tabla o Export)
4. ▪▪▪: permite editar el informe. Cierra la pantalla y va a la página Configuración informe.
5. 🗑: elimina el informe correspondiente. **ATENCIÓN**: al eliminar un informe, también se borran todos los PDFs del informe salvados en la nube.
6. 🗁: accede a todos los PDFs del informe salvados en la nube (identificados por la fecha de elaboración) y que se pueden descargar pulsando el icono ☁.
7. ⊕: agrega un nuevo informe. Cierra la pantalla y va a la página Configuración Informe.

CONFIGURACIÓN INFORME

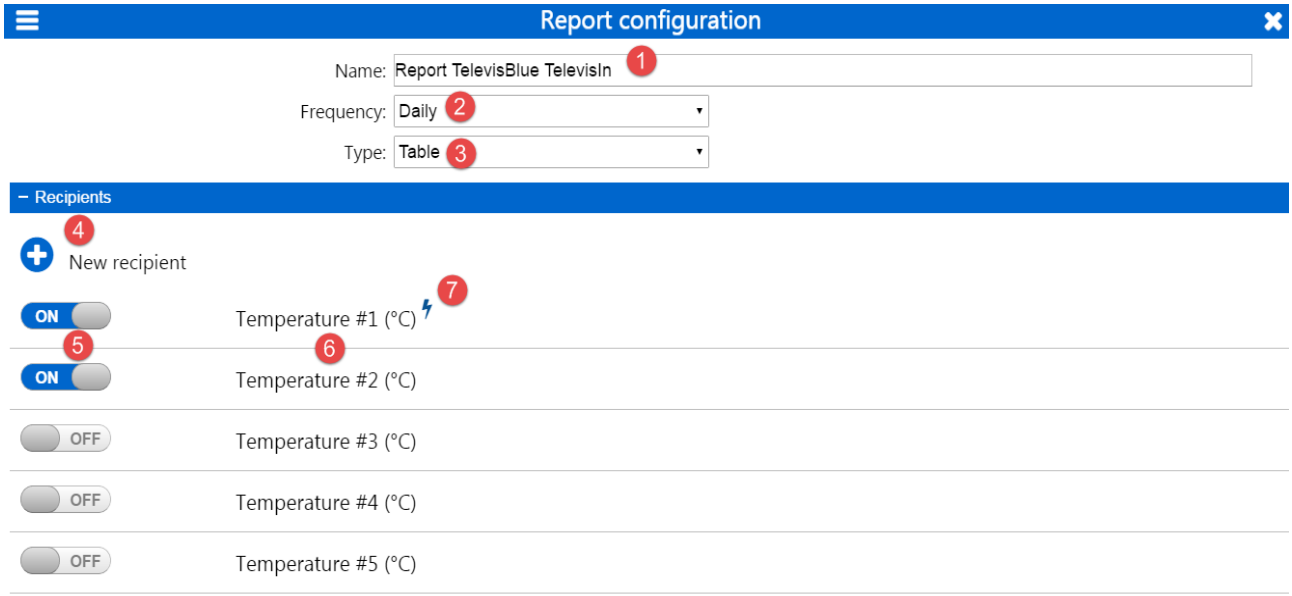
Barra del título

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p97

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Lista Informes.

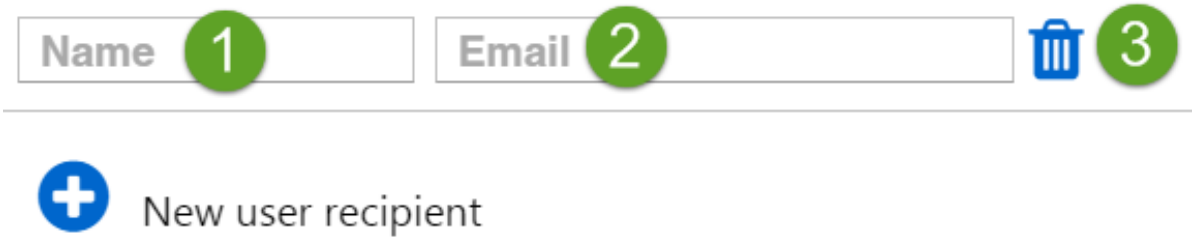
Ventana de datos

De arriba abajo, los campos son los siguientes:



1. **Nombre**: nombre asignado al informe.
2. **Frecuencia**: frecuencia de elaboración del informe (diario/semanal/mensual).
3. **Tipo**: tipo de informe (HACCP, tipo tabla, tipo export).
    - informe HACCP. Ver Informe HACCP.
    - informe tipo tabla: PDF con valores en formato tabular
    - informe tipo export
4. **Muestreo**: configura el intervalo de Muestreo de los datos (presente sólo si Tipo = "HACCP")

5. : **New user recipient**: agrega un nuevo destinatario del informe:



4.
    1. **Name**: nombre asignado al destinatario de las notificaciones.
    2. **Email**: email del destinatario de los informes (no hace falta que esté dado de alta en el portal **www.televisblue.com**).
    3. : elimina el destinatario del informe.
5. **Resource**: **OFF** el recurso no se incluirá en el informe; **ON** el recurso se incluirá en el informe.
6. **Description**: descripción del recurso.
7. Si el recurso es de tipo energía está presente el icono

Botones contextuales

1. : descarga en tiempo real una copia del informe recién configurado. Ver Cómo leer los informes.
2. : selecciona todos los recursos.
3. : deselecciona todos los recursos.
4. : Guarda el informe recién configurado y va a la página Lista Informes.

INFORME HACCP

Configuración

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p99

En Configuración Informe seleccionando el tipo **APPCC** (HACCP) en base a la frecuencia (**Frequency**) tendremos:

1. Si la frecuencia (**Frequency**) es diaria:
   - **Validez temporal**: de 00:00 a 23:59 del día correspondiente
   - **Intervalo de muestreo de datos**: ajustable en 1 h, 2 h, 3 h, 6 h, 12 h.
2. Si la frecuencia (**Frequency)** es semanal:
   - **Validez temporal**: de las 00:00 del lunes a las 23:59 del domingo siguiente
   - **Intervalo de muestreo de datos**: ajustable en 1 h, 2 h, 3 h, 6 h, 12 h, 1 día.
3. Si la frecuencia (**Frequency)** es mensual:
   - **Validez temporal**: de las 00:00 del primer día del mes a las 23:59 del último día del mes
   - **Intervalo de muestreo de datos**: ajustable en 1 h, 2 h, 3 h, 6 h, 12 h, 1 día, 1 semana.

Informe

De arriba abajo, los campos del informe son:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p100

Gateway 000001 1
My desktop 2

Televis Blue

Daily HACCP - 2 hour | From 23/11/2018 00:00 To 23/11/2018 23:00
3 4 5

Date	00:00 RTD 600/V Control probe 1	00:01 LKD SC - Leak Detector Gas concentration	00:02 ID 985 LX Analogue input 1	00:03 ID 985LX HOT GAS Analogue input 1 6	01:02 EWSense Gate Channel 5 - RSSI	01:02 EWSense Gate Channel 0 - Temperature	01:02 EWSense Gate Channel 5 - RSSI	01:02 EWSense Gate Channel 5 - Temperature
23/11/2018 00:00	**	22	25.5 °C	26.6 °C	-61 dBm (23/11/2018 1:07)	22.6 °C	-52 dBm	22.5 °C
23/11/2018 02:00	**	21	25.3 °C	26.3 °C	-49 dBm	22.7 °C	-53 dBm	22.5 °C
23/11/2018 04:00	**	20	25.6 °C	26.8 °C	-56 dBm	22.9 °C (23/11/2018 05:02)	-54 dBm	22.9 °C
23/11/2018 06:00	**	20	25.5 °C	26.7 °C	-62 dBm	25.3 °C	-54 dBm	24.1 °C
23/11/2018 08:00	**	21	25.3 °C	26.5 °C	-61 dBm	24.2 °C	-63 dBm (23/11/2018 8:57)	24 °C (23/11/2018 8:57)
23/11/2018 10:00	**	21	25.2 °C	26.4 °C	-61 dBm	23.9 °C	-63 dBm	23.9 °C
23/11/2018 11:00	**	20	24.7 °C	25.6 °C	-56 dBm	24.1 °C	-67 dBm	24.2 °C
23/11/2018 13:00	**	18	24.5 °C	25.3 °C	-61 dBm	24 °C	-64 dBm	24.1 °C
23/11/2018 15:00	**	16	23 °C	23.5 °C	-61 dBm	24.4 °C	-65 dBm	24.4 °C
23/11/2018 17:00	**	20	26.5 °C	27.7 °C	-60 dBm	24.5 °C	-62 dBm	24.5 °C
23/11/2018 19:00	**	19	26.2 °C	27.3 °C	-60 dBm	25.5 °C	-68 dBm (23/11/2018 19:12)	25.4 °C (23/11/2018 19:12)
23/11/2018 21:00								
…								
…								

7

8

Disclaimer: scopo di questo report è consentire all'utente la registrazione e la stampa dei dati di temperatura a cui gli alimenti sono conservati. Il report, in quanto tale, non costituisce dunque garanzia di una corretta e appropriata conservazione in base alle norme applicabili. E' responsabilità dell'utilizzatore assicurarsi che il report e le relative condizioni di misura siano conformi alla normativa applicabile nel settore di utilizzo.

:Questo simbolo indica che il valore della risorsa riportato nella cella è il primo valore disponibile nel periodo pari al doppio dell'intervallo di campionamento, successivo al Timestamp indicato nel corrispondente campo Data.

Created: 24/11/2018 11:01 Page 1 / 1

1. Indica el **Nombre** asignado al equipo.
2. Indica la **Dirección** donde se encuentra el sistema.
3. Indica el tipo de informe APPCC (HACCP) seleccionado (en el ejemplo Daily - Diario).
4. Indica el **intervalo de muestreo de datos** programado.
5. Indica el intervalo de tiempo analizado en el informe.
6. El encabezamiento indica los recursos visualizados y el instrumento asociado.
   NOTA: el número máximo de columnas visualizables en una página (excluida Fecha/Hora) es 8.
7. Valores leídos dentro del intervalo de tiempo especificado.
   En la tabla puede haber una serie de símbolos cuyo significado es:
   - "*": indica la condición de "Error sonda"
   - "--": indica una condición de alarma "No-Link"

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p101

- : indica el horario en el que el recurso se puso disponible dentro del intervalo de muestreo, si es diferente del momento en que los otros recursos fueron adquiridos.

8. Exención de responsabilidad.

CÓMO LEER LOS INFORMES

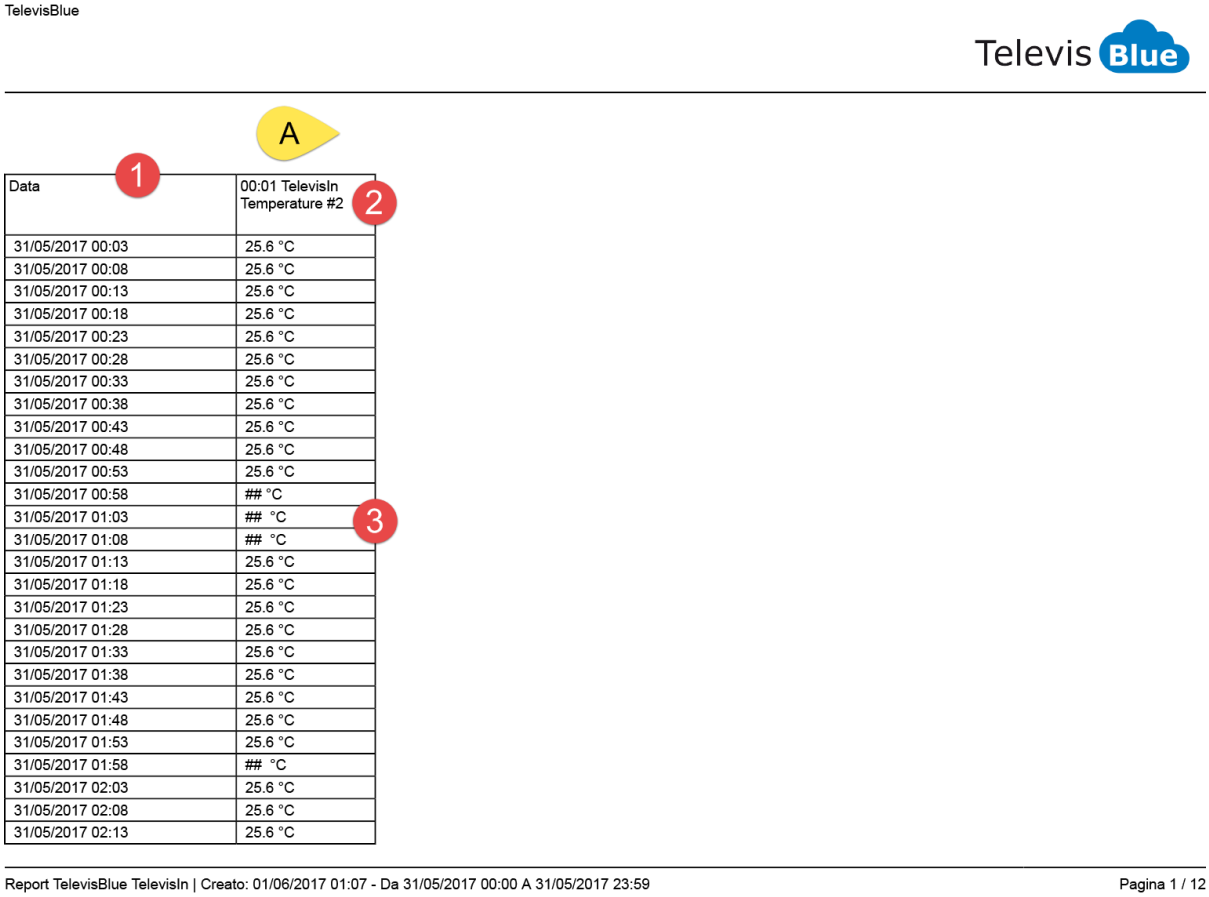
Los informes pueden ser de 3 tipos:

1. HACCP. Exportación en formato PDF conforme a los requisitos de la normativa HACCP. El informe comienza a medianoche con una frecuencia horaria.
2. Table. Exportación en formato PDF. Cada recurso se visualiza separadamente en forma tabular y se subdivide por tipo (recurso genérico o recurso de tipo energía).
    - ver ejemplos Recursos y Recurso energía
3. Export. Exportación en formato Excel. El informe comienza a medianoche. Los recursos se visualizan en columnas adyacentes.

Recursos

Página informe recursos:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p102



TelevisBlue

Televis Blue

A

Data (1)	00:01 TelevisIn Temperature #2 (2)
31/05/2017 00:03	25.6 °C
31/05/2017 00:08	25.6 °C
31/05/2017 00:13	25.6 °C
31/05/2017 00:18	25.6 °C
31/05/2017 00:23	25.6 °C
31/05/2017 00:28	25.6 °C
31/05/2017 00:33	25.6 °C
31/05/2017 00:38	25.6 °C
31/05/2017 00:43	25.6 °C
31/05/2017 00:48	25.6 °C
31/05/2017 00:53	25.6 °C
31/05/2017 00:58	## °C
31/05/2017 01:03	## °C (3)
31/05/2017 01:08	## °C
31/05/2017 01:13	25.6 °C
31/05/2017 01:18	25.6 °C
31/05/2017 01:23	25.6 °C
31/05/2017 01:28	25.6 °C
31/05/2017 01:33	25.6 °C
31/05/2017 01:38	25.6 °C
31/05/2017 01:43	25.6 °C
31/05/2017 01:48	25.6 °C
31/05/2017 01:53	25.6 °C
31/05/2017 01:58	## °C
31/05/2017 02:03	25.6 °C
31/05/2017 02:08	25.6 °C
31/05/2017 02:13	25.6 °C

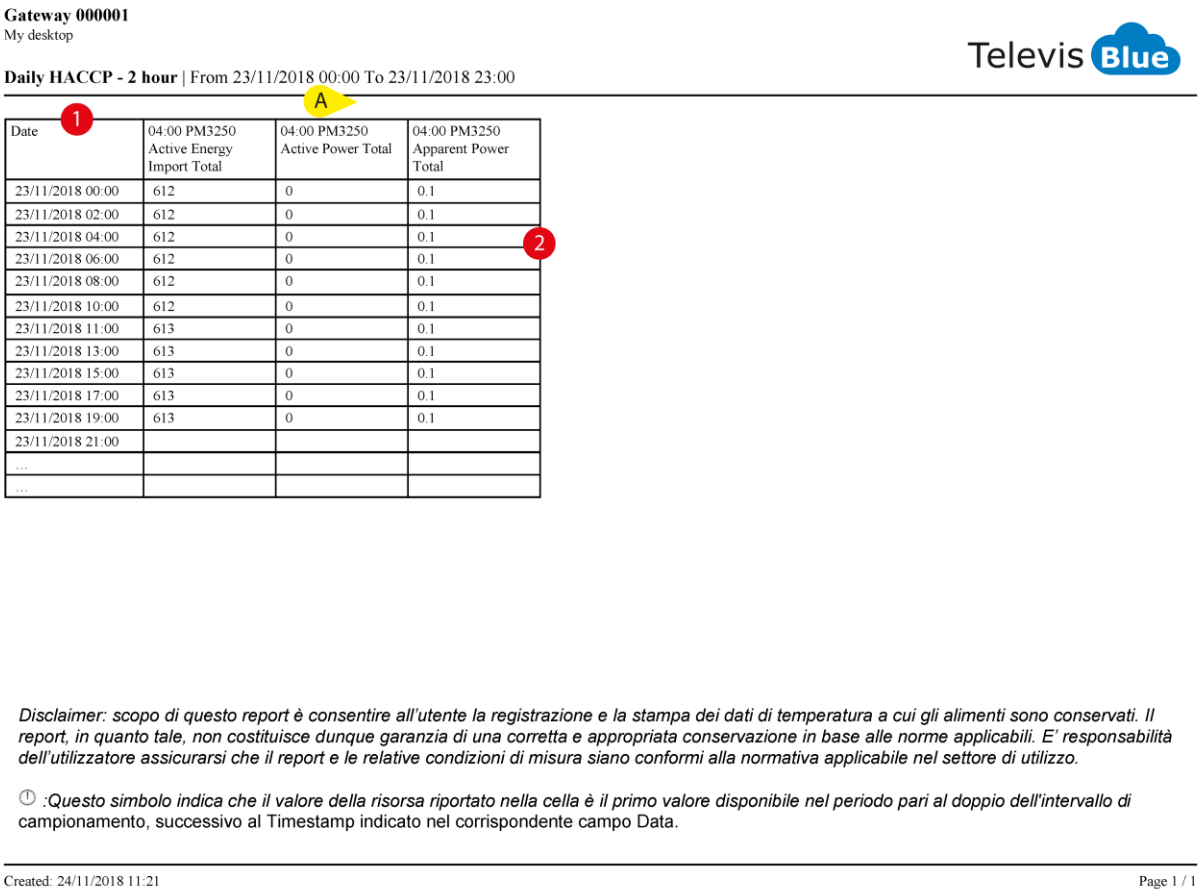
Report TelevisBlue TelevisIn | Creato: 01/06/2017 01:07 - Da 31/05/2017 00:00 A 31/05/2017 23:59 Pagina 1 / 12

A. Tipo de recurso

1. Fecha y hora del intervalo de registro.
2. Valor leído
3. Ejemplo Falta comunicación gateway (## °C en sustitución del valor leído por la sonda)
   En caso de error sonda se visualiza '*' en sustitución del valor leído por la sonda
   En caso de valor leído Sin conexión se visualiza '---' en sustitución del valor leído por la sonda

Recursos energía

Página informe recursos energía:



Gateway 000001
My desktop

Daily HACCP - 2 hour | From 23/11/2018 00:00 To 23/11/2018 23:00

Televis Blue

Date (1)	04:00 PM3250 Active Energy Import Total	04:00 PM3250 Active Power Total (A)	04:00 PM3250 Apparent Power Total
23/11/2018 00:00	612	0	0.1
23/11/2018 02:00	612	0	0.1
23/11/2018 04:00	612	0	0.1
23/11/2018 06:00	612	0	0.1
23/11/2018 08:00	612	0	0.1
23/11/2018 10:00	612	0	0.1
23/11/2018 11:00	613	0	0.1
23/11/2018 13:00	613	0	0.1
23/11/2018 15:00	613	0	0.1
23/11/2018 17:00	613	0	0.1
23/11/2018 19:00	613	0	0.1
23/11/2018 21:00			
...			
...			

(2)

Disclaimer: scopo di questo report è consentire all'utente la registrazione e la stampa dei dati di temperatura a cui gli alimenti sono conservati. Il report, in quanto tale, non costituisce dunque garanzia di una corretta e appropriata conservazione in base alle norme applicabili. E' responsabilità dell'utilizzatore assicurarsi che il report e le relative condizioni di misura siano conformi alla normativa applicabile nel settore di utilizzo.

:Questo simbolo indica che il valore della risorsa riportato nella cella è il primo valore disponibile nel periodo pari al doppio dell'intervallo di campionamento, successivo al Timestamp indicato nel corrispondente campo Data.

Created: 24/11/2018 11:21 Page 1 / 1

A. Tipo de recurso

1. Fecha y hora del intervalo de registro.
2. Valor leído. Para los recursos de tipo energía es el delta de valor detectado respecto de la lectura anterior.

NOTA. A diferencia de los otros recursos, el umbral de alarma no tiene un verdadero retorno sino que es puntual.

REAL-TIME

Barra del título

1. ✖: cierra la pantalla y va a la página Vista Equipo.

Barra de menús

En esta zona aparecen:



1. : abre la Ayuda. La primera pantalla es la que corresponde a la página actual.
2. : va a la página Lista Equipos.
3. : va a la página Configuración usuario.
4. : sale del software. **NOTA**: si se pulsa, se abre una ventana emergente para confirmar la salida.
5. : muestra la información relativa al número de minutos disponibles en el mes actual.
6. : muestra el número de minutos utilizados en el mes actual.

   NOTA: cada sesión de Real Time utiliza 10 minutos por cada instrumento seleccionado (correspondiente a 10 lecturas).

   Si se seleccionan 10 instrumentos, se acaban los minutos del mes en una sola sesión de Real Time.

Ventana de datos

Se solicitará seleccionar el control y pulsar:

La página que aparece contiene la siguiente información:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p105



1. **Sesión**: indica comienzo y fin de la sesión visualizada.
2. **Recurso**: descripción del recurso.
3. **Valor**: muestra el último valor leído del recurso.
   Cada sesión efectuará 10 lecturas con cada instrumento seleccionado y llevará 10 minutos.
   En caso de selección de varios instrumentos el número de minutos será: **Total minutos utilizados = 10 * n. instrumentos**.
4. **Unidad de medida**: indica la unidad de medida del valor leído.
5. : ir a la página Tabla historial de datos.
6. : ir a la página Gráfico historial de datos.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

PAQUETE TelevisGate

INFORMACIÓN GENERAL

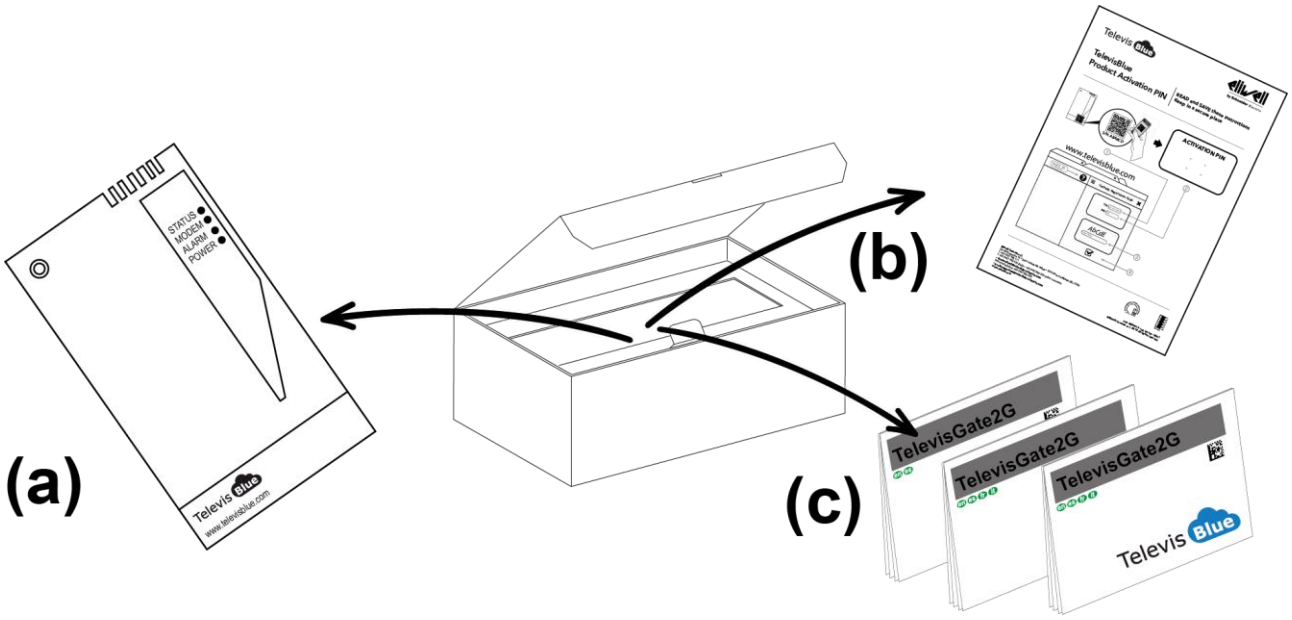
TelevisGate 2G es un dispositivo de interfaz que, por RS485, conecta los controladores Eliwell y de terceros a la aplicación Cloud TelevisBlue

(www.televisblue.com) utilizando el módem incorporado GSM/GPRS Quad-Band (850/900/1800/1900 MHz).

TelevisGate 2G ha sido diseñado para funcionar exclusivamente con las tarjetas SIM pre-instaladas en algunos países, cuya lista está disponible en

www.eliwell.com

CONTENIDO DE LA CAJA



La caja contiene:

- Aparato **TelevisGate 2G** (con tarjeta SIM ya instalada) (a)
- Ficha de licencia y PIN de activación (b)
- Ficha técnica multilingüe (c)
- Kit de tacos para montaje en pared (x2)

- Prensacables para anclaje del cable de alimentación

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

¡Atención!

Antes de conectar el dispositivo, lea con atención las instrucciones y normas indicadas en este documento. El incumplimiento de dichas normas podría ser ilegal y crear situaciones de peligro.

Para cada una de las situaciones descritas, hay que hacer referencia a las disposiciones y normas correspondientes. Este dispositivo es un transceptor de radio de baja potencia. Cuando está en funcionamiento, envía y recibe energía por radiofrecuencia (RF).

El dispositivo produce campos magnéticos y por esta razón debe mantenerse lejos de soportes magnéticos, disquetes, cintas,etc.

El funcionamiento del dispositivo cerca de equipos eléctricos y electrónicos como radios, teléfonos, televisores y ordenadores puede causar perturbaciones.

PERTURBACIONES

Este dispositivo, como todos los equipos inalámbricos, está sujeto a perturbaciones que pueden afectar sus prestaciones.

UTILIZACIÓN EN HOSPITALES

Desconecte el dispositivo cuando esté en proximidad de equipos médicos: podrían producirse perturbaciones con estimuladores cardíacos y prótesis acústicas. Preste la máxima atención al utilizar el dispositivo en hospitales y centros sanitarios, ya que es posible que se estén utilizando equipos sensibles a señales externas de radiofrecuencia. En los centros sanitarios, el aparato deberá mantenerse desconectado donde así se indique expresamente.

UTILIZACIÓN CERCA DE MATERIALES EXPLOSIVOS

No utilice el dispositivo en depósitos de combustible, plantas químicas o áreas caracterizadas por la presencia de gases explosivos o donde se estén llevando a cabo

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p108

operaciones con explosivos. Respete las limitaciones y cumpla cualquier norma o disposición prevista.

CONDICIONES DE USO

No utilice el dispositivo en contacto con el cuerpo humano, no toque la antena si no fuera estrictamente necesario. Utilice solo accesorios homologados. Consulte los manuales de otros dispositivos que vayan conectados a éste. No conecte dispositivos incompatibles.

RESPONSABILIDAD Y RIESGOS RESIDUALES

La responsabilidad de Schneider Electric y Eliwell se limita al uso correcto y profesional del producto según las directivas citadas en el presente manual y en la documentación pertinente, y no se extiende a los daños que pudieran ocurrir durante las siguientes acciones (a modo de ejemplo no exhaustivo):

- la instalación y el uso distintos de los previstos y, en especial, no conformes con lo previsto por las prescripciones de seguridad establecidas por las normativas y/o contenidas en esta documentación
- la utilización en cuadros que no garanticen una adecuada protección contra las descargas eléctricas, el agua y el polvo en las condiciones de montaje efectivas
- la utilización en cuadros que permitan acceder a componentes peligrosos sin la utilización de herramientas
- la manipulación y/o alteración del producto
- la instalación y el uso en cuadros no conformes con las normativas y las disposiciones de ley vigentes

CONDICIONES DE USO

USO PERMITIDO

El aparato debe instalarse y utilizarse según las instrucciones suministradas y en condiciones normales no deberán ser accesibles las piezas con tensiones peligrosas. El dispositivo debe estar protegido adecuadamente contra el agua y el polvo según su aplicación y ser accesible sólo con el uso de una herramienta (con excepción del frontal). El dispositivo es idóneo para equipos refrigerantes de uso doméstico y/o similares y se ha comprobado según las normas armonizadas europeas de referencia.

USO NO PERMITIDO

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p109

Está totalmente prohibido cualquier otro uso distinto al permitido. Se debe tener en cuenta que los contactos de relé suministrados son de tipo funcional y pueden averiarse: los dispositivos de protección previstos por la normativa del producto o bien sugeridos por el sentido común, según específicas exigencias de seguridad, deben estar instalados fuera del aparato.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La presente publicación es propiedad exclusiva de Eliwell, que prohíbe su reproducción y divulgación sin su autorización expresa Eliwell. Se ha puesto el mayor cuidado en la elaboración de este documento; no obstante, Eliwell declina toda responsabilidad que se pudiera derivar de su utilización. Lo mismo vale para toda persona o empresa implicada en la creación y elaboración de este manual. Eliwell se reserva el derecho de aportar cualquier modificación, estética o funcional, en cualquier momento y sin previo aviso.

ELIMINACIÓN

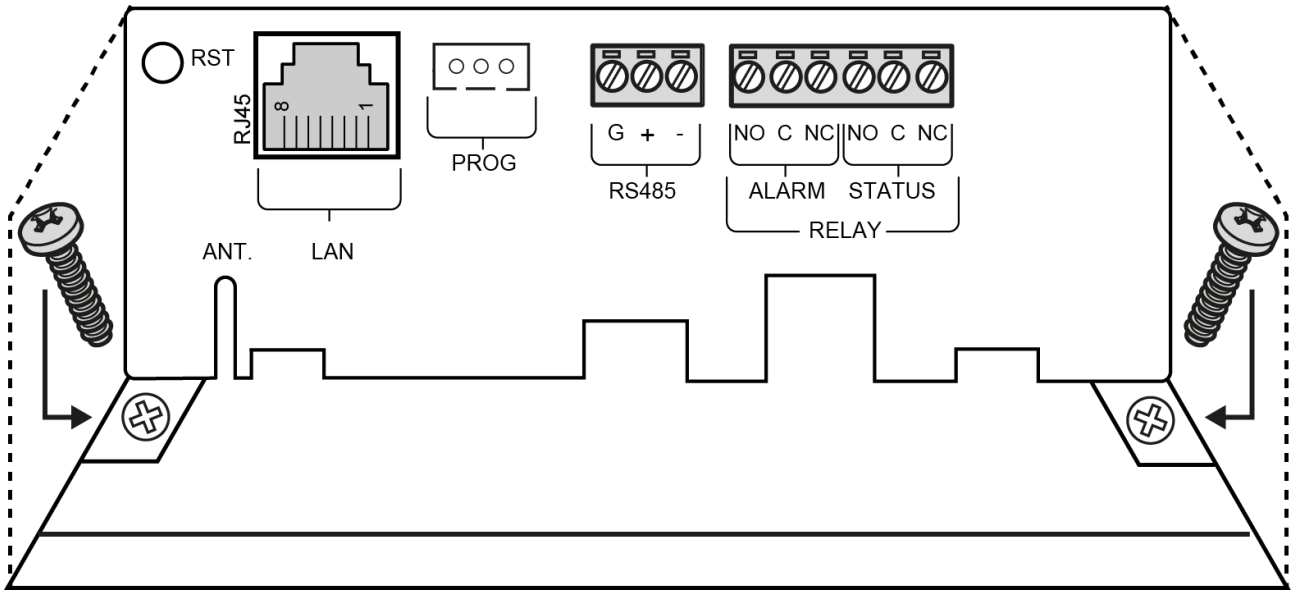


El aparato (o el producto) debe destinarse a la recogida selectiva, de conformidad con las normas locales vigentes en materia de eliminación de residuos.

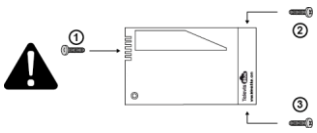
INSTALACIÓN

El TelevisGate 2G ha sido diseñado para el montaje en pared o panel.
Con el dispositivo apagado, retire la tapa de la parte inferior y a continuación suelte los 2 tornillos indicados en la imagen.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

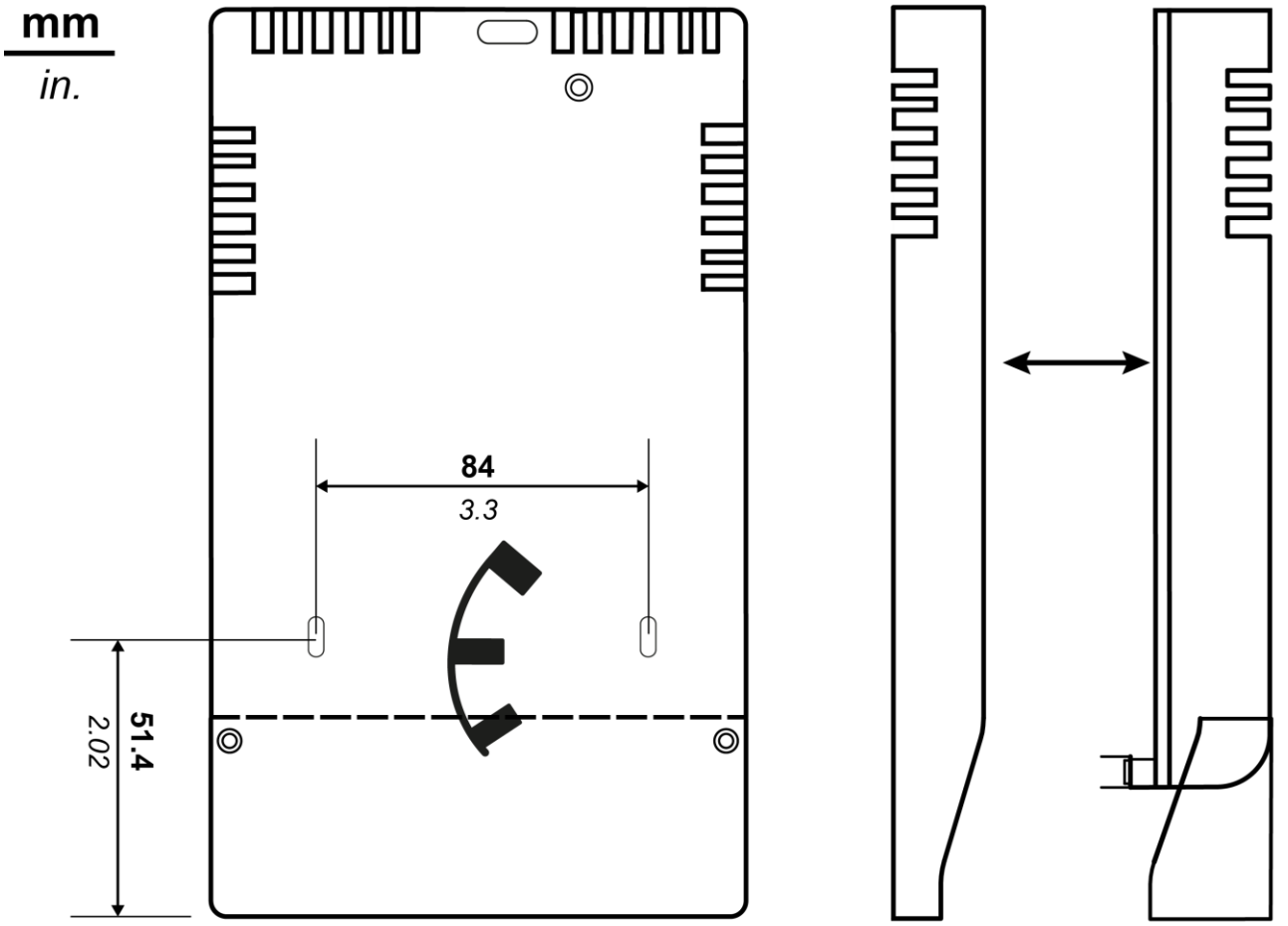


Suelte entonces el tornillo en la parte posterior:



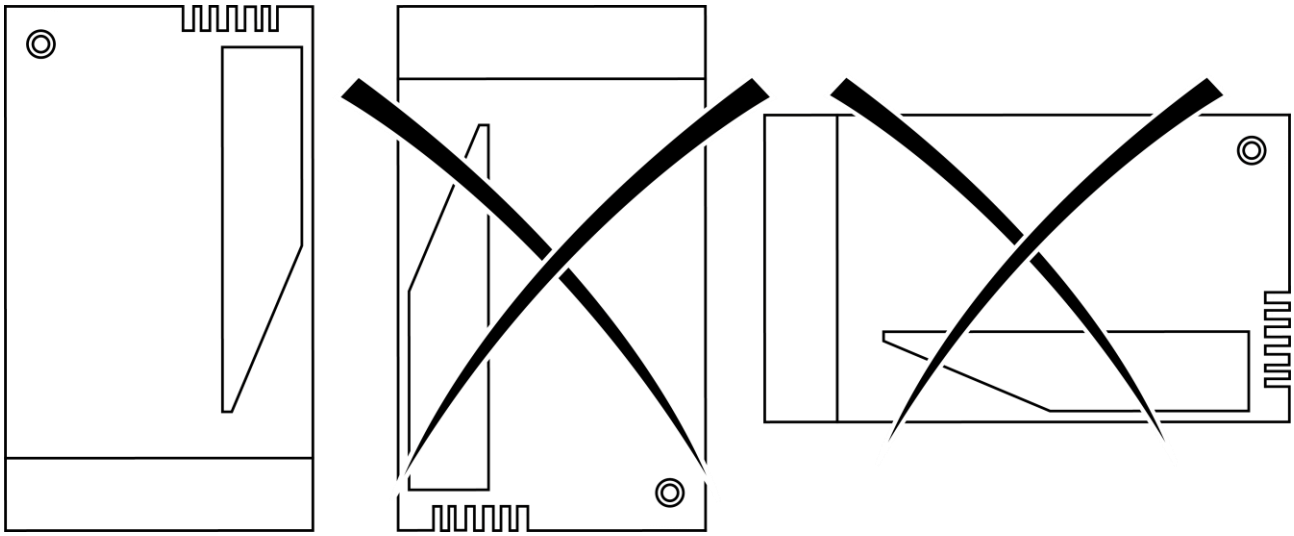
Sujete el fondo del aparato a la pared/panel colocando 3 tornillos+tacos S6 (suministrados) en los orificios indicados en la figura:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p111



Sujete de nuevo la tapa con los 3 tornillos suministrados y ciérrela:

Instale la pasarela verticalmente sólo como se indica en la figura:



PRECAUCIONES

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p112

Para la seguridad del operario y el funcionamiento del aparato, deben cumplirse las siguientes normas de instalación.

El dispositivo, cables incluidos, debe instalarse en un lugar exento o lejos de:

- Polvo, humedad, calor elevado y exposición directa a la luz solar.
- Objetos que irradian calor, que podrían dañar la caja o causar otros perjuicios.
- Objetos que producen un fuerte campo electromagnético (altavoces Hi-Fi, etc.).
- Líquidos o sustancias químicas corrosivas.

Nota: antes de la instalación, lea atentamente la etiqueta con los datos de la placa que se encuentra en el interior de la tapa.

CONEXIÓN A LA RED

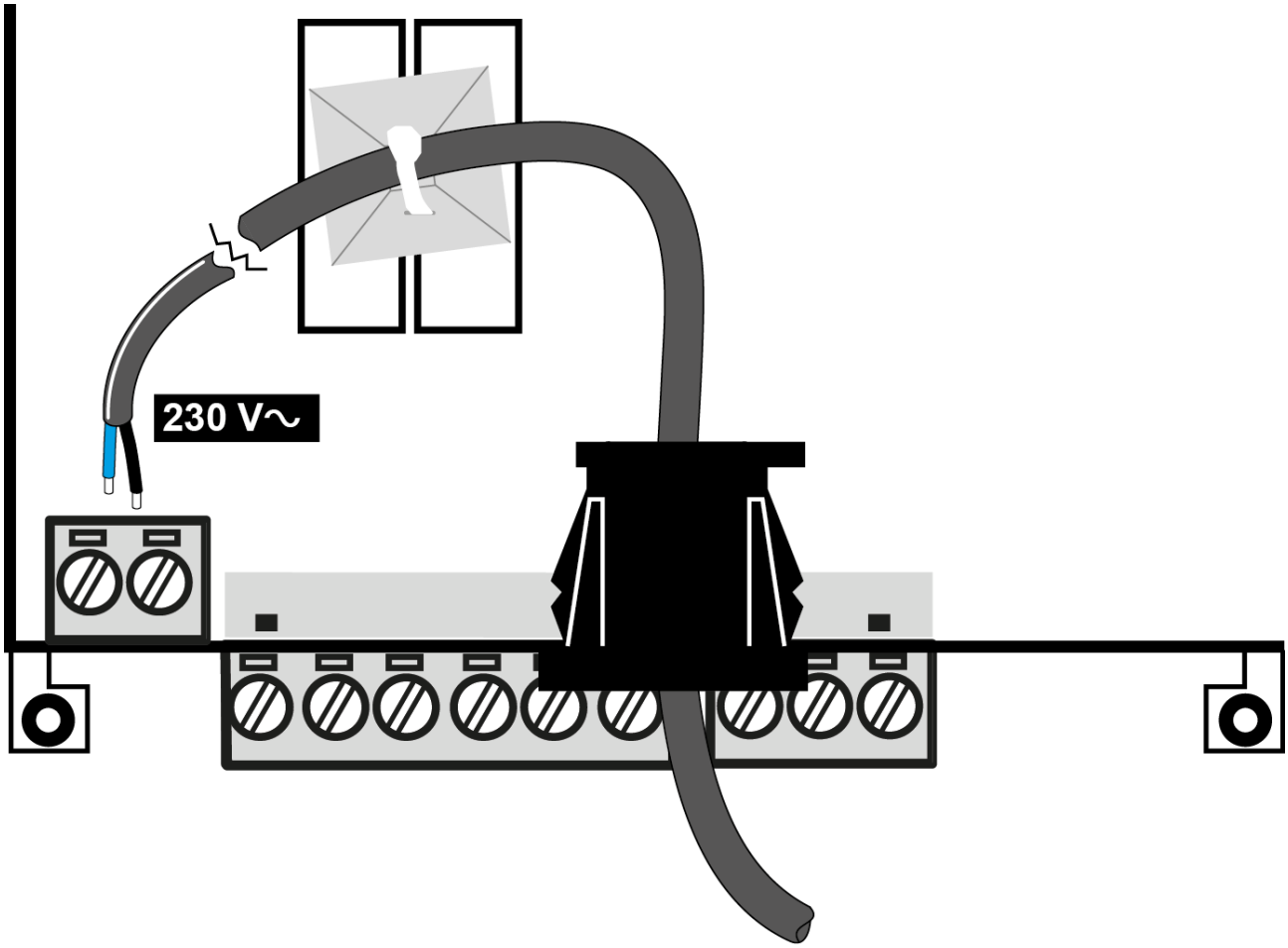
El conector de alimentación se encuentra en el interior del TelevisGate 2G y es accesible sólo después de retirar la tapa.

Con el dispositivo apagado, retire la tapa como se indica en el apartado **Instalación**

- Sujete el cable de alimentación al dispositivo de anclaje suministrado (prensacables)
- Introduzca los terminales del cable de alimentación en el conector desconectable con inserción a 90°

Al final, sujete todo con una brida:.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p113



Los cableados internos deben colocarse y sujetarse de forma adecuada para evitar:

- un esfuerzo excesivo en el hilo o las conexiones a los bornes;
- que se aflojen las conexiones a los bornes;
- daños al aislamiento de los conductores.

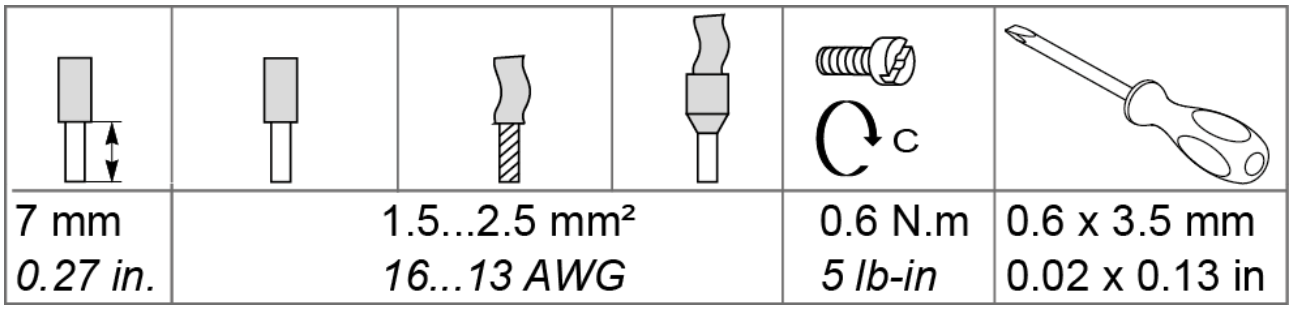
Se recomienda la utilización de un cable bipolar con funda de doble aislamiento 2x0,75 mm^2 redondo (diámetro exterior de 5,6 mm a 7,4 mm) H03VV-F o equivalente.

Nota: para el mantenimiento, se recomienda la colocación de uno o varios dispositivos de seccionamiento para separar el aparato de la red de alimentación.

- Si se utiliza un enchufe de pared, el mismo debe ser fácilmente accesible para desconectar la alimentación en caso de emergencia.
- Si el aparato está conectado a un panel/cuadro eléctrico, debe colocarse un interruptor/diferencial para la desconexión de la alimentación.

Par de apriete:.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p114



7 mm *0.27 in.*	1.5...2.5 mm² *16...13 AWG*	0.6 N.m *5 lb-in*	0.6 x 3.5 mm 0.02 x 0.13 in

CONEXIONES EN EL APARATO

RST.	Pulsador de reset (reinicio)
ANT.	Guía para antena externa (accesorio opcional)
NOT USED	Conector RJ45 puerto Ethernet (1)
NOT USED	Conector JST (1)
RS485	Puerto RS485 optoaislado
RELAY ALARM	Relé de alarma SPDT - NC
RELAY STATUS	Relé de estado SDPT - NC

(1) Utilización reservada a Eliwell

CONEXIÓN RS485

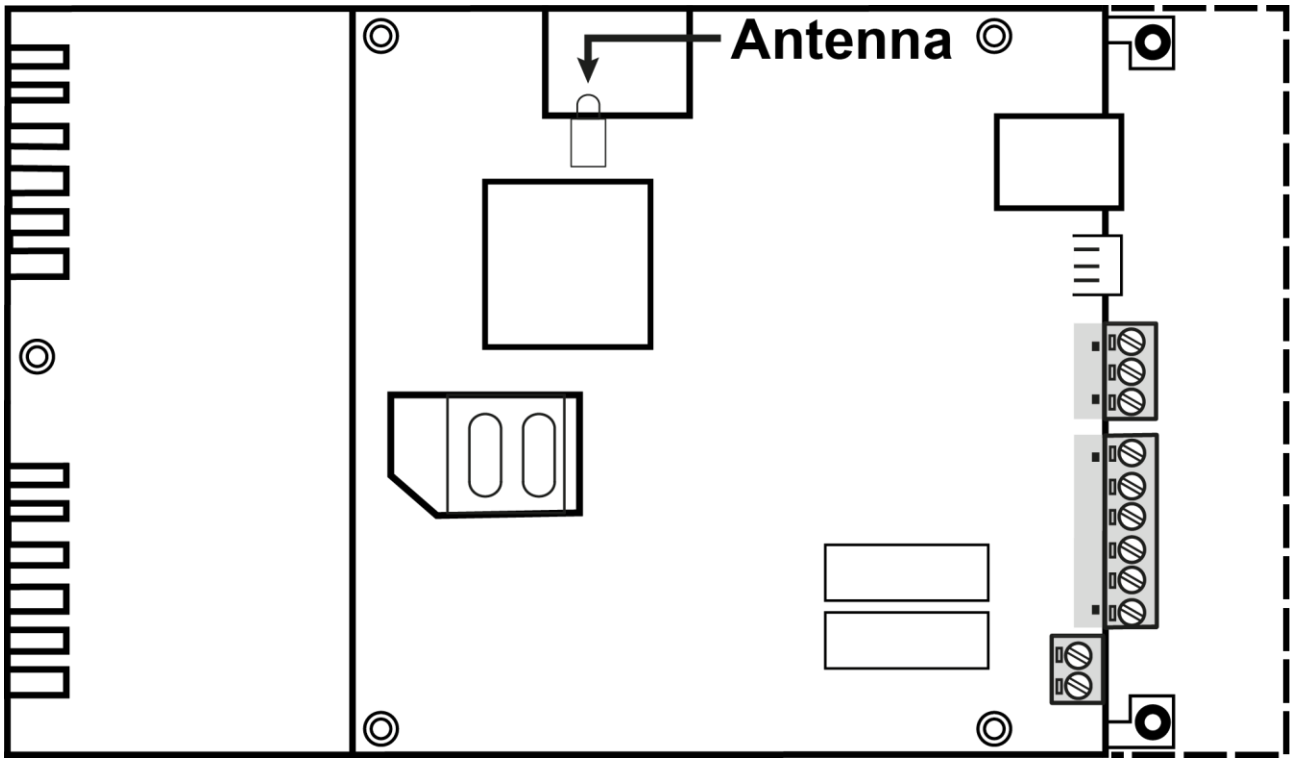
La conexión entre TelevisGate 2G y los módulos del sistema debe realizarse mediante un cable con conductores de sección 0,5 mm^2.
Utilice cable apantallado (por ejemplo, cable Belden modelo 8762 con funda de PVC, 2 conductores más cubierta, 20 AWG, capacidad nominal entre conductores 89pF, capacidad entre conductor y apantallamiento 161 pF).
La distancia entre el TelevisGate 2G y el último módulo no debe ser mayor de 1,2 Km.
Recuerde colocar una resistencia de 120 Ω, ¼ W entre los bornes “+” y “-“ del último aparato de la red.

Nota: la red RS485 es de uso doméstico (aplicaciones en interiores) y por consiguiente no puede estar sujeta a tensiones peligrosas o descargas eléctricas.

INSTALACIÓN DE UNA ANTENA EXTERNA

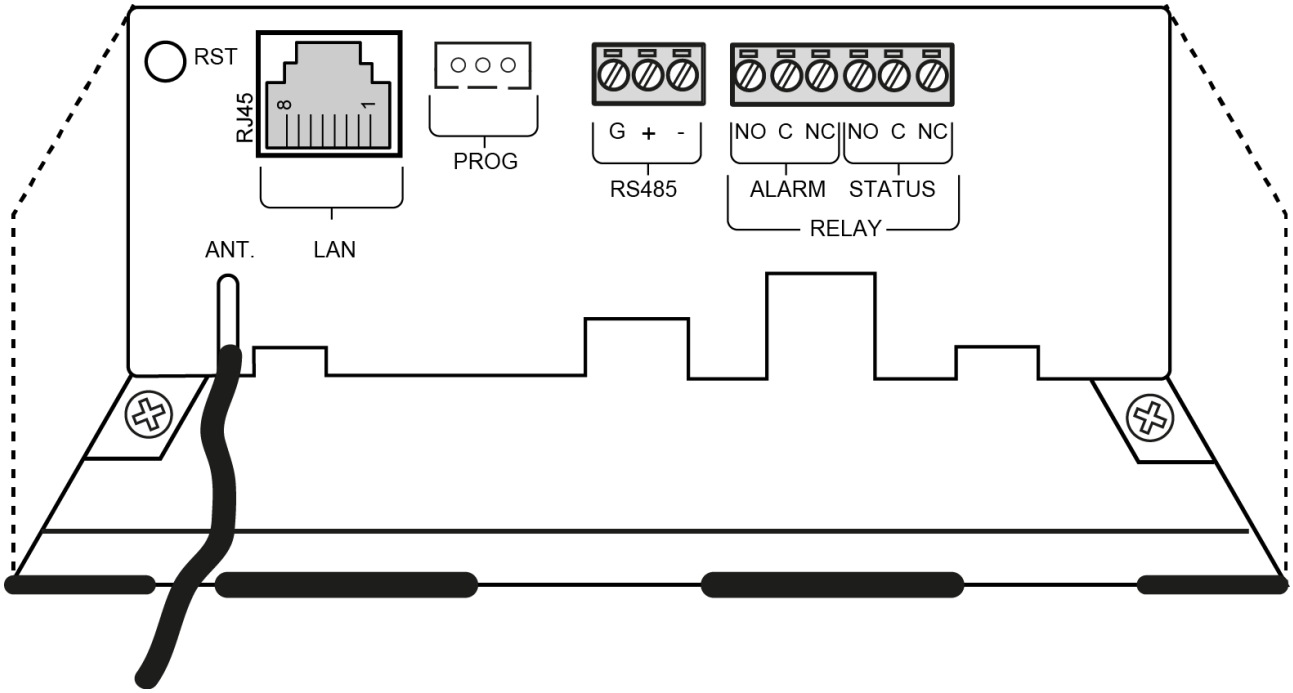
© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p115

Con el dispositivo apagado, retire la tapa de la caja de plástico. Sujete la antena mediante el conector MCX a 90° como se indica en la figura.



Haga pasar el cable por la ranura presente en el panel frontal al lado de la inscripción **ANT**.

Vuelva a sujetar la tapa como se indica en el sección instalación.



USO DE ANTENAS EXTERNAS

Cuando se utiliza con la antena incorporada, el producto es conforme a las normas y limitaciones de la normativa vigente. Si fuera necesaria una antena externa, utilice los accesorios Eliwell o asegúrese de que no se incumplan ni superen los límites o restricciones de las normativas vigentes en el país.

PIN de activación de la licencia

¡Atención!

CONSERVE CUIDADOSAMENTE EL PIN DE ACTIVACIÓN

El PIN de activación es necesario para activar la licencia asociada al producto.

Para activar la licencia de TelevisBlue, vaya a la dirección www.televisblue.com/registration, utilice el número de serie de la pasarela impreso en el panel frontal cerca del código QR y el PIN indicado en la Ficha de activación código **9IS54412** que acompaña al producto.
El código QR presente en la tapa de TelevisGate permite acceder directamente al procedimiento de registro mediante un dispositivo móvil.
La información para la utilización del software TelevisBlue está disponible en la dirección

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p117

www.televisblue.com/help o bien utilizando el botón de ayuda (?) directamente en el portal TelevisBlue.
Al registrar la licencia, se declara haber leído y aceptar los términos y condiciones que se pueden consultar en la dirección www.televisblue.com/terms.
Las características del producto TelevisGate están disponibles en este apartado o en la Ficha técnica código **9ISK4472** que acompaña al producto.

BATERÍA DE BACKUP

¡Atención!

Este aparato está provisto de batería de backup RTC.

La batería puede incendiarse, estallar o causar graves quemaduras. Evite desmontarla, soltarla, quemarla o sumergirla en agua. Manténgala fuera del alcance de los niños. La batería no es recargable y debe sustituirse exclusivamente por otra del mismo modelo. La sustitución de la batería puede ser realizada exclusivamente por personal cualificado. La utilización de una batería distinta puede provocar riesgos de incendio o explosión. Las baterías son residuos peligrosos y deben eliminarse según la normativa en vigor.

COMUNICACIÓN

Módem integrado GSM/GPRS Quad-Band (850/900/1800/1900 MHz)

Características de la antena	
Frecuencia	900/1800/2100 MHz
Relé de alarma	SPDT 8 A máx 30 Vac/dc
Impedancia nominal	50 Ω
Ganancia	3 dBi
Conector	MCX 90 M

CARACTERÍSTICAS DE LAS SALIDAS

Los relés están preparados para el control de cargas alimentadas por un circuito aislado de la red de alimentación por un aislamiento no inferior al existente entre los circuitos primario y

secundario de un transformador de seguridad conforme a la norma **IEC 61558-2-6** o equivalente.

ALARM (Relé de alarma)	SPDT 8 A máx 30 Vac/dc
STATUS (Relé de estado)	SPDT 8 A máx 30 Vac/dc

DATOS TÉCNICOS (EN 60950)

Clasificación	Aparato fijo para la tecnología de la información (no de seguridad)
Montaje	en pared o panel
Tipo de acción	1.B
Grado de contaminación	2 (normal)
Temperatura: Utilización	0…50 °C (32...122 °F)
Temperatura: Almacenamiento	-20…60 °C (-4...140 °F)
Humedad (uso/almacenamiento)	10 ... 90% UR no condensada
Frecuencia de alimentación	50/60 Hz
Consumo máximo	40 mA
Clase del software	A
Clase de aislamiento	II

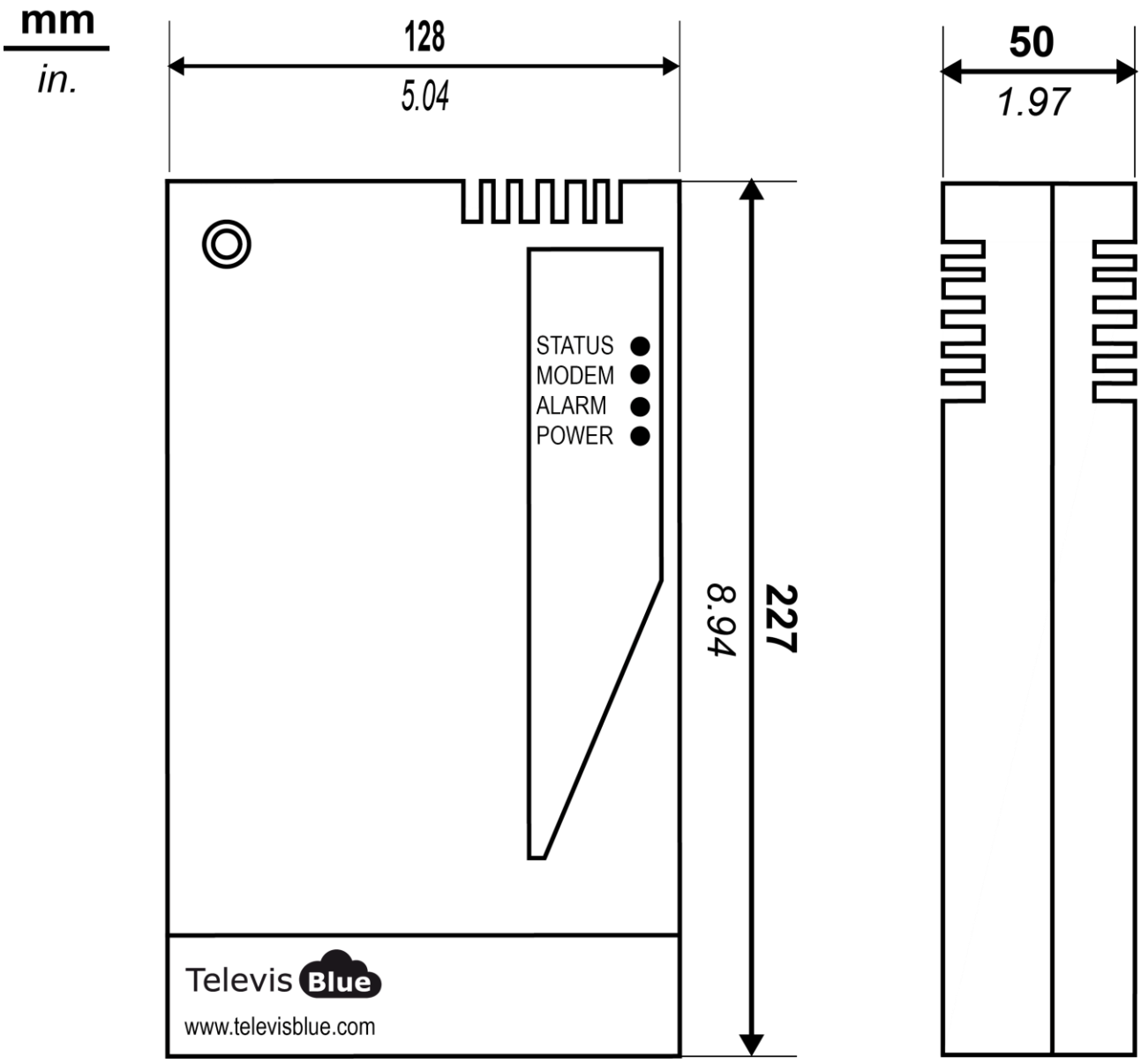
CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS

Dimensiones	Largo (**L**) x Ancho (**D**) x Alto (**H**)
Bornes de relés y RS485	Desconectables para cables con sección máxima de 1,5 mm^2, fijación con tornillo Longitud de pelado = 7 mm
Borne de alimentación	Desconectable para cables con sección máxima de 2,5 mm^2 con introducción a 90° Longitud de pelado = 7 mm

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

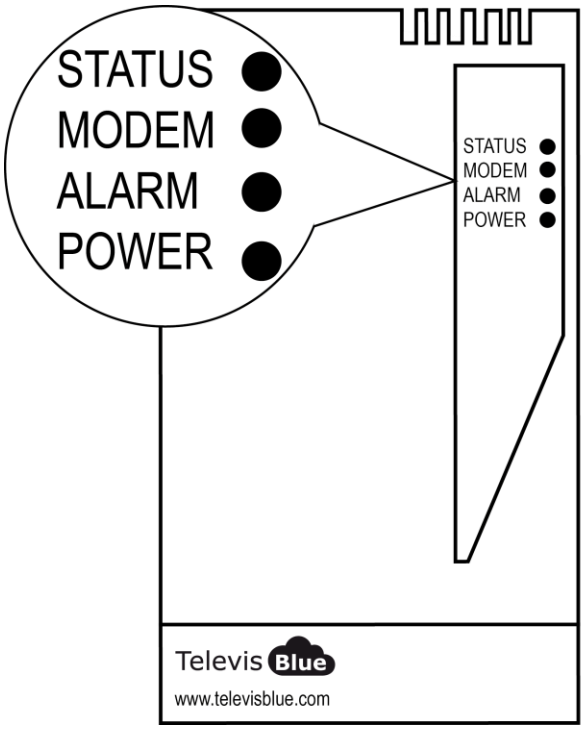
Longitud de pelado de la funda de aislamiento suplementaria	15 mm

DIMENSIONES:.



LED

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p120



LED POWER	VERDE, AMARILLO
LED STATUS	VERDE, ROJO
LED ALARM	VERDE, ROJO
LED MODEM	VERDE

LED POWER

ON	VERDE: ENCENDIDO	AMARILLO: MODO BOOT
OFF	DISPOSITIVO APAGADO	DISPOSITIVO APAGADO

*compruebe la conexión a la red eléctrica

LED STATUS, MODEM, ALARM

LED STATUS	LED MODEM	LED ALARM	RELAY STATUS	RELAY ALARM	CAUSA SOLUCIÓN
ENCENDIDO	PARPADEO	Última	NC	Última	SIM no

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p121

(ROJO)	VELOZ (VERDE)	condición de alarma detectada		condición de alarma detectada	registrada/búsqueda de red: Desplace TelevisGate 2G donde tenga cobertura
ENCENDIDO (ROJO)	PARPADEO LENTO (VERDE)		NC		falta de comunicación con Cloud Service: Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Eliwell
ENCENDIDO (VERDE)	PARPADEO LENTO (VERDE)	ENCENDIDO (ROJO) = ALARMA* ENCENDIDO (VERDE) = NINGUNA ALARMA	NA	NC = ALARMA* NA = NINGUNA ALARMA	Línea en uso - Conexión de datos operativa

* Gestión de alarmas: análisis en la nube o eventos de controladores

NOTA

- Análisis en la nube: alarmas configuradas en la nube (umbrales de alarma y pre-alarma)
- Eventos de controladores: alarmas correspondientes a los controladores que componen la red y que están activados, además de las alarmas configuradas en la nube.
- LED Status, Relay Status: Gateway (TelevisGate2G)
- LED Alarm, Relay Alarm: Application

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p122

PAQUETE TelevisBox

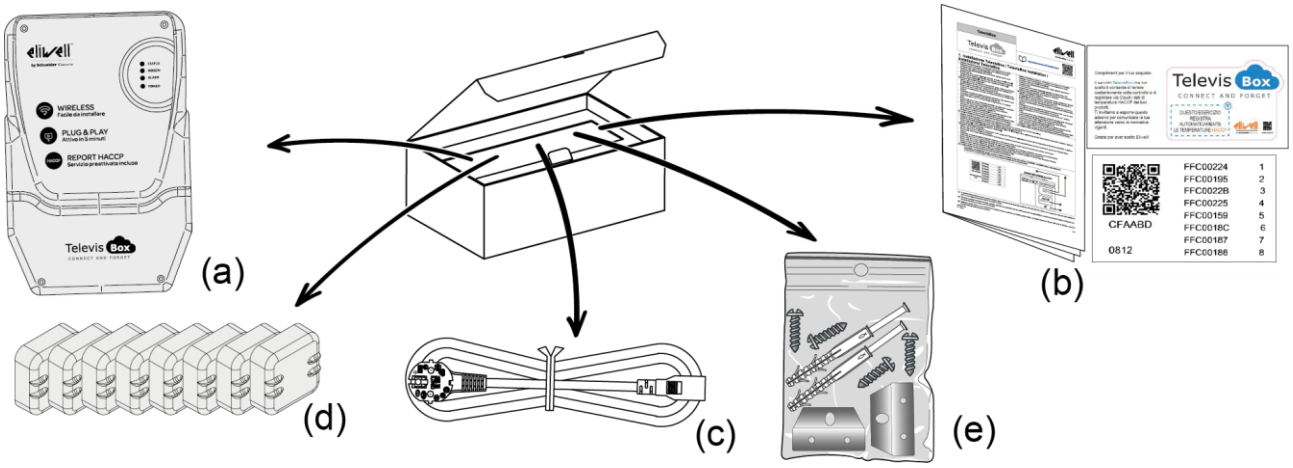
INFORMACIÓN GENERAL

TelevisBox es un sistema de registro e información de las temperaturas de conservación de los alimentos y de señalización de anomalías, accesible vía web y basado en sensores de temperatura con tecnología de radio. El sistema se compone de:

- una serie de sensores **EWSense Temp** de temperatura alimentados por batería y con transmisión de datos vía radio ZigBee preconfigurada
- un dispositivo **TelevisBox** de pared, que recibe los datos de los sensores de temperatura y se comunica con el servidor cloud **TelevisBlue**
- el portal web **TelevisBlue** (www.televisblue.com) a través del cual es posible configurar, visualizar y gestionar todos los sensores conectados

El sistema ha sido diseñado para funcionar exclusivamente con las tarjetas SIM pre-instaladas en algunos países, cuya lista está disponible en (ver lista).

CONTENIDO DE LA CAJA



La caja contiene:

- (a) Instrumento **TelevisBox** (ya provisto de SIM)
- (b) Hoja técnica multilingüe, licencia y PIN de activación
- (c) Cable de alimentación
- (d) **EWSense Temp** (x8)
- (e) Bolsita con tornillos para el cierre de la caja (x4), soportes de montaje (x2) y KIT de tarugos con tornillos para el montaje en pared (x2)

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

¡Atención!

Antes de conectar el dispositivo, lea con atención las instrucciones y normas indicadas en este documento. El incumplimiento de dichas normas podría ser ilegal y crear situaciones de peligro.

Para cada una de las situaciones descritas, hay que hacer referencia a las disposiciones y normas correspondientes. Este dispositivo es un transceptor de radio de baja potencia. Cuando está en funcionamiento, envía y recibe energía por radiofrecuencia (RF).

El dispositivo produce campos magnéticos y por esta razón debe mantenerse lejos de soportes magnéticos, disquetes, cintas,etc.

El funcionamiento del dispositivo cerca de equipos eléctricos y electrónicos como radios, teléfonos, televisores y ordenadores puede causar perturbaciones.

PERTURBACIONES

Este dispositivo, como todos los equipos inalámbricos, está sujeto a perturbaciones que pueden afectar sus prestaciones.

UTILIZACIÓN EN HOSPITALES

Desconecte el dispositivo cuando esté en proximidad de equipos médicos: podrían producirse perturbaciones con estimuladores cardíacos y prótesis acústicas. Preste la máxima atención al utilizar el dispositivo en hospitales y centros sanitarios, ya que es posible que se estén utilizando equipos sensibles a señales externas de radiofrecuencia. En los centros sanitarios, el aparato deberá mantenerse desconectado donde así se indique expresamente.

UTILIZACIÓN CERCA DE MATERIALES EXPLOSIVOS

No utilice el dispositivo en depósitos de combustible, plantas químicas o áreas caracterizadas por la presencia de gases explosivos o donde se estén llevando a cabo

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p124

operaciones con explosivos. Respete las limitaciones y cumpla cualquier norma o disposición prevista.

CONDICIONES DE USO

No utilizar el dispositivo en contacto con el cuerpo humano, no tocar la antena salvo que sea estrictamente necesario. Utilice solo accesorios homologados. Consulte los manuales de otros dispositivos que vayan conectados a éste. No conecte dispositivos incompatibles.

RESPONSABILIDAD Y RIESGOS RESIDUALES

La responsabilidad de Schneider Electric y Eliwell se limita al uso correcto y profesional del producto según las directivas citadas en el presente manual y en la documentación pertinente, y no se extiende a los daños que pudieran ocurrir durante las siguientes acciones (a modo de ejemplo no exhaustivo):

- la instalación y el uso distintos de los previstos y, en especial, no conformes con lo previsto por las prescripciones de seguridad establecidas por las normativas y/o contenidas en esta documentación;

- la utilización en cuadros que no garanticen una adecuada protección contra las descargas eléctricas, el agua y el polvo en las condiciones de montaje efectivas;
- la utilización en cuadros que permitan acceder a componentes peligrosos sin la utilización de herramientas
- la manipulación y/o alteración del producto;
- la instalación y el uso en cuadros no conformes con las normativas y las disposiciones de ley vigentes

CONDICIONES DE USO

USO PERMITIDO

El instrumento debe instalarse y utilizarse según las instrucciones suministradas; en condiciones normales, las piezas con tensiones peligrosas no deberán estar accesibles. El dispositivo debe estar protegido adecuadamente contra el agua y el polvo según su aplicación y ser accesible sólo con el uso de una herramienta (con excepción del frontal). El dispositivo es idóneo para equipos refrigerantes de uso doméstico o similar y su seguridad se ha verificado según las normas armonizadas europeas de referencia.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p125

USO NO PERMITIDO

Está totalmente prohibido cualquier otro uso distinto al permitido. Se debe tener en cuenta que los contactos de relé suministrados son de tipo funcional y pueden averiarse: los dispositivos de protección previstos por la normativa del producto o bien sugeridos por el sentido común, según específicas exigencias de seguridad, deben estar instalados fuera del aparato.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La presente publicación es propiedad exclusiva de Eliwell, que prohíbe su reproducción y divulgación sin autorización expresa de Eliwell. Se ha puesto el mayor cuidado en la elaboración de este documento; no obstante, Eliwell declina toda responsabilidad que se pudiera derivar de su utilización. Lo mismo vale para toda persona o empresa implicada en la creación y elaboración de este manual. Eliwell se reserva el derecho de aportar cualquier modificación, estética o funcional, en cualquier momento y sin previo aviso.

ELIMINACIÓN

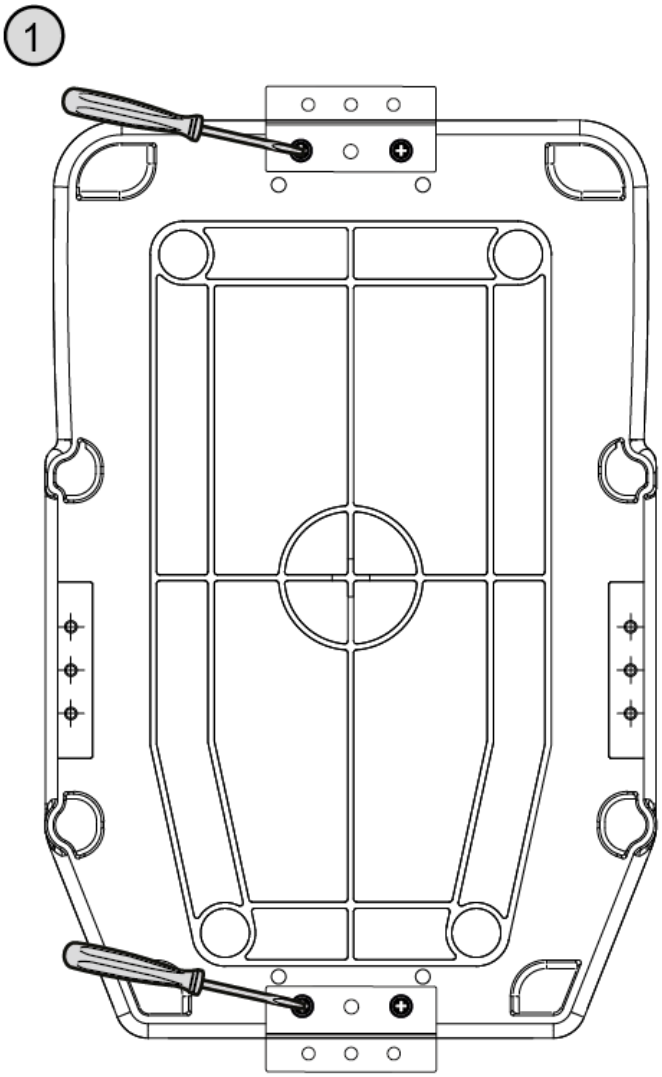


El aparato (o el producto) debe destinarse a la recogida selectiva, de conformidad con las normas locales vigentes en materia de eliminación de residuos.

INSTALACIÓN

TelevisBox ha sido diseñado para el montaje en pared o panel.
1. Montar los soportes de fijación en el instrumento TelevisBox:

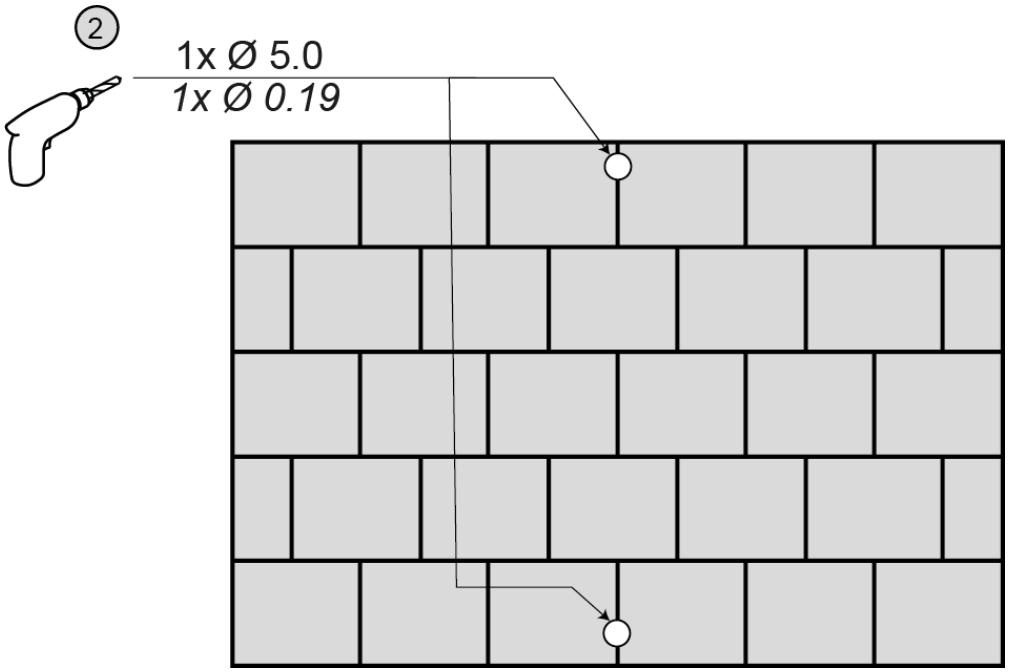
© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p126



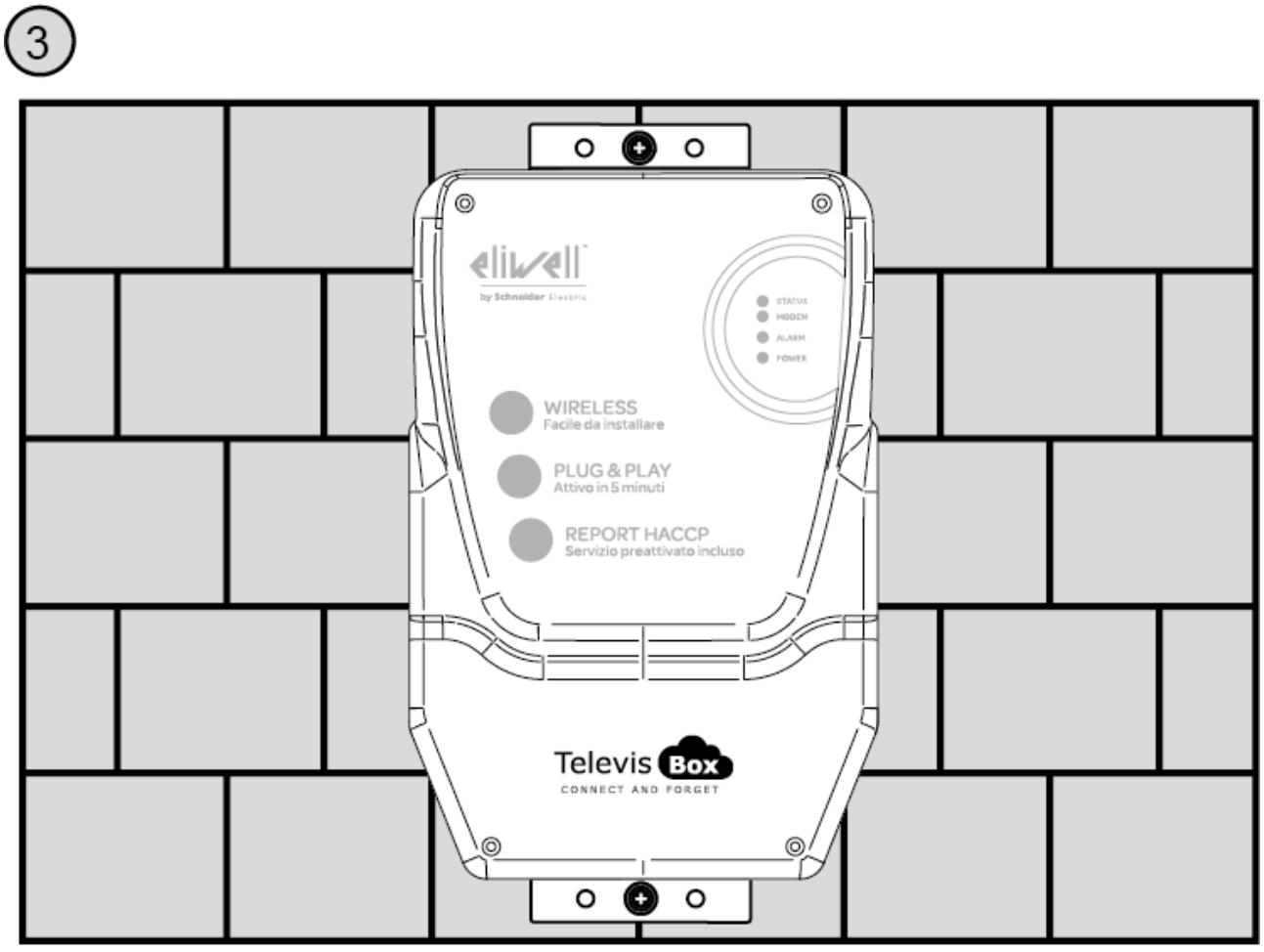
Ø 3.5 mm (*0.14 in.*)	C	N•m	0.5...0.6
		lb-in	*4.42...5.31*

2. Realizar sobre la pared o el panel los orificios de montaje de TelevisBox:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p127

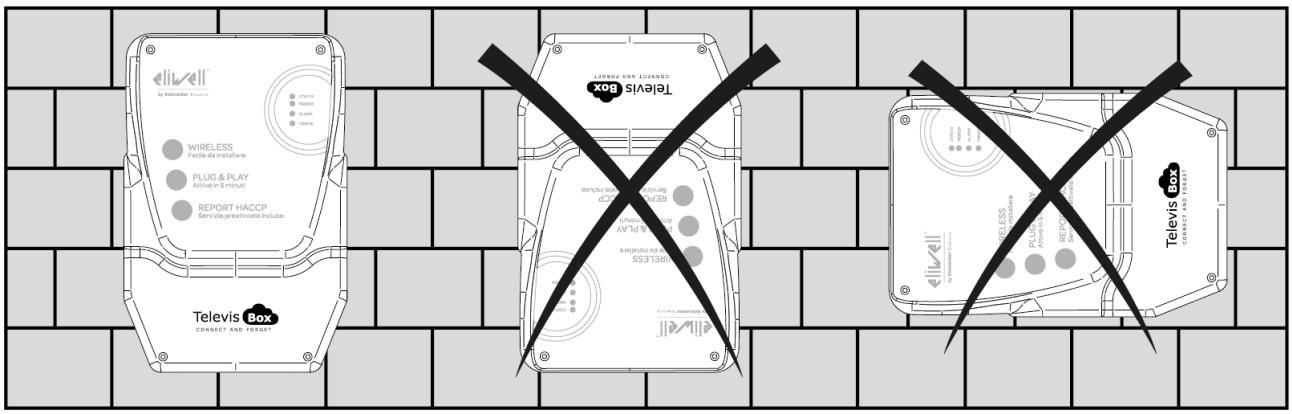


3. Fijar TelevisBox en la pared o el panel utilizando los tornillos y tarugos como se indica en la figura:



© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p128

4. Instalar TelevisBox verticalmente sólo como se indica en la figura:



PRECAUCIONES

Para la seguridad del operario y el funcionamiento del aparato, deben cumplirse las siguientes normas de instalación.

El dispositivo, cables incluidos, debe instalarse en un lugar exento o lejos de:

- Polvo, humedad, calor elevado y exposición directa a la luz solar.
- Objetos que irradian calor, que podrían dañar la caja o causar otros perjuicios.
- Objetos que producen un fuerte campo electromagnético (altavoces Hi-Fi, etc.).
- Líquidos o sustancias químicas corrosivas.

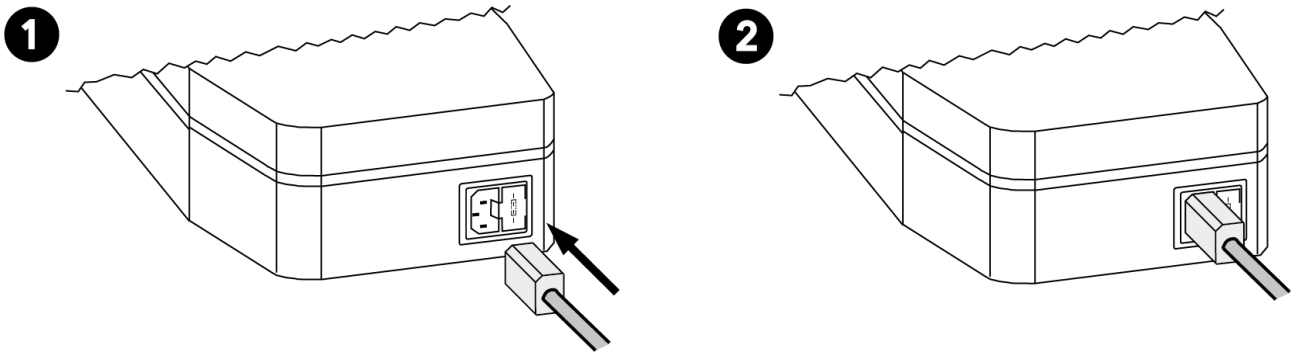
Nota: Antes de la instalación, leer atentamente la etiqueta con los datos técnicos.

CONEXIÓN A LA RED

Para alimentar TelevisBox, utilizar el cable contenido en la caja o un cable con características equivalentes (cable 250 Vca, 10 A, 3 conductores 3G1 mm^2, conector IEC60320 y clavija IEC884) según los reglamentos locales. Instalar TelevisBox de manera que el conector de alimentación resulte fácilmente accesible.

Procedimiento de conexión del cable de alimentación: .

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p129

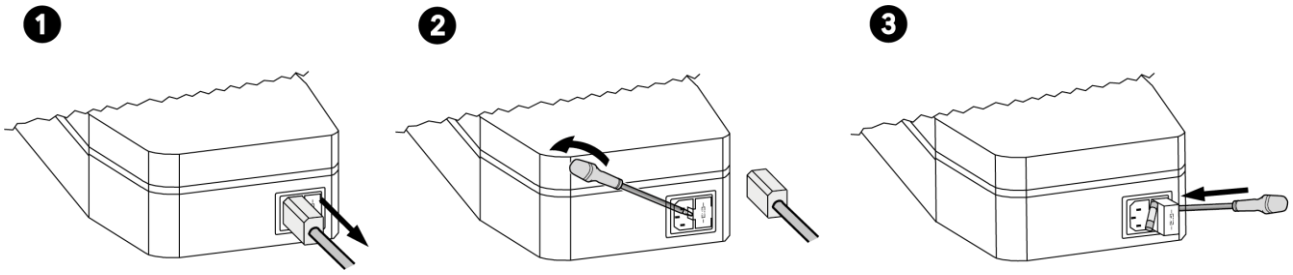


Nota: para el mantenimiento, se recomienda la colocación de uno o varios dispositivos de seccionamiento para separar el aparato de la red de alimentación.

- Si se utiliza un enchufe de pared, el mismo debe ser fácilmente accesible para desconectar la alimentación en caso de emergencia.
- Si el aparato está conectado a un panel/cuadro eléctrico, debe colocarse un interruptor/diferencial para la desconexión de la alimentación.

SUSTITUCIÓN FUSIBLE ALIMENTACIÓN

Para sustituir el fusible de alimentación:.



LIMPIEZA (PRECAUCIONES)

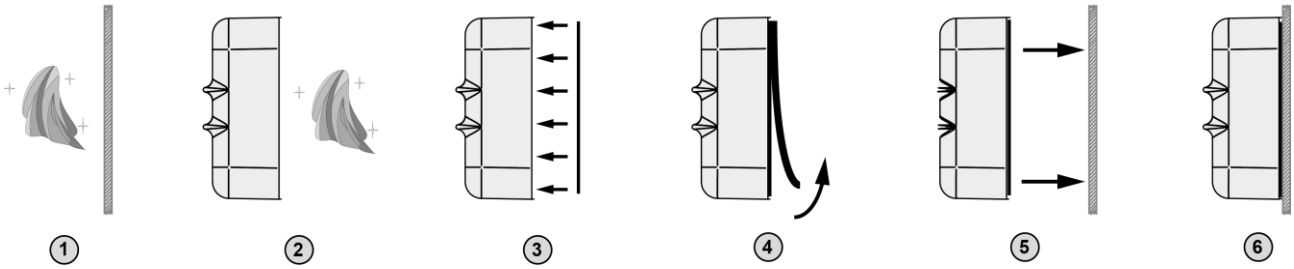
Evitar el uso de chorros de agua directos sobre el aparato.

En caso de necesidad de limpiar TelevisBox, utilizar un paño húmedo.

INSTALACIÓN EWSense Temp

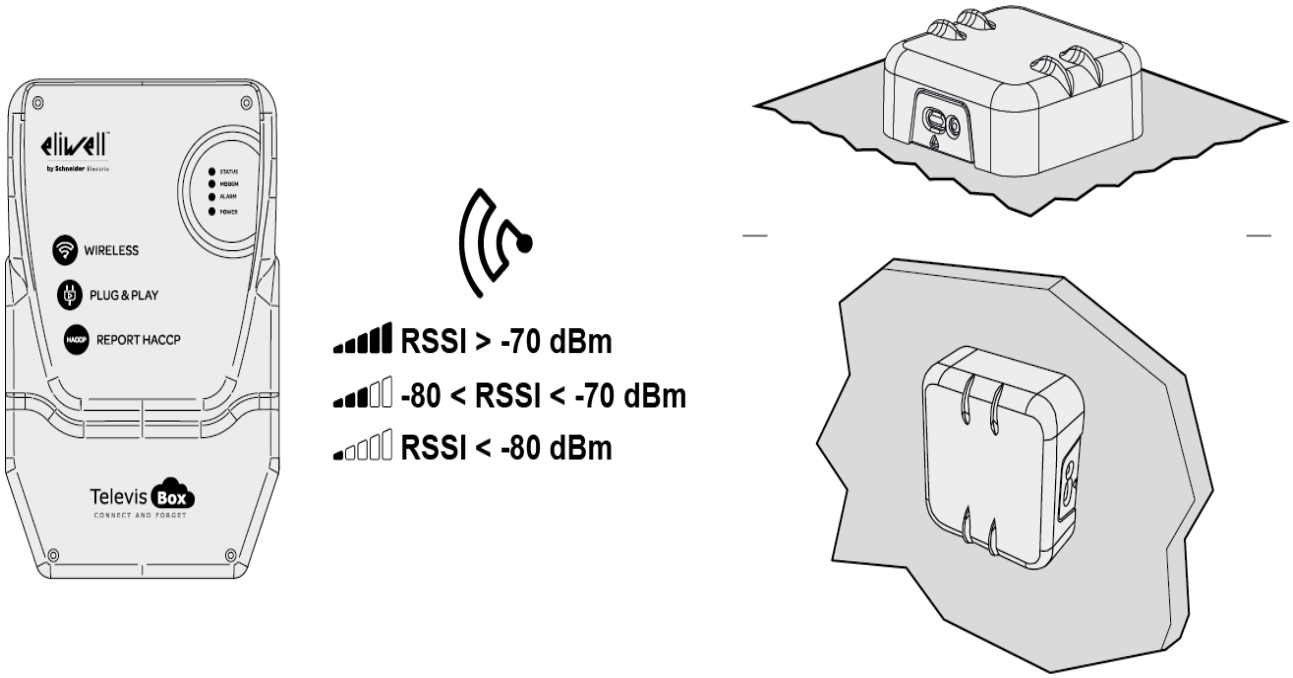
Los sensores **EWSense Temp** están diseñados para la instalación sobre superficies planas mediante biadhesivo:

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p130



POSICIÓN EWSense Temp

Colocar los sensores **EWSense Temp** de manera que la intensidad de la señal sea superior a -80 dBm:



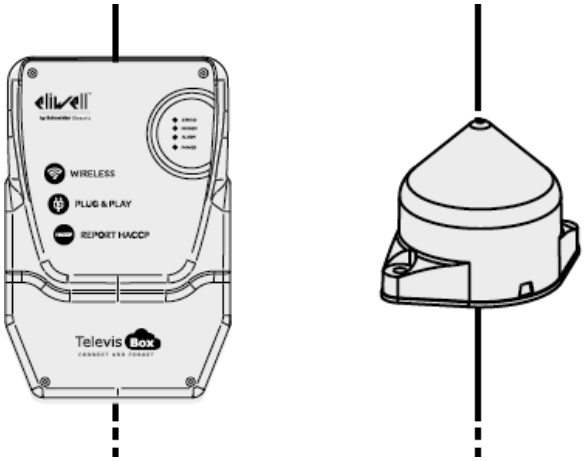
POSICIÓN EWSense Repeater

El repetidor **EWSense** es necesario cuando la potencia de la señal recibida es inferior a -80 dbm y se debe instalar entre el sensor (EWSense Temp) y EWSense Gate.

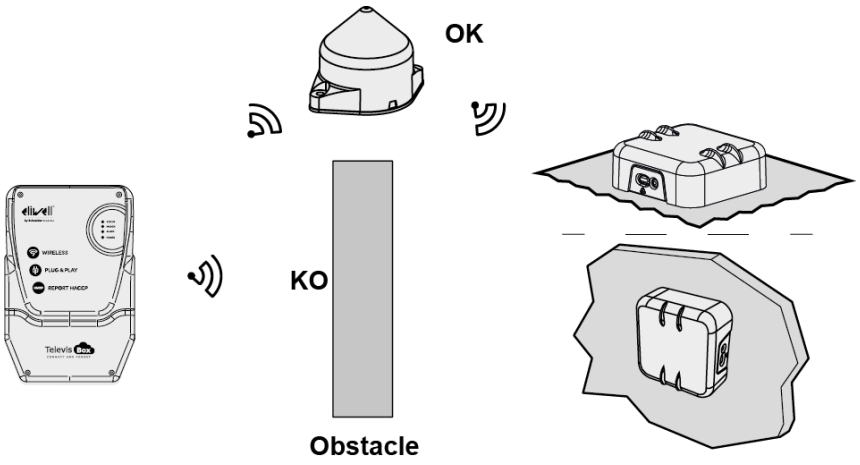
NOTA: No instalar más de dos repetidores entre los sensores y **TelevisBox**.

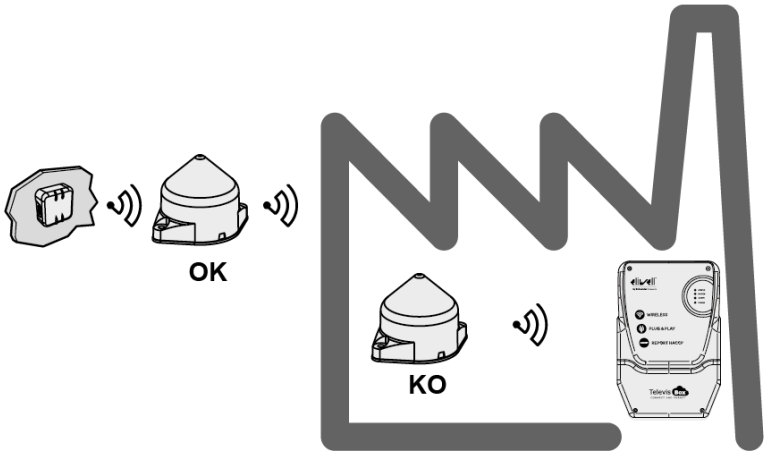
© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p131

El repetidor **EWSense** y el receptor **TelevisBox** se deben instalar respetando el eje vertical:



Colocar el repetidor cerca de los sensores para amplificar la señal:





© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p132

PIN DE ACTIVACIÓN DE LA LICENCIA

¡Atención!

CONSERVE CUIDADOSAMENTE EL PIN DE ACTIVACIÓN

El PIN de activación es necesario para activar la licencia asociada al producto.

Para activar la licencia TelevisBox, acceder al sitio www.televisblue.com/registration y utilizar el S/N y el PIN de activación del gateway impresos en la etiqueta contenida en el envase del producto, cerca del código QR.
El código QR presente en la etiqueta permite acceder directamente al procedimiento de registro mediante un dispositivo móvil.
Al registrar la licencia, se declara haber leído y aceptar los términos y condiciones que se pueden consultar en la dirección www.televisblue.com/terms.
La información para la utilización del software TelevisBlue está disponible en la dirección www.televisblue.com/help o bien utilizando el botón de ayuda (?) directamente en el portal TelevisBlue.
Las características del producto TelevisBox están disponibles en este apartado o en la Ficha técnica incluida en el envase del producto.

BATERÍA DE BACKUP

¡Atención!

Este aparato está provisto de batería de backup RTC.

La batería puede incendiarse, estallar o causar graves quemaduras. Evite desmontarla, soltarla, quemarla o sumergirla en agua. Manténgala fuera del alcance de los niños. La batería no es recargable y debe sustituirse exclusivamente por otra del mismo modelo. La sustitución de la batería puede ser realizada exclusivamente por personal cualificado. La utilización de una batería distinta puede provocar riesgos de incendio o explosión. Las baterías son residuos peligrosos y deben eliminarse según la normativa en vigor.

COMUNICACIÓN

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

Módem integrado GSM/GPRS Quad-Band (850/900/1800/1900 MHz)

Tecnología Wireless	ZigBee Green Power 2.405 GHz
Rango de transmisión (máximo)	100 m (328 ft) en campo libre
Potencia GSM	
E-GSM 850 y 900	33 dBm
DCS 1800 y 1900	30 dBm

DATOS TÉCNICOS (EN 61010)

Clasificación	Equipo de medición (no de seguridad)
Montaje	en pared o panel
Ambiente de uso	Uso interno
Máxima altitud	Utilizar sólo a una altitud no superior a 2000 m (6561 ft)
Grado de contaminación	2 (normal)
Grado de protección	IP42
Temperatura: Utilización	0…45 °C (32...113 °F)
Temperatura: Almacenamiento	-20…60 °C (-4...140 °F)
Humedad (uso/almacenamiento)	10..90% RH sin condensación
Alimentación	230 Vac
Frecuencia de alimentación	50/60 Hz
Consumo máximo	90 mA
Categoría de sobretensión	II

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p134

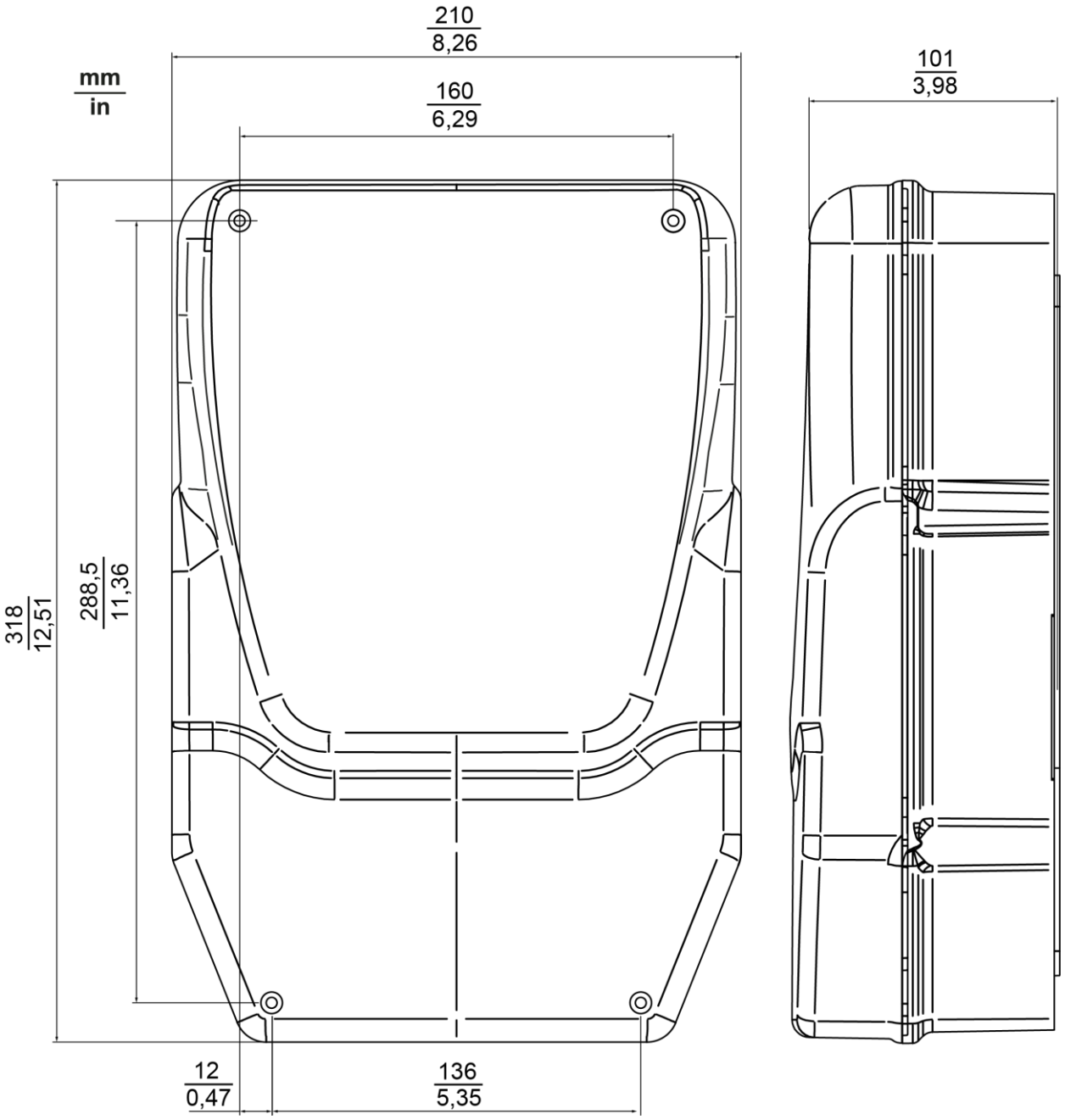
Clase de aislamiento	Clase 1 (con partes clase 2)
Fusible	Tipo T 3.15 A 250 Vac 5x20

CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS

Dimensiones	318 x 210 x 101 mm (12.51 x 8.27 x 3.98 in.)
Conector alimentación	Conector IEC (con fusible)

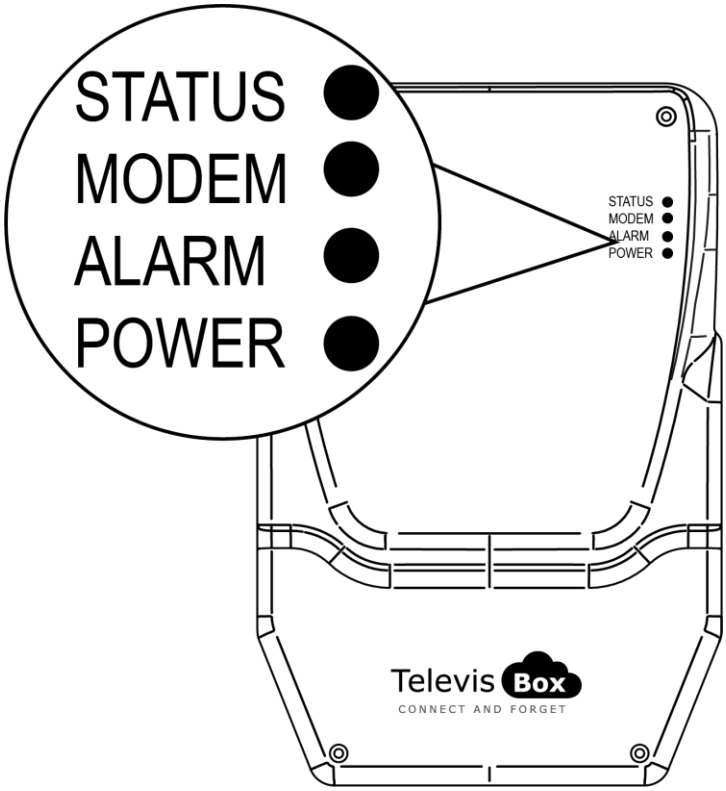
DIMENSIONES:.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p135



© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p136

LED



LED STATUS	VERDE, ROJO
LED MODEM	VERDE
LED ALARM	VERDE, ROJO
LED POWER	VERDE, AMARILLO

LED POWER

ON	VERDE: ENCENDIDO	AMARILLO: MODO INICIO
OFF	DISPOSITIVO APAGADO	DISPOSITIVO APAGADO

*compruebe la conexión a la red eléctrica

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p137

LED STATUS, MODEM, ALARM

LED STATUS	LED MODEM	LED ALARM	RELAY STATUS	RELAY ALARM	CAUSA SOLUCIÓN
ENCENDIDO (ROJO)	PARPADEO VELOZ (VERDE)	Última condición de alarma detectada	NC	Última condición de alarma detectada	SIM no registrada/búsqueda de red: Desplace TelevisGate 2G donde tenga cobertura
ENCENDIDO (ROJO)	PARPADEO LENTO (VERDE)		NC		falta de comunicación con Cloud Service: Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Eliwell
ENCENDIDO (VERDE)	PARPADEO LENTO (VERDE)	ENCENDIDO (ROJO) = ALARMA* ENCENDIDO (VERDE) = NINGUNA ALARMA	NA	NC = ALARMA* NA = NINGUNA ALARMA	Línea en uso - Conexión de datos operativa

* Gestión de alarmas: análisis en la nube o eventos de controladores

NOTA

- Análisis en la nube: alarmas configuradas en la nube (umbrales de alarma y pre-alarma)
- Eventos de controladores: alarmas correspondientes a los controladores que componen la red y que están activados, además de las alarmas configuradas en la nube.
- LED Status, Relay Status: TelevisBox
- LED Alarm, Relay Alarm: Application

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

INFORMACIÓN GENERAL

TelevisBox es un sistema de registro e información de las temperaturas de conservación de los alimentos y de señalización de anomalías, accesible vía web y basado en sensores de temperatura con tecnología de radio.
El sistema se compone de:

- una serie de sensores **EWSense Temp** de temperatura alimentados por batería y con transmisión de datos vía radio ZigBee preconfigurada
- un dispositivo **TelevisBox** de pared, que recibe los datos de los sensores de temperatura y se comunica con el servidor cloud **TelevisBlue**
- el portal web **TelevisBlue** (www.televisblue.com) a través del cual es posible configurar, visualizar y gestionar todos los sensores conectados

PROCEDIMIENTO

Después de instalar **TelevisBox** sobre la pared, en una posición con cobertura de red GSM, ejecutar las siguientes operaciones:

- Entrar en la página www.televisblue.com con cuenta de tipo "COMPANY" o delegada para la instalación de nuevos Gateway.

- Ir a la página Añadir sistema pulsando e introducir la siguiente información:
  - **S/N**: Número de serie (presente en la etiqueta dentro del envase debajo del código QR)
  - **PIN**: Activation PIN (presente en la etiqueta dentro del envase)
  - **Escribe aquí**: introducir el código Captcha de verificación
  - Confirmar con .

  Si el código no resulta legible, pulsar para generar otro.
  La etiqueta dentro del envase contiene **S/N** y **Activation PIN**

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

S/N: CFAAAG ACTIVATION PIN: 1234	FFC003E0	Ch1
	FFC00342	Ch2
	FFC003D2	Ch3
	FFC003C2	Ch4
	FFC003D5	Ch5
	FFC0038B	Ch6
	FFC00362	Ch7
	FFC00301	Ch8

- El sistema abre la página Información sistema y solicita introducir:
  - Datos usuario: propietario, nombre, empresa, etc.
  - Huso horario (seleccionable en el menú desplegable)
  - Tiempo de registro de los datos (seleccionable en el menú desplegable)

  Luego hay que activar los Eventos de los Controles (seleccionando el indicador correspondiente)

  Confirmar con .
- Ir a la página Buscar controles (examen de la red) pulsando .

  Utilizar la configuración existente y pulsar la tecla .
- Se abre la página "Selección dirección".

  Pulsar la tecla para iniciar la búsqueda de controles.
- Terminada la búsqueda, se abre la página "Selección controles".

  Comprobar que **EWSense Gate (Modbus)** esté seleccionado y pulsar la tecla para iniciar la búsqueda de recursos.
- Terminada la búsqueda, pulsar la tecla a la derecha de **EWSense Gate** para ir a la página Recursos control.
- Seleccionar los recursos a registrar (configurándolos con el selector correspondiente en ON) e introducir los nombres de los dispositivos.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados | 11/21 | rev. 05 | 9MA30262 | p140

Por cada recurso es posible seleccionar:

-  (amarillo o gris): No utilizar
-  (amarillo o gris): Si activar o no el umbral de Pre-alarma (amarillo o gris)
-  (rojo o gris): Umbral de Alarma activado (rojo) o no (gris)

Salir de la página con  y guardar la configuración con la tecla .

- Ir a la página Destinatarios notificaciones (lista destinatarios alarmas) pulsando .

  Añadir nuevos destinatarios de e-mails de notificación con la tecla .

  Para guardar el nuevo destinatario, pulsar la tecla ;

- Ir a la página Informe pulsando para configurar los informes periódicos.

  Añadir nuevos informes con la tecla .

  Para guardar el nuevo informe, pulsar la tecla .

- Entrar en el menú de configuración pulsando y luego en el menú Delegaciones pulsando para delegar el acceso a otros usuarios

- Instalar los sensores en los puntos de medición previstos.

- Para comprobar que los valores RSSI leídos (potencia de la señal de los sensores de temperatura) hay que lanzar la función ⧗ (Real Time), seleccionar **EWSense Gate** y activar la lectura de los valores con la tecla . Se visualizan los valores de los recursos activos, entre ellos los valores RSSI.
  Si la señal resulta insuficiente (RSSI < -80 dbm), desplazar el sensor o utilizar un repetidor de señal (**EWSense Repeater**) para aumentarla.

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

Asistencia

Para información comercial sobre TelevisBlue, consulte la sección Producto en la página web www.eliwell.com.

Para información técnica y ayuda para la utilización del producto, consulte el manual online en la dirección www.televisblue.com/help.

Los **TelevisBlue Delegate Users** deben dirigirse al **TelevisBlue License Holder** correspondiente al equipo para el que se requiera asistencia técnica.

Los **TelevisBlue License Holders** tienen acceso a la asistencia técnica en la siguiente dirección email: Techsuppeliwell@schneider-electric.com.

Para una asistencia más eficaz, además de una descripción de la incidencia en italiano o inglés, se requiere la siguiente información:

- identificación del equipo (número de serie)
- su identificación (email) como **TelevisBlue License Holder** del equipo
- modelo de licencia (por ejemplo, STARTER 5)
- número y tipo de controladores conectados a la red
- en caso de problemas relacionados con la conectividad:
    - ubicación (dirección completa) del equipo
    - lista de los operadores activos para las redes 2G cerca de la pasarela TelevisGate. (Es posible acceder a dicha lista utilizando un teléfono móvil y entrando en “Selección manual de red”)

© 2021 Eliwell - Todos los derechos reservados

Números útiles

Eliwell Controls srl

Via Dell'Industria 15 – Z.I. Paludi

32016 Alpago (BL) Italia

Tel. +39 0437 98 6111

E: eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

Departamento de ventas

T: +39 0437 986 100 Italia

T: +39 0437 986 200 Extranjero

E: saleseliwell@schneider-electric.com

Departamento de marketing y comunicación

E: eliwellmarketing@schneider-electric.com

Servicio de Asistencia Técnica

T. +39 0437 986 300

E: techsuppeliwell@schneider-electric.com